558

Le no 1 de la région

LE REFLET

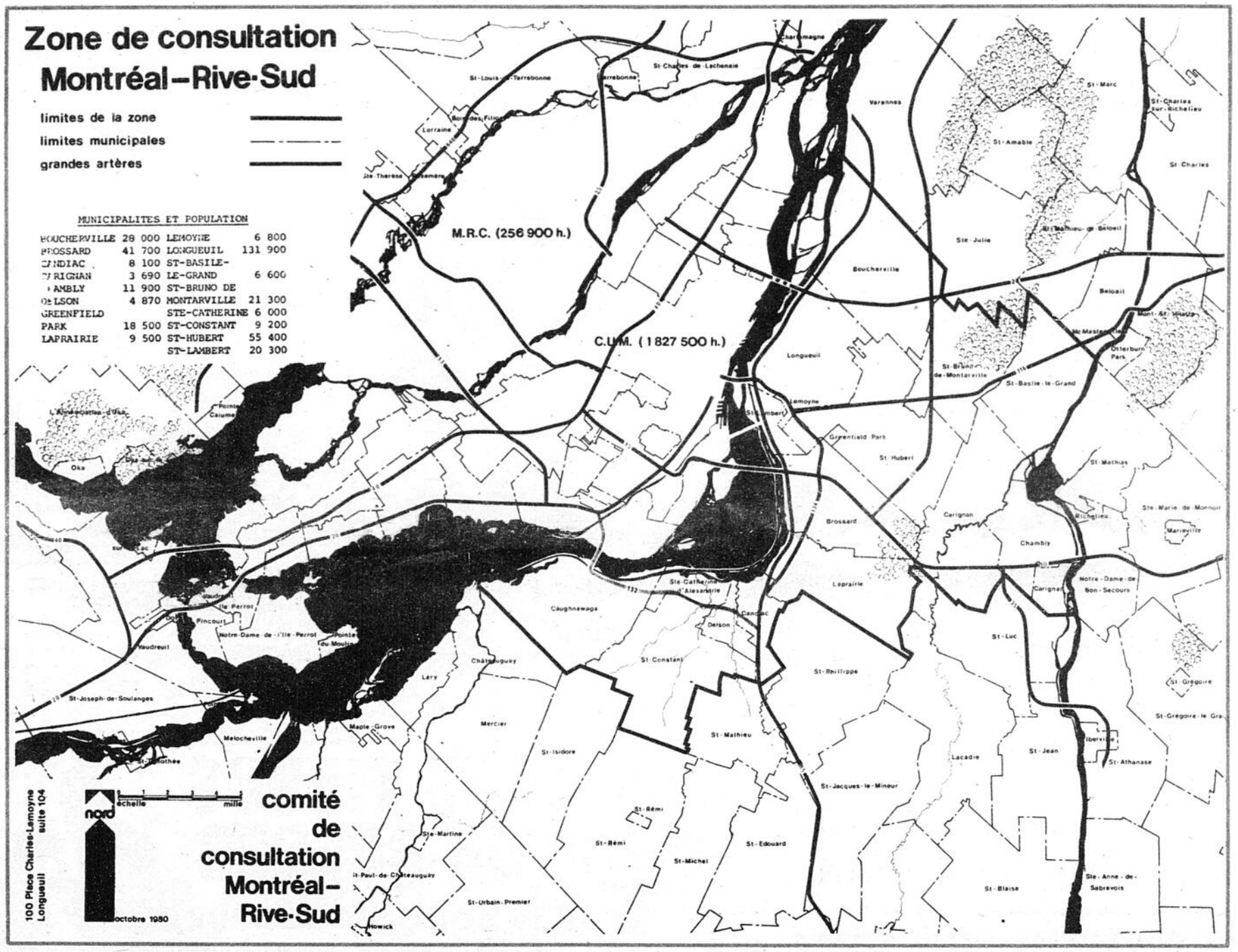
Journal Hebdomadaire Régional

Volume 14 - numéro 26, mercredi le 12 novembre 1980

DELSON:

une première page de l'histoire de l'aménagement du territoire de la Rive Sud des années 1980 fut écrite lundi le 3 novembre 1980 à l'occasion de la tenue de la première séance d'information du Comité de consultation de la zône Montréal Rive Sud (14 séances sont prévues de novembre 1980 à juin 1981). La loi "125" sur l'aménagement et l'urbanisme est en vigueur depuis le 15 avril 1980 et ses premiers balbutiements ont été entendus à Delson pour le territoire de la Rive Sud.

Page 3



Autres assemblées publiques d'information concernant la loi 125 pour le MRC - jeudi le 13 novembre à la Polyvalente La Magdeleine de La Prairie à 19h30, à Sainte-Catherine 5305 boulevard Marie-Victorin, en arrière de l'église. Les citoyens sont invitées à participer à ces importantes soirées d'information sur l'aménagement et l'urbanisme.

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD Inc.
250 St-Régis, St-Constant
632-2872
Frais virés acceptés
Du lundi au vendredi de 8h30 à 6h00
Les samedi de 8h30 à midi



ANTENNE T.V.
(48 éléments)
UHF-VHF-FM
Rotateur automatique
INSTALLATION (SUR LE TOIT) $249.95
AVEC TOUR $339.95
Installation comprise
Taxes en sus

Ventilateur à turbine



Fabriqué au Québec

REGLE LES PROBLEMES SUIVANTS:
- Givre et buée dans vos fenêtres
- Sous-sol humide
- Fumée, odeurs, moisissures,
- Coût de chauffage élevé
- Maison trop chaude en été

Installation pour bungalow, duplex, triplex et maison mobile.

Estimation gratuite
Nous desservons toute la rive sud
VENTE • SERVICE
TRAVAIL GARANTI

La fin du train Montréal-St-Constant-Farnham

Le Canadien Pacifique refuse l'offre du ministre de Belleval

Dans une lettre adressée le 22 octobre dernier à la compagnie Canadien Pacifique Railway, le ministre des Transports du Québec, monsieur Denis De Belleval, a demandé à ce que cette société revienne sur sa décision de mettre fin, le 26 octobre, au service de passagers entre Montréal et Farnham.

Le ministre De Belleval s'est dit disposé à étudier la possibilité d'étendre à ce service l'offre de subvention représentant 40% des revenus perçus par cette société de chemin de fer à la condition que le service et les tarifs ne soient pas modifiés.

Malgré cela, le 27 octobre dernier, le service n'existe plus au grand désespoir des usagers dont des résidents de Delson et de St-Constant.

Selon le député du comté de Châteauguay à l'Assemblée nationale, monsieur Roland Dussault, "les usagers de ce train sont en quelque sorte les victimes d'un scénario du gouvernement fédéral mis en place à partir d'une récente décision de la Commission canadienne des transports, qui a fait du train Montréal-Farnham, un train de banlieue plaçant ainsi l'odieux de son maintien sous la responsabilité du gouvernement du Québec.

Or, le plan de transport intégré de la région de montréal dévoilé par le ministre De Belleval, en décembre dernier, ne fait nullement état du train Montréal-Farnham. Selon nos informations, le potentiel actuel d'environ 450 passagers par jour ne justifierait pas le maintien de cette ligne.

Faute de train, les quelques 70 usagers par jour doivent maintenant se rabattre sur un autre mode de transport, soit l'autobus ou l'automobile. mais, plusieurs d'entre eux ne peuvent penser utiliser l'autobus sans qu'il y ait une amélioration du service de transport en commun donné par la compagnie Métropolitain sud, une filiale de la Commission de Transport de la Rive-Sud.

Selon le député Dussault, le service de Métropolitain sud dans la région de Delson-St-Constant sera amélioré le jour ou les conseils municipaux daigneront s'impliquer dans le financement d'un tel service public.

"Je connais le milieu et le milieu me connaît"

Madame Marthe Ménard, du comité de l'école Saint-Marc, à Candiac, vient d'être nommée représentante des parents auprès de la direction régionale du ministère de l'Education à ministère de l'Education à Longueuil. Le choix de Mme Ménard est une décision conjointe de la Fédération des comités de parents et du Ministère.

Toute la carrière de Marthe Ménard s'est déroulée autour de l'école. Institutrice, elle a enseigné à la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal de 1963 à 1967. Devenue mère de famille, elle entrait au comité de son école dès 1973 et elle en est toujours membre, après avoir été secrétaire et présidente.

En 1977, elle participait à la création d'un comité régional permanent pour la formation des membres des comités d'école, comité dont elle est actuellement présidente. Ce comité a pour tâche principale d'informer les nouveaux membres des comités d'école sur les lois et règlements scolaires afin qu'ils puissent plus rapidement et plus adéquatement remplir leur rôle dans leur milieu.

A titre de représentante des parents auprès du Ministère, Madame Ménard assurera aux comités d'école et de parents un support dans leurs difficultés d'organisation; elle secondera l'exécutif de la Fédération des comités de parents dans la région et, globalement, elle servira de personnes ressource pour tous ceux et celles qui oeuvrent dans ces comités. Elle aura également pour tâche de faire connaître au Ministère les besoins et les aspirations du milieu.

On peut rejoindre Madame Ménard à la Direction régionale au numéro (514) 873-2421 ou à son domicile, au (514) 632-2175.



Mme Marthe Ménard représentante des parents auprès de la direction régionale du Ministère de l'Education.

Groupe de mercredi

Venez vous joindre chaque mercredi de 9h30 à 11h30 a.m. 17 Place Gabriel, Candiac.

PROGRAMME D'AVANT NOEL:

12 novembre: ann. Usher: La Femme et la loi, 19 novembre: Diane Hallman: La télévision, 26 novembre: Hélène Sentenne: Candiac et votre Hôtel de ville, 3 décembre: Jehanne Chediak: relations humaines, 10 décembre: Echange d'information: planification pour 1981, décors de Noël.

Transport et garderie d'enfants. Renseignement: appelez Lorette Noble 659-2408.

Club Optimiste de Saint-Philippe Inc.

Passation des pouvoirs



Le 24 octobre dernier a eu lieu la passation des pouvoirs au Club Optimiste de St-Philippe. On reconnait dans l'ordre habituel: Georges Lussier, trésorier; Pierre Carbonneau, vice-président élu; Michel Chartrand, secrétaire; Richard Gagné, président élu; Guy Boyer, vice-président sortant; Gaétan Brosseau, vice-président élu; Guy Lussier, président sortant; Jean-Noël Demers, secrétaire sortant.

BAZAR

(organisé par les Parrains de Ville Mercier)

PARRAINS de MERCIER

DIMANCHE 16 NOVEMBRE 1980

ÉCOLE BONNIER

11h00 A.M. à 3h30 P.M.

ENCAN CHINOIS	KIOSQUES D'EXPOSITION	VENTE DES OBJETS RECUEILLIS
JEUX D'ADRESSE	DINDES A GAGNER	CAFETERIA

CUEILLETTE DES ARTICLES

(Nous vous débarrassons de tout ou presque)

Samedi le 15 novembre 1980, de 10h00 a.m. à 3h00 p.m. Nous procédons à la cueillette des articles (jouets, bibelots, articles de sports, etc.) dont vous disposez et que nous pourrons **revendre** au profit des jeunes de Mercier.

N.B.: Afin d'accommoder certaines personnes, vous pourrez livrer vos articles à l'Ecole Bonnier de 9h00 a.m. à 7h00 p.m. samedi le 15 novembre 1980

ÉCOLE DE DANSE LOUISE BRABANT

NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU...

Cours de conditionnement physique par la musique - Cours pour adultes, hommes et femmes.

DANSE SOCIALE

cha-cha, rumba, etc.

Cours pour couples seulement

Session hiver

DÉBUT DES COURS: 17 novembre

Pré Ballet-Jazz: Cours pour enfants de 9 à 12 ans
Méthode Lyne Simoneau de New York
Prof: Louise Brabant
Ballet-Jazz: Cours pour adultes et adolescents - Cours de jour ou de soir
Créativités rythmique: Cours pour enfants de 3 à 4 ans - Lundi de 13h30 à 14h45
Prof: Andrée-Lise Gagnon
Pré-Ballet Classique: Cours pour enfants de 5 à 8 ans.
Prof.: Andrée-Lise Gagnon

Ballet-Classique: cours pour enfants de 9 ans et plus. Adolescents et adultes.
Prof: Andrée-Lise Gagnon
Diplômée du Studio Duhamel

INFORMATIONS

Louise 632-5053

Yolande 632-5152

LES TISSUS DU QUEBEC

755 Boul. Ste-Elisabeth

La Prairie 659-1475



Nous avons aussi toute la ligne de
RIDEAUX ET DRAPERIES EN MAGASIN
plus les échantillons pour les commandes et nous faisons la confection sur mesure.

SUPER SPÉCIAL

Batiste 100% polyester 45 Reg 3.99 vg	Spec .99 vg
Coton 45 Reg 2.99 vg	Spec 1.00 vg
Polyester 60 Reg 3.99 m	Spec 1.49 m
Satine de velours (Morceaux) Reg 11.99 m	Spec 6.99 m
500 rouleaux de tissus assortis (Lainage, coton, toile, etc.)	50% de reduction

A l'intérieur du magasin

LA BOUTIQUE ANNE-MARIE

Tissus d'importation de tous les coins du monde Pure soie de Chine, Pure laine d'Angleterre, Viyella d'Ecosse, Ultra Suède du Japon, dentelle de Suisse, bouclé d'Italie, Challis de France, Coton des Etats-Unis, etc.

Municipalités régionales de comté (MRC) départ à Delson

Lundi le 3 novembre dernier se tenait en l'Hôtel de Ville de Delson, la première assemblée d'information du Comité de consultation de la zone Montréal-Rive-sud pour l'établissement de la Municipalité Régionale des Comtés de la Rive Sud.

PAUL BLACKBURN

Le Comité présidé par M. Jean-Guy Bédard assisté du maire de Longueuil, M. Marcel Robidas et du maire de Saint-Isidore M. Isidore Primeau, devra soumettre son rapport au gouvernement à la mi-juin à la suite d'une série de quatre conférences sectorielles, d'un symposium populaire et de dix assemblées d'informations. Ces assemblées, dont la première eut lieu à Delson lundi dernier, se tiendront dans les villes suivantes dans le secteur de livraison du REFLET. Le 13 à la Polyvalente La Magdeleine de La Prairie, le 18 à l'école Sainte-Catherine, à Ville Sainte-Catherine (en arrière de l'église). La Rive Sud est la seule zone urbanisée sans le moindre regroupement a déclaré le conférencier Bédard et l'heure de la Rive Sud a maintenant sonné car la loi 125 qui régit l'aménagement de territoire et l'urbanisme, en vigueur depuis le 15 avril 1980 ne laisse aucun choix à une population de 400,000 citoyens qui habitent 16 villes ou municipalités. Ils devront s'occuper de leur sort, s'impliquer, ou bien laisser le Gouvernement leur imposer son option, a poursuivi M. Bédard.

Il n'est pas question, selon le conférencier d'ériger des superstructures coûteuses et onéreuses pour les villes réunies dans une MRC, (Superstructures signifie notamment, la communauté urbaine de Montréal, et ville de Laval formée de 14 municipalités par fusion obligatoire). Le but de la MRC, c est l'établissement avec les maires d'une nouvelle structure qui élaborera un plan régional d'aménagement de territoire avec sous-jacent à cet objectif, l'harmonisation de tous les plans locaux d'urbanisme.

LA QUALITE DE LA VIE ET LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

Constituent les deux buts primordiaux auxquels la MRC de la Rive sud devra consacrer tous ses efforts, a affirmé M. Bédard. Il a cité ensuite à titre d'exemples, l'aménagement du bassin de La Prairie entre la voie maritime et les rives d la forêt de Verchères, des îles de Boucherville, de l'utilisation mieux planifiée du bassin de Chambly, de l'aménagement de la rivière L'Acadie avec le concours des autres MRC des environs, de l'implantation d'un complexe aéronautique de grande envergure dans le proche voisinage de l'aéroport de Saint-Hubert et j'en passe.

En somme, une soirée d'information enrichissante, rassurante et effarente à la fois. **Enrichissante** parce que les plans suggérés à l'aide de diapositives tiennent autant du rêve que de la réalité et font entrevoir des perspectives d'avenir fort alléchantes pour le développement du territoire de la Rive Sud pour les années 80.

Rassurante par la loi 125 qui a prévu des objectifs de revalorisation du pouvoir local en donnant aux municipalités des moyens efficaces d'agir d'une façon autonome. Elles se verront dotées de moyens financiers accrus pour leur permettre de décider elles-mêmes des services qu'elles veulent se donner. Ainsi, la Loi sur la fiscalité municipale a transféré aux municipalités la quasi-totalité du champ de l'impôt foncier et fixe d'autres mesures destinées à équilibrer leur budget. Les objectifs de décentralisation apparaissent donc comme un vaste projet collectif qui transforme la façon de vivre en société et de s'administrer comme collectivité.

Effarent enfin, puisque le danger imminent de l'instauration de certaines structures qui, modestes au départ ont tendance à prendre du poids à un rythme de croissance souvent incontrolable et deviennent des superstructures omnivores génératrices de services publics dépersonnalisés et grandes dévoreuses de taxes.

Le projet-initial de 3 RCM dans le territoire de la municipalité régionale des comtés de la Rive sud semble favoriser un morcellement en 3 zones dont les limites ne sont pas encore fixées. Le maire Georges Gagné de Delson, seul convive à la table du Conseil, rivé à son fauteuil de magistrat, les yeux fixés sur l'écran, la tête appuyée contre sa main a suivi avec une attention toute particulière l'exposé de M. Jean-Guy Bédard. J'aurais bien aimé connaître les idées qui lui trottaient dans l'esprit lorsque l'on connait sa longue expérience en politique municipale (20 ans) et sa façon personnelle de jongler avec des millions d'idées et de dollars.

Une première page de l'histore de la Rive Sud des années 80 fut écrite dans la ville de Delson, ce 3 novembre 1980... à suivre.

Offre d'un million de dollars pour la réfection de la rue principale nord à Delson

Le maire Georges Gagné a pris connaissance de cette offre du Gouvernement provincial par l'intermédiaire du Journal LE REFLET a-t-il déclaré à notre représentant. "Nous n'avons pas reçu la lettre du Ministre, dont il est fait mention dans ce communiqué, et nous du conseil municipal sommes perplexes au-sujet de cette offre a-t-il poursuivi. Lorsque nous l'aurons en main nous étudierons ce cas spécial et tenterons, après avoir consulté les citoyens de trouver une solution."

Un comité de citoyens, avons-nous appris s'est formé et a fait parvenir au député Roland Dussault une pétition contenant 125 signatures pour s'opposer à ce projet. Le député Dussault pour sa part avoue qu'il est possible que la ville de Delson n'ait pas reçu la lettre du Ministre (jeudi le 6 novembre) mais que cela est dû à un décalage originant du bureau même du ministère des Affaires municipales. Le député de Châteauguay se dit surpris de l'intention d'un refus de cette offre de la part de la ville de Delson puisqu'il a fallu attendre de nombreuses années pour débloquer un projet de cette artère qui se détériore d'année en année.

Un dossier choc à suivre dans la prochaine édition.

Les Eperviers Optimistes toujours à l'oeuvre

Le corps de tambours et clairons de Delson, St-Constant, Ste-Catherine commencera bientôt sa campagne de couronnes de Noël. Ces couronnes de 20 pouces de diamètre sont très attrayantes pour le temps des fêtes. Il y aura cette année 4 couleurs disponibles. Cette campagne aidera le financement du corps et nous espérons que chaque famille se fera un plaisir d'en obtenir une. Nos enfants vous remercient à l'avance de votre encouragement.

Pour plus d'information, communiquez avec M.E. Lecours 632-9721 ou Mme M. Lamoureux, publiciste 632-9747.

Ouverture de la bibliothèque de Delson

Mardi le 18 novembre, 1980 de 19:00 à 20:00 heures au centre communautaire de Delson près de l'église.

Le prix d'abonnement est de: $3.00 pour adultes et $1.00 pour enfants.

Bienvenue à tous.

La directrice

Carnaval de La Prairie

Pour le Carnaval d'hiver, nous aimerions bien avoir des duchesses pour faire la fête avec nous.

Tu aimes le "challenge", tu désirerais participer à une entreprises "ben l'fun", alors nous avons quelque chose pour toi. Viens si tu veux, juste pour voir.

Alors, contacte Lucie au numéro 659-0525 elle se fera un plaisir de t'en parler.

J'espère que tu viendras nous voir, on a bien hâte de te connaître.

Salut à la prochaine
Carole Thatcher

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

VETEMENTS DU SALON DU SKI
(SKI DE FOND, SKI ALPIN)

SPORT VEDETTE

19, 4e AVENUE, DELSON
632-5075



CHANDAILS HOMMES-FEMMES
(acrylic, laine et ratine de velours)
Assortie rég.: $29.95 **$9.95**
rég.: $19.95 **$5.95**

MANTEAUX CUIR COURT ET LONG CUIR A ½ PRIX

MANTEAUX COURT (jacket) pour homme et enfant ½ PRIX
(corduroy moutons et jeans)

MITAINES CUIR ET MOUTON
rég.: $28.95 - **SPECIAL $12.95**
NYLON ET MOUTON $19.95 **$9.95**

MITAINES CUIR ENFANT
rég.: $12.95 - **SPECIAL $5.95**

BAS - MITAINES - FOULARD
2 POUR LE PRIX DE 1

ENSEMBLE DE SKI DE FOND
(homme et femme) rég.: $89.95
SPECIAL $39.95
(Confection La Martine)



ANIMALERIE PIRANHA LTEE
"PET SHOP"

"GRAND SPECIAL POUR LES FETES"

HAGEN



SUR TOUS NOS AQUARIUMS ET ENSEMBLES D'AQUARIUMS EN MAGASIN

EXEMPLE:
AQUARIUM 16"x8"x10" - REG.: $15.99
SPECIAL: $9.59
ENSEMBLE D'AQUARIUMS 16"x8"x10"
REG.: $52.49
SPECIAL: $31.49

AQUA+MARINE
SUR TOUS LES POISSONS EN MAGASIN **33 1/3** de rabais

SPECIALITE: CICHLIDÉS AFRICAIN (Poissons)
(Valide 12 novembre au 25 décembre)



qui a dit ça à Paul?

PAN! DANS L'OREILLE DE PAUL BLACKBURN

ENFIN DU VIN DANS LES BRASSERIES

Heureuse nouvelle pour celles et ceux qui n'ont pas d'affinité particulière pour la blonde bière et qui se privaient de la bonne cuisine à bon prix dans CERTAINES BRASSERIES (restriction s'impose) et qui désormais pourront arroser leur repas d'un bon vin "en fût". La loi 55 régissant la vente de l'alcool dans les endroits publics est en vigueur depuis le 15 octobre et les propriétaires de brasseries dans l'ensemble, interprètent cette loi comme une permission de servir du vin à leurs clients. M. Claude Marier, du Service d'information de la Société des Alcools du Québec (mon ami de Candiac) m'a affirmé que les brasseries qui servent du vin pouvaient le faire légalement selon l'esprit de la lettre de la loi 55. Bref! pour le moment les brasseries offrent à la clientèle des carafons de un quart, un demi ou un litre au prix de $2.- $4.- $8.- RESTRICTION. Pas de bouteilles de vin dans les brasseries. L'heure de fermeture des brasseries a été reportée à une heure, au lieu de minuit au détriment des restaurants et des bar salons qui accueillaient la clientèle des brasseries qu'on expulsait à minuit.

MARC DESLAURIERS de La Prairie était fier de me présenter récemment sa jolie et grande jeune fille, Carole Deslauriers-Mathieu qui poursuit ses études en sexologie à l'Université du Québec à Montréal. Marc est le mari de l'élégante Bernadette, propriétaire de la boutique de cadeaux "Nadette" de Place La Citière. Marc est un membre fondateur et ex-président du Club Richelieu La Prairie. Il est directeur d'une succursale de la Banque de Commerce à Montréal. Il fut président de la Chambre de Commerce de La Prairie, dans cette ville où il réside depuis 25 ans. Deux fils, Claude 16 ans en Sec. V de Jean-de-la-Mennais et Alain Sec. II de la même institution. Ah! j'oubliais, Carole a un mari depuis 1 an et demi et il s'appelle François Mathieu, technicien installateur pour Bell Canada.

BEN NON, BEN NON, NI LES FACTEURS NI LES EMPLOYES DES POSTES

ne sont visés par l'article que j'écrivais dans cette chronique la semaine dernière au sujet des **CIRCULAIRES.**

CLAUDE ROUILLIER, président de l'Association des facteurs, un homme de lettres d'ailleurs qui possède une connaissance parfaite de la langue française, (je l'avais souligné, l'an dernier) s'est offusqué par la teneure de mes propos. Je faisais état des circulaires que les gens retrouvent dans leur casier et qu'ils abandonnent sur les lieux-mêmes. On retrouve dans ces mêmes paniers à rebuts des exemplaires du Reflet à l'occasion. Ceci n'est aucunement une forme de rétractation car le fait de délaisser des documents là où on les cueille est un geste posé par des individus et non par les employés des postes. Les circulaires ou autres documents acheminés par les facteurs ou par les camelots rejoignent tous les foyers auxquels ils sont destinés. Nous en sommes tous convaincus.

UN AUTRE HIVER DOUX EN PERSPECTIVE

Le "Farmer's Almanac" américain, (Almanah des agriculteurs cite les prévisions préparées par Harry Buie, un instituteur à la retraite, décédé en juillet dernier à l'âge de 68 ans qui furent dans le passé d'une grande précision. Ce populaire périodique dont les prévisions météorologique s'avèrent exactes dans 80 pour cent des cas avait prévu trois hivers successifs de grands froids suivis d'un réchauffement hivernal pour 1979-80. Le magasine américain prévoit que l'automne actuel sera pluvieux alors que l'hiver ne sera pas aussi froid que d'habitude, et même moins froid que l'hiver dernier. L'automne pluvieux que nous connaissons semble un bon départ pour connaître cet hiver clément dont il est fait question. M. Buie préparait ses pronostics en tenant compte de divers facteurs dont la fréquence et le rythme des éruptions solaires et l'intensité des mariées.

RECTIFICATION

Guy Longtin, le nouveau propriétaire du Club des 20 de Saint-Constant est un employé "cadre" de Domtar et non pas de "Ciments Lafarge". Disons que je me suis enfargé dans ma chronique de la semaine dernière. Son élégante et fort jolie épouse "Jocelyne" qui est inscrite au palmarès de mes adorables Jocelyne prétend que son mari pourrait très bien occuper les deux fonctions.

UNE BLANCHE DEUX NOIRES



Henriette était fort coquette lorsque je l'ai rencontrée vêtue de cette élégante livrée musicale. Une blanche vaut deux noires au clavier, mais nul ne peut vérifier cela hormis son grand virtuose l'ingénieur André Lemieux qui sait en tirer des mélodies paradisiaques m'a-t-il confié, lorsqu'il se met au clavier. Le fils du roi s'en va chassant, visant le noir, tuant le blanc. Cette histoire est cousue de fil blanc, reconnaissons le. Bref, il n'y a pas d'histoire, mais, un simple hommage à l'élégance et au charme de toutes les Québécoises.

Les modèles 1981 chez Thibert



Voici une façon agréable de présenter des modèles de voitures 1981. Chez Thibert automobile de St-Constant, les Chrysler et les Plymouth étaient présentées par les hôtesses Martyne Lacharité et Denise Thibert. Si vous n'avez remarqué que la calendre de la voiture vous aurez manqué les deux guépards.
Photo Paul Blackburn - Le Reflet



Enfin, mon petit caniche "Mr Boof" qui désirait rencontrer la petite Pétula de la Bijouterie Larose de La Prairie a eu ce grand plaisir. Nous n'avons pas saisi leurs propos mais Pétula a tenté d'engueuler "Mr Boof" comme s'il était son mari.

Salon d'artisanat Saint-Rémi

Pour vos cadeaux des fêtes venez encourager nos artisants samedi le 22 nov. de 10 heures à 22h00, dimanche 23 nov. de 10h00 à 17h00. Gymnase de l'école Clothilde Raymond 95 rue Saint-André, St-Rémi, Co. Napierville.

Responsable: M. et Mme Ghislain Robitaille tissage, tricot, crochet, céramique, poterie, émail sur cuivre, poupée en tissus, petits points, peinture à l'huile, travail sur bois, simographie, sculpture etc.

ENTREE GRATUITE.

L'ENTRAIDE ECONOMIQUE

un mode d'épargne profitable pour le développement de toute la région

Contactez-nous, un recruteur vous rendra visite.

Caisse d'entraide économique de Brossard
1580, boul. Provencher,
Place du Commerce
Brossard - **465-6051 - 871-1204**

On a fêté l'Halloween à la Banque Royale de Candiac



Assis gauche à droite: Lise Lalonde, Francine Girard, Hélène Hébert, Céline Debonville, Johanne Aupin. 1ère rangée debout: Thérèse Staciy, Denis Gilbert, Ghislaine Nadeau, Lyne Payette, Estelle Poudrette, Gertrude Campeau, Pieret Marcil, Huguette Gagnon, Nick Scarfo. 2ième rangée: Barbara Winters, Huguette Oligny, Raymond Canaan, Suzanne Laurent, Pauline Hansen, Denis Brisson, Claire Morin, Gisèle Valin, Yvon Roy. -Photo Paul Blackburn.

LE REFLET

REGIONAL
9 BOULEVARD MONTCALM, CHAMBRE 385
CANDIAC, J5R 3L5
659-9146-9147 659-8881
Radios mobiles Le Reflet XM-52-24865
C.P. DISTRIBUTION 670-0725

PAUL BLACKBURN B.A. DIRECTEUR GENERAL.
Alain Brabant: Directeur de la Publicité des pages sportives.
Yvonne Legault: Comptabilité
France Martin: Conseillère en publicité
Danyèle Bergeron: Petites annonces.

PHOTOGRAPHES
Danny McKenzie Nicole Gendron Benoit Trudeau

- CANDIAC
- DELSON
- LA PRAIRIE
- MERCIER
- NAPIERVILLE
- SAINTE-CATHERINE
- SAINT-CHRYSOSTOME
- SAINTE-CLOTHILDE
- SAINT-CONSTANT
- SAINT-EDOUARD
- SAINT-ISIDORE
- SAINTE-MARTINE
- SAINT-MATHIEU
- SAINT-MICHEL
- SAINT-PHILIPPE
- SAINT-REMI
- SAINT-URBAIN
- SHERRINGTON

Composition et montage: Compositon Collectivité, 207 St-Laurent, La Prairie 659-4631
Livraison le mercredi. Jour et heure de tombée lundi 17 hres
IMPRIMERIE TRANS-CONTINENTALE INC
433 rue Lebeau, Ville St-Laurent

Avis des poursuites judiciaires seront prises contre tout plagiaire des textes, des photos et des réclames insérées dans ce journal.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
GILLES & ONIL ROUSSEAU INC.
3745 ROUTE 132 VILLE STE-CATHERINE

- Ameublement de bureau
- Papeterie
- Fournitures scolaires
- Produits industriels
- Imprimerie

PAPETERIE
VENTE & INSTALLATION

638-0477
638-0760
638-0763

GROS & DÉTAIL

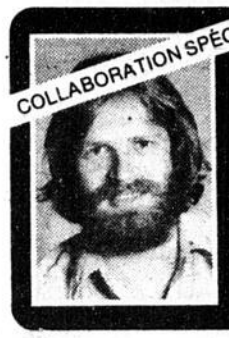
CLINIQUE MEDICALE ST-CONSTANT

Lundi au vendredi
9h à 21h30 Samedi 14h. à 17h

- MÉDECINE GÉNÉRALE
- MATERNITÉ
- ENFANTS
- PHARMACIE
- SERVICES DENTAIRES
- SERVICES OPTOMÉTRIQUES
- SERVICE D'ÉLECTROCARDIOGRAPHIE

SERVICE D'URGENCE SANS RENDEZ-VOUS
192 St-Pierre St-Constant
632-1630

COLLABORATION SPÉCIALE



actualité jeunesse

Constant Rainville

Un projet novateur à la Magdeleine

Les services de psychologie et de pastorale, en collaboration avec les titulaires des groupes d'élèves ayant des difficultés d'apprentissage et d'adaptation, organisaient au cours du mois d'octobre une journée spéciale d'activités pour amener ces adolescents à identifier un projet choisi par eux-mêmes.

Ce projet sera réalisé au cours de l'année scolaire. C'est ainsi que le groupe de secondaire 2 a décidé d'organiser une course de "boîtes à savon", ils devront la bâtir et la décorer durant les cours d'ateliers. Ils devront aussi assumer l'organisation de la course et tout ce que cela implique comme démarches: publicité, budget, règlements, etc...

Par ces différents projets, on développera un esprit de groupe chez ces adolescents. Leur motivation scolaire sera d'autant plus soutenue par un projet choisi par eux-mêmes. A ce projet, s'intègrera une série d'apprentissages: socialisation, mathématiques, français, menuiserie, etc...

C'est avec enthousiasme que tous les adolescents se sont impliqués dans ce projet.

Liane Galarneau
Psychologue



Le groupe d'étudiants(es) et de professeurs de La Magdeleine lors de la journée spéciale du mois octobre. Les reconnaissez-vous? Ce projet s'inscrit dans une nouvelle orientation pédagogique et dynamisme. Cette journée et cette démarche correspondent davantage aux besoins réels des adolescents(es) qui ont besoin de s'affirmer, s'entraider et en même temps développer tout leur potentiel intellectuel. Je suis persuadé que ces étudiants seront plus motivés et intéressés aux cours de mathématiques et menuiserie car on leur a donné l'opportunité de décider et d'élaborer eux-mêmes ce projet. Je vous souhaite bonne chance et vous pouvez compter sur Actualité Jeunesse pour l'organisation de votre course de "boîte à savon".

Photo Constant Rainville

"Jeune S.O.S."

Vous souvenez-vous! Voici quelques temps, nous avions parlé d'émissions de télévision que nous préparions pour le Vidéotron. Et bien le projet est bien démarré. Nous travaillons depuis 2 mois (recherche, pratique technique, etc...)

L'A.J.R.S.O., des chansonniers, des centres de rééducation, la maison des jeunes de Boucherville, les groupes jeunesse, etc... Nos enregistrements débuteront le 3 décembre et la série "Jeune S.O.S." sera diffusée au début de janvier. Ces émissions s'étendront sur 13 semaines. Si vous avez des idées pour des sujets, écrivez-nous à:
a/s Manon Despots, collectif de production vidéo 191, rue Handel, Candiac, J5R 1S6 ou téléphonez et demandez Manon à 632-2569 (le soir)

Pensées et aphorismes amitié

Embarcation assez grande pour porter deux personnes par beau temps, mais une seule en cas de tempête.

Ambrase Bierce

L'amitié est plus souvent une porte de sortie qu'une porte d'entrée de l'amour.

Gustave Lebon

Les égoïstes sont les seuls de nos amis pour qui notre amitié soit désintéressée.

Henry de Montherlant

Qu'est-ce qu'une amitié fondée sur l'estime? Ça ressemble à un amour fondé sur le mariage.

Stendhal

L'amitié est un contrat par lequel nous nous engageons à rendre de petits services à quelqu'un afin qu'il nous en rende de plus grands.

Montesquieu

Nouvel exécutif de l'Association Jeunesse Rive Sud Ouest

Notre association est un organisme incorporé à but non lucratif voué à la promotion des droits de la jeunesse et de son bien-être. Nous désirons aussi améliorer les relations entre les groupes jeunesse, promouvoir les échanges entre les responsables municipaux, sensibiliser la population aux problèmes de la jeunesse et finalement représenter les groupes de jeunes auprès du Gouvernement Fédéral et Provincial.



Dans l'ordre habituel: Chantal Brosseau, présidente, Donald Nadeau: relationniste, Marcel Champagne: secrétaire-général.

C'est mercredi le 1er octobre 1980 qu'a eu lieu l'élection du nouvel exécutif de l'A.J.R.S.O.

Photo Constant Rainville

Notre prochaine rencontre aura lieu mercredi, le 12 novembre 1980 à 14 heures au local 510 de l'école secondaire La Magdeleine. Nos réunions sont ouvertes à tous ceux et celles intéressé(e)s à notre mouvement.

Nous négocions actuellement avec plusieurs artistes québécois, afin de produire un spectacle de qualité dans notre région.

Nous travaillons également étroitement avec Disco-Spectacle pour ce projet.

Donald Nadeau
relationniste
de l'A.J.R.S.O.

Nouveau lien de Ste-Catherine

Le groupe Nouveau Lien est à la recherche d'un lieu (local, logement, maison, etc...) pour que se réunissent tous les adolescents de Ste-Catherine qui voudraient participer à l'élaboration et à la réalisation de différents projets socio-culturels. Ces jeunes qui se réunissent depuis le mois ont déjà mis sur pied certaines activités: théâtre, musique, dessin, sport, café-rencontre, etc... Ce n'est qu'un début puisque plusieurs autres activités de types socio-culturels ont été envisagées.

Mais actuellement par absence de local, nos possibilités sont relativement restreintes. En tenant compte des activités que la ville offre à ses adolescents (...très peu) et du taux de délinquance qui existe à Ste-Catherine, on s'apercevra très vite du bon travail que nous souhaitons accomplir. Mais pour ce, nous avons besoin de

(suite à la page 6)

ISOLATION

Que vous soyez locataires ou propriétaires si la maison que vous habitez a été construite avant 1961, vous avez droit à une subvention. Pour renseignements et estimation.

Appelez maintenant
JEAN-PAUL RENE
632-2515
(Les Entrepreneurs regroupés en isolation thermique)

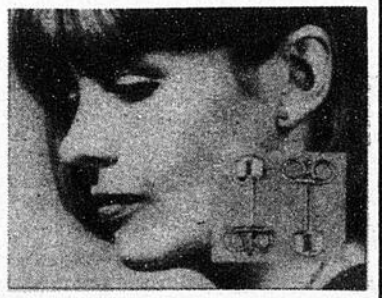
VENTE
1ère ANNIVERSAIRE

Venez voir nos suggestions cadeau pour Noël et de décoration.
Durant cette vente 1ère anniversaire du 12 au 19 novembre, profitez d'un escompte de 20% sur tout article en magasin
Profitez de notre plan de mise de côté

Centre du Cadeau D.C.
97B rue Lachapelle (marché Métro) St-Rémi
454-2751

bijouterie r.a. larose inc.
Bijoupro
408 Boul. Ste-Elisabeth
La Prairie 659-5152

Perçage d'oreilles
$ 4.95
avec pierres de naissances incluses



Valide jusqu'au 15 novembre 1980

COLLABORATION SPÉCIALE



actualité jeunesse

Constant Rainville

(suite de la page 5)

l'appui de la population et de la municipalité. Nous pourrons donc entreprendre nos projets dès que nous aurons un local permanent. Vous êtes le bienvenue à nos rencontres du lundi soir, à, 7 heures p.m. au C.L.S.C. Kateri.

Donald Nadeau
Relationniste
Nouveau Lien de Ste-Catherine

Mouvement Scout Candiac - La Prairie

L'année scoute bourdonne comme une ruche en plein essor. La vente de calendriers est maintenant terminée et grâce à la collaboration de vous, parents et amis des scouts, ce fut une réussite sans précédent. Merci à Claude Rémillard qui a bien voulu parainer cette activité importante.

Parlons maintenant du programme en marche au sein de chaque meute et troupe. Harfang des neiges: De concert avec l'équipe d'animation, les jeunes ont décidé de faire un film concernant les principales activités de la troupe. Ce film sera présenté aux parents, lors d'une prochaine rencontre. Le 13 novembre prochain, ils visiteront le quartier général de la police de Montréal.

Akwixs: Une grande chasse ayant pour thème: L'histoire de la jungle, est présentement en marche. La promesse des futurs louveteaux aura lieu à la fin de novembre, et les parents auront alors la possibilité de se rendre compte du travail effectué au sein de la meute. Deux nouveaux animateurs, en l'occurence Pierre Senécal et Guy Brouillette se sont joints à la troupe d'animation. Félicitations aux nouveaux venus. Meiganish. Là aussi, sont en grande chasse. Le thème en est: Préparation de la promesse et, la fête de Noël. Cette promesse aura lieu le 14 décembre à la Maison à tout le monde, de 5 heures à 8 heures. Le 3 novembre dernier, ils fêtaient l'Halloween. Vous auriez dû voir les petits monstres qui hantaient au 4e étage de la maison à Tout le monde. C'en était épeurant. Nous tenons à souligner le départ de Claudine Rousseau de l'équipe d'animation. En effet, après avoir oeuvré durant 6 ans au sein du mouvement scout, Claudine nous quitte, elle se marie. Elle épousait le 8 novembre dernier, Michel Taillefer, un animateur scout, qui lui nous quittait en juin. Merci à tous les deux, car c'est un peu grâce à vous que le mouvement scout a pu survivre, malgré les écueils rencontrés en cours de route. Félicitations aux nouveaux époux, que de longues années de bonheur se dessinent devant vous!

Nicole Tremblay,
publiciste.

Etes-vous de ceux qui prennent des vacances à l'hiver?

Que pensez-vous d'un séjour dans les Laurentides à une centaine de milles de Montréal? Organisez votre groupe, passez quelques jours chez-nous. Vous apportez vos provisions, vous faites votre popotte, vous apportez vos sacs de couchage et votre équipement de ski de fond ou de raquette et vous organisez votre programme à votre goût. Les tarifs sont raisonnables, vous ne payez que pour l'hébergement. Pour plus de renseignements et réservations, téléphonez maintenant à 679-5017 ou écrivez à Base de Plein Air Jean-Jeune, 612, rue Montarville, Longueuil, Qué. J4H2M2.

Un minimum de 8 personnes est exigé et nous pouvons accueillir jusqu'à 65 personnes.

Remise d'une plaquette souvenir à Christiane Quoibion



C'est avec estime que le Club Richelieu et moi-même remercions Christiane pour le travail accompli l'été dernier dans le cadre du projet d'été pour étudiants le "Carrefour" de Candiac. Malgré la complexité et la nouveauté de ce projet pour Christiane, celle-ci a démontrée que ce n'est pas à 18 ans (à minuit une minute) qu'on devient responsable et autonome. Age de 17 ans elle a su développer rapidement les attitudes et les aptitudes nécessaires au poste de superviseur d'équipe. (Administration, coordination, relation publique, etc.) Elle était entouré pour ce travail de Marcel Champagne, Alain Nouis, Kato Blais, et j'oublie quelqu'un? Bravo au Club Richelieu pour tout le soutien accordé à ces étudiants(es) et aux adolescents(es) pour leur travail.
(Photo Danny McKenzie - Texte Constant Rainville)

Loto-Québec



Lucette Ferri agent de développement des postes de distribution et Michel Lussier de Loto Québec remettent à Jacqueline Provost, Jacqueline Smoke meat du chemin St-Jean à La Prairie un chèque de cent dollars représentant un pour cent de la vente d'un billet gagnant de dix mille dollars qu'elle a gagné elle-même récemment.



Michel Lussier, agent de Loto Québec en compagnie de Lucette Ferri agent de développement des postes de distribution remet à André Coutu, dépanneur Coutu, de La Prairie, un chèque de mille dollars représentant 1% de la somme de cent mille dollars remporté par Jean Pierre Bisaillon qui avait acheté son billet chez ce dépanneur.
Photo Le Reflet - Paul Blackburn.

Comité des Patriotes de Saint-Philippe de Laprairie
Colloque d'histoire des Patriotes

DATE: Le 22 novembre 1980, **ENDROIT:** 2, rue Foucreault, St-Philippe de La PRAIRIE. 9:00 à 9:45: Inscription et remise des dossiers, 9:45 à 10:00: présentation des conférenciers(ères) 10:00 à 11:00: conférences - (1) Jean-Marc Paradis, professeur -Université du Québec, Trois-Rivières, sujet: Les Patriotes 37-38, des Révolutionnaires d'occasion. 11:00 à 11:15: (2) Comité de St-Philippe, présenté par: Louise Laframboise, Jean-Marie Robert, SUJET: Patriotes d'aujourd'hui. 11:011:15 à 12:00: Ateliers, 12:00 à 13:30: Dîner (libre), 13:30: Cérémonie au monument des Patriotes, 14:00 à 15:00: Conférence (Histoire locale) Michèle Serre, 15:00 à 16:30: Plénière, 16:30 à 17:00: Assemblée générale, 17:00: Souper, 18:00: Soirée spéciale - Raymon Lévesque.

PRIX: COLLOQUE ET SOUPER: 8$).)).
1 Rang St-Grégoire, St-Philippe-de-Laprairie, Québec, J0L 2K0.



NOUVELLE ADMINISTRATION

COIFFEUR POUR HOMMES LA PRAIRIE
909 Boul. Ste-Elisabeth, La Prairie
(Face au Boul. Salaberry)

CRÉATION ALBERT, MAÎTRE STYLISTE
659-0342

- TRAVAIL PROFESSIONNEL
- SERVICE COURTOIS
- PRIX RAISONNABLES

PERMANENTE: Rég: 35.00 **$25.00**

CENTRE D'APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

Mr. Rasoir



10% de rabais sur tous nos éléments de surface

769 Boul. Ste-Elisabeth
La Prairie 659-2272

BISCUITERIE
Boutique Bonne Fête 759 boul. Ste-Elisabeth, La Prairie
(Voisin des Tissus du Québec)

SPÉCIAL CETTE SEMAINE:

Biscuits "Tartes aux fraises" David
Rég.: $1.69 li. Spécial **$1.29 li.**

Pour la Sainte-Catherine
TIRE Rég.: $1.69 li. Spécial: **$1.29 li.**

COURS DE DANSE
4 ANS A 77 ANS
Nouvelle série débutera semaine du 23 novembre 1980



JAZZ
VALSE TAPP
HUSTLE CHA-CHA
FOX-TROT RUMBA
TANGO SAMBA MAMBO
SWING MERENGUE

Venez vous détendre et vous amuser. Ambiance confortable. Développez la confiance en vous et faites vous d'innombrables amis. Joignez-vous aux cours de danse de Manon Bénette. Une équipe dynamique vous recevra et s'occupera de vous personnellement.

Permis Ministère 559-515

INFORMATION: École de Danse Manon Bénette
58 Prince St-Constant
325-4032, 678-8508, 322-9923
Soir, 632-9841

CENTRE D'ACHATS **MAIL CHAMPLAIN**

ACHETONS VOS VIEUX BIJOUX EN OR BRISÉS OU NON, AUSSI ARGENT, MONNAIE ET DIAMANTS

OR

PAYONS COMPTANT
18 k jusqu'à $15.60/gr
14k jusqu'à $12.40/gr
10k jusqu'à $9.40/gr

Rayons plus pour grandes quantités. Nous nous réservons le droit de refuser tout offre. Prix sujets aux fluctuations du marché Base $775 us

LA BRELOQUE BIJOUTERIE
MAIL CHAMPLAIN
BROSSARD 465-7008

expansol

DECORMAT

Institut Québécois des Revêtements de Sol Inc.

NUL BESOIN DE VISITER DES ENTREPOTS POUR PROFITER DE RABAIS FANTASTIQUE. NOS PRIX SONT DES PLUS COMPÉTITIFS



AVEC UN CONSEILLER "EXPANSOL" SOUS LA MAIN, VOUS N'AUREZ PLUS DE VENDEURS DE TAPIS SUR LE DOS

expansol
Les experts en décoration de sol.

Voici quelques spéciaux que *VOTRE CONSEILLER EXPANSOL VOUS PROPOSE EN EXCLUSIVITE...*

AU DEUXIÈME ÉTAGE

TOUT POUR LA DÉCORATION

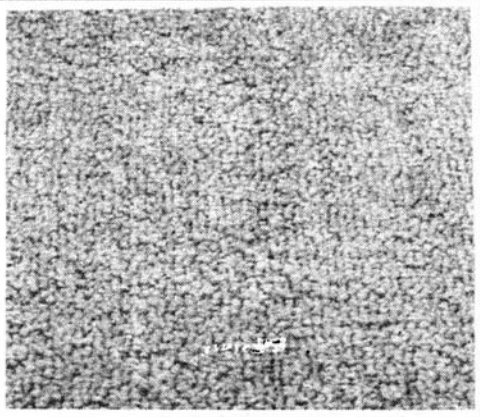
- Accessoires pour la salle de bain
- Choix complet de céramique
- Lampes de tous styles
- Sérigraphies
- Accessoires en rotin
- Carpettes décoratives

SERVICE COMPLET DE DÉCORATION A DOMICILE
659-1843

PETITE PRAIRIE

Ce tapis très en vogue, allié à son prix modéré, l'élégance de son dessin et la solidité. L'article parfait pour le bricoleur. Fibre 100% nylon, envers caoutchouté, choix de 5 couleurs, bouclé gaufré multicolore, très solide, prix modique.

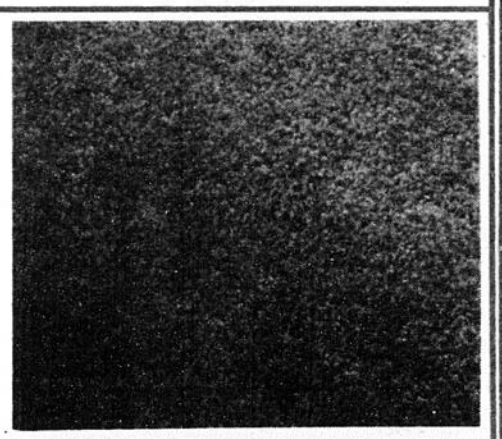
PRIX DE VENTE **$ 8.95** v.c.



FLANERIE

Cette fibre de polyester relativement nouvelle donne une performance et une durabilité inouie, traffic moyen, fibre 100% polyester, envers jute, 17 couleurs décoratives, tons unis.

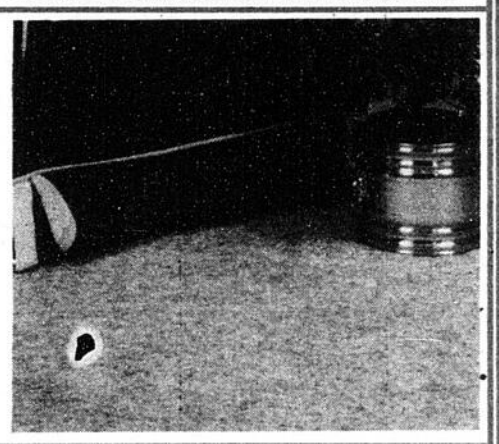
PRIX DE VENTE **$ 13.95** v.c.



FLORALIE

La fibre serrée et luxueuse comme du velours. Ce tapis étale à vos pieds beauté, richesse, souplesse. Il métamorphose en un instant n'importe quel décor d'époque ou même moderne. Le grand luxe à prix modique. Fibre nylon 100%, très durable, mèches moyennes, endos jute. Choix de 12 couleurs, dessins imprimés bicolores, une autre exclusivité Décormat Expansol.

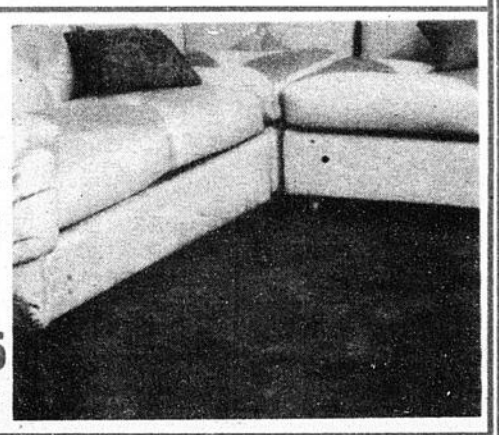
PRIX DE VENTE **$ 18.95** v.c.



ATTRAYANT

Ce tapis épais et luxueux est constitué de fibre 100% nylon. Son aspect ciselé donne un attrait nouveau pour la décoration. Fibre nylon, style élégant, profondeur luxueuse, excellente durabilité riches coloris, 12 couleurs, motif sculpté.

PRIX DE VENTE **$ 17.95** v.c.



CHARGEX master charge

LE CENTRE DE DÉCORATION LE PLUS COMPLET DE LA RIVE SUD

DECORMAT

534 CHEMIN ST-JEAN
LA PRAIRIE **659-1843**

12 12 12

WISE
MAGASINS A RAYONS

Jours Wise



RÉG. JUSQU'À 59.99
29.88 L'ENS.

ÉPARGNEZ JUSQU'À 30.11

COSTUMES DE SKI NYLON 2 PCES
POUR FILLES ET GARÇONS

Deux modèles superbes à coloris contrastant. Achetez maintenant, vous épargnerez. Gr. 4-6x, 7-14.



RÉG. 3.99 **2.88** PR.

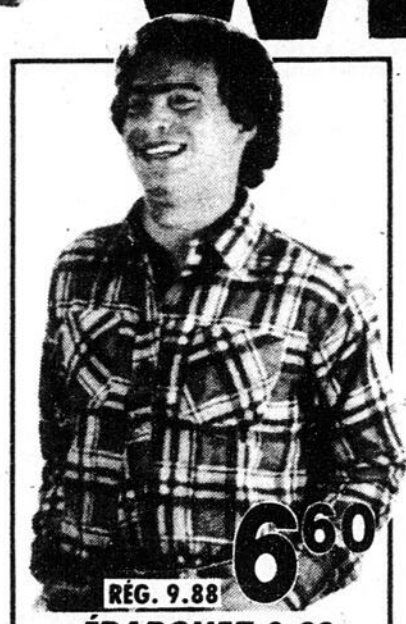
GANTS DE SKI DOUBLÉS IMITATION CUIR POUR GARÇONS

Pour 4-16 ans.



RÉG. 1.66
1.22 TUQUES ACRYLIQUE POUR GARÇONS

Grand choix de belles tuques. 4-16 ans.



RÉG. 9.88 **6.60**

ÉPARGNEZ 3.28

CHEMISES EN FLANELLE POUR HOMMES

Motifs masculins osés. Tailles: P.M.G.

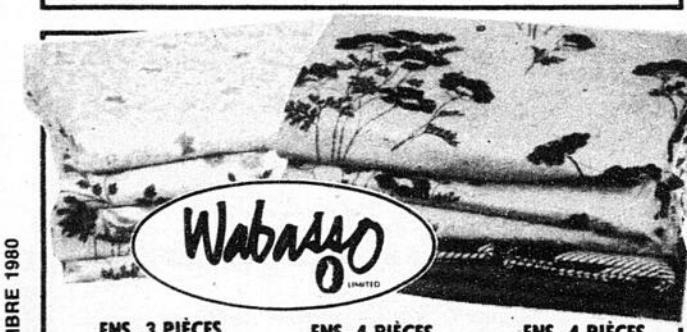


RÉG. 11.99 **4.00**

RABAIS 7.99

BLOUSES POLYESTER POUR DAMES

Beaux imprimés et coloris unis. Gr. 10-18.



ENS. 3 PIÈCES JUMEAU RÉG. 29.97 **16.97** ENS.

ENS. 4 PIÈCES DOUBLE RÉG. 39.97 **23.97** ENS.

ENS. 4 PIÈCES QUEEN SIZE RÉG. 42.99 **29.97** ENS.

ENSEMBLE DRAPS ET TAIES WOBASSO

Sans repassage. 1ère qualité 50% polyester, 50% coton. Magnifiques motifs décoratifs nouveauté.



19.99

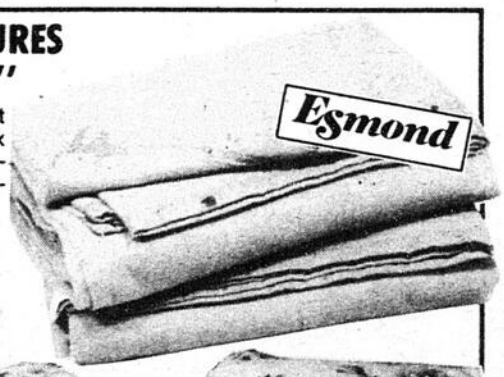
SAC-DOUILLETTE

Baissez votre thermostat. Devant à glissière. Pressions. Peut aussi se transformer en douillette.

COUVERTURES "ESMOND"

En polyester et rayonne 72" x 84". Légèrement imparfaites.

5.87 CH.





LIT SIMPLE RÉG. 10.87 **8.87** CH.

LIT DOUBLE RÉG. 11.87 **9.87** CH.

DRAPS EN FLANELLETTE AJUSTÉS OU PLATS "TEX MADE"

Douillets et chauds. Choix de magnifiques imprimés. Plusieurs couleurs. Petites imperfections.

LES PRIX REGULIERS DANS CETTE CIRCULAIRE ONT PEUT-ÊTRE ÉTÉ RÉDUITS AVANT LA PARUTION DE CETTE CIRCULAIRE.

CENTRE D'ACHATS DELSON

1000 GEORGES GAGNÉ
DELSON, QUÉBEC

AU PARADIS DU GROS

UN PETIT MARCHAND LOCAL QUI TIENT A SA CLIENTELE ET QUI EN A BESOIN

206 STE-MARIE, LA PRAIRIE 659-9541
(VIEUX LA PRAIRIE)

BOTTES DE NEIGE "MAPLE LEAF"
en cuir doublées, thermos lacées
(produits canadiens)
rég.: $49.95
SPECIAL **$29.00**

BOTTES TUYAUX "MAPLE LEAF"
cuir - rég.: $60.00
SPECIAL $35.00

BOTTES DE CONSTRUCTION
Bouts et semelles en acier
- rég.: $55.00
SPECIAL $30.00 (8" de haut)

(CES SPECIAUX SONT VALIDES JUSQU'A LA FIN NOVEMBRE)

Tirage

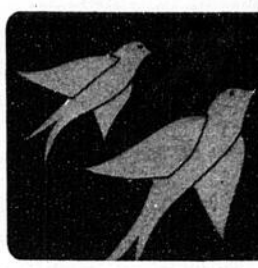
STEREO "AMERSON"
AM-FM
- Table tournante
- Enregistreuse
- Cassette

1er tirage: 29 nov. 80
2e tirage: 24 déc. 80
(1 billet avec achat de $5.00)

JEANS LOIS
rég.: $31.95
SPECIAL **$23.00**

COUPON
LA PRESENTATION DE CE COUPON VOUS DONNE DROIT A 2 BILLETS SUPPLEMENTAIRES POUR LE
TIRAGE

CHARGEX
PLAN DE MISE DE COTE



ST-CONSTANT À VOL D'OISEAU

par les 3 colombes
Jocelyne Morin
Pierrette Beauvais
Gaetane Larose

REUNIONS IMPORTANTES AU CENTRE COMMUNAUTAIRE MARDI, LE 18 NOVEMBRE A 20H00 POUR TOUS LES PARENTS DES (Jeannettes, Louveteaux, Guides).

Il serait indispensable que tous soient présent: nous nous y serons! Le comité de gestion ainsi que toustes les animatrices et animateurs et leurs aides: vous aurez ainsi la chance de connaître celles et ceux qui s'occupent de nos jeunes et comment nous fonctionnons pour toutes les activités durant l'année. Nous vous donnerons toutes les informations dont vous auriez besoin ce soir là. Nous vous demandons d'y assister en grand nombre cela est très importants pour nous tous (les jeunes en particuliers). Il vous sera servi une collation et du café pour agrémenter cette soirée.

Bienvenue à tous

Notre amie France Caumartin chez les Jeannettes mais elle reste dans le mouvement car elle est maintenant avec les Louveteaux.

Merci à toi d'être rester parmi nous cela a été grandement apprécier et le sera longtemps.

eN'oubliez pas d'encourager nos Jeannettes en achetant leurs chocolats, car c'est primordial pour elles, cela leur permet de se ramasser des fonds pour l'année en cours.

SEPT PRINTEMPS

Les parents des nouveaux nés se sont réunis le 28 octobre dernier à la sacristie de l'église de St-Constant afin de réfléchir ensemble sur le geste qu'ils allaient poser face au baptême de leur enfant.

Car les parents ont un rôle très actif, ils représentent eux-mêmes leur enfant, ils demandent eux-mêmes le baptême pour cet enfant, et ils parlent en leur propre nom; de là, l'importance d'une bonne préparation.

Nous avons ainsi accueilli dans l'Eglise 7 nouveaux membres soient: Anick Tremblay, Jean-Claude Arseneau, Jean-François Caron, Steve Sambault, Frédéric Arsenault, Philip Brown et Ghislain Raymond.

Bienvenu à vous tous dans la communauté chrétienne de l'Eglise Catholique et que le Seigneur donne aux parents les grâces nécessaires pour que ce printemps se continue tout au long de votre vie.

Le Comité du S.P.B.

MESSE EN LATIN

Un certain nombre de gens ont demandé que soit célébrée une fois cette année une messe en latin.

vis aux intéressés: le dimanche 23 novembre à 10:00 heures la messe sera en latin pour ce dimanche là seulement à l'Eglise de Saint-Constant.

RENDEZ-VOUS (Croissance du couple)

"Grandir ensemble" est le thème d'un spectacle-chorale que nous vous invitons à venir entendre, plus, à venir "vivre" comme couple. Rempli de chansons de nous, chansons d'amour, de chansons qui transportent... qui invitent... qui rapprochent... et qui donnent le goût d'aller

(suite à la page 16)

LES SUPERMARCHES **provigo**

Chaque semaine vous pouvez gagner votre panier de provisions chez Provigo Le tirage a lieu le samedi à 16h30.

TIRAGE DU 8 NOVEMBRE

Gagnante Mme Nicole Courtemanche de Saint-Philippe $20.14. Le billet a été tiré par M. Eugène Leblanc de La Prairie.
La semaine dernière, Mme Micheline Chartrand de la rue St-Pierre à Saint-Philippe gagnait son panier de provisions d'une valeur de $72.24.

Déposez un coupon dûment rempli dans la boite placée à l'entrée et tentez votre chance de passer à la caisse avec votre panier de provisions sans avoir à payer.

Bonne chance à tous
René Dessureault, président.

PLACE LA CITIÈRE
50 boul. Taschereau, La Prairie

12 12 12

Au Feminin

Avec la collaboration de
FRANCE MARTIN





St-Rémi

Félicitations aux membres du Conseil pour le très bon travail qu'elles ont accompli afin de faire de l'assemblée du 15 octobre une soirée vraiment intéressante et instructive. Nous avons appris que plusieurs sources d'aide existent concernant les femmes et les enfants battus ou subissant différentes formes de violence. Ceci n'est qu'un bref aperçu de la soirée qui était bien remplie.

Je vous souhaite donc la bienvenue à la prochaine assemblée d'AFEAS qui se tiendra au sous-sol de la Caisse Populaire de St-Rémi mercredi le 19 novembre à 20 heures. En Action Social le sujet exposé sera l'environnement. La protection de l'environnement est indispensable à notre mieux-être. Donc, si vous voulez vous informer sur différentes manières de contribuer à l'amélioration de votre environnement, nous vous accueillerons avec joie.

Delson

Enfin l'AFEAS est maintenant installée dans son nouveau local. Nous voulons remercier chaleureusement les Kinsmens et tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la rénovation de ce local. A la dernière réunion, nous avons résumé ce que l'AFEAS a fait pour améliorer le sort de la femme et l'autre partie de la soirée a été traitée sur la violence.

N'oubliez pas la réunion du 19 novembre à 8 heures p.m. au Centre Communautaire. Nous avons beaucoup de sujets intéressants à vous transmettre.

Bienvenue à toutes.

Monique Vachon, publiciste.

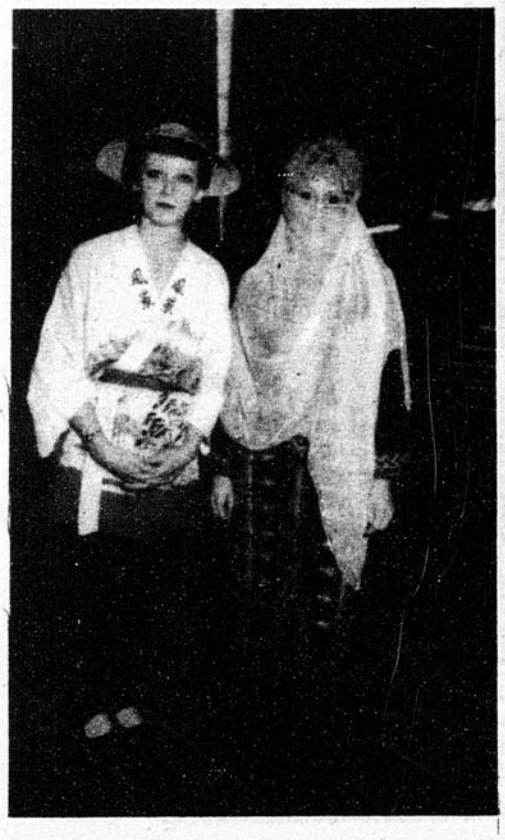
Un maître styliste s'adresse aux dames

Bien souvent, le goût d'une femme motive un homme à s'habiller élégamment et surtout à bien se faire coiffer selon son apparence. Si tel est le cas, je me suis installé dans votre région afin de vous satisfaire vous et les voôtres. Ayant travaillé dans les meilleurs salons de Montréal et d'Europe, mon expérience est maintenant bien acquise. Une coupe de cheveux à la mode, c'est surtout de créer un style qui se coiffe facilement. Mes prix sont abordables pour tous et mon équipe dynamique est à votre disposition avec ou sans rendez-vous. Venez me voir au 909 boul. Ste-Elisabeth, La Prairie. **Publi-Reportage**





Albert du Salon Coiffeurs pour hommes La Prairie.



Suzanne Bourgoin "Le Bottier et Marie-Josée Lagune "Boutique FrouFrou" La Citière ont fêté l'halloween avec ces jolis costumes.

SPECIAL DU MOIS DE NOVEMBRE

ONGLES "DRAGON"
(ONGLES CIMENT OU DRAGON)



MANICURE, SOINS DES MAINS ETC.

Lisette
ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE

Heures d'affaires:
Mardi au vendredi de 1 hr à 9 hr p.m.
Samedi de 9 hr. a.m. à 1 hr. p.m.

306 CHEMIN ST-JEAN
LAPRAIRIE 659-5543

Donnez pour voir

Pourriez-vous lire les yeux fermés?
Plus de 20,000 aveugles ont besoin de livres pour leurs études, pour vivre
Vos dons permettent à *La Magnétothèque* et à ses 600 volontaires de leur fournir gratuitement des livres enregistrés sur bandes sonores
DONNEZ POUR VOIR, COMMENT? Envoyez vos dons à *La Magnétothèque*, 1030, rue Cherrier, suite 105, Montreal H2L 1H9



Raymond Charette

Jeanlou
Coiffure,
Monsieur/Madame



MONSIEUR CARLO
LOUISE MADORE se fait un plaisir de vous inviter à venir rencontrer **MONSIEUR CARLO**, bien connu sur la Rive-Sud, spécialement à Laprairie.

1430 BOUL. ROME
BROSSARD
465-2051

632-7220



Des bons repas à l'école, c'est important

Spéciaux en vigueur
Valide du
12 au 15 novembre
inclusivement

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

LONGES DE PORC	(maigres)	$1.82 li.
COTELETTES DE PORC		$2.49 li.
ROTIS DE PORC	Bout du filet 3 à 4 livres	$1.89 li.
ROTIS DE PORC	Bout des côtes 3 à 4 livres	$1.79 li.
TOURIERES LA CANTINIERE		$1.39 li.
SAUCISSES FUMEES	"Taillefer"	$1.39 li.
PIZZA GUSTO	24 onces.	$2.85
JUS D'ORANGE	"Minute Maid" 12 onces	$0.95
TARTES AUX POMMES	"Mrs Smith"	$1.65

Pour désossage de rôtis de porc, .10¢ la livre additionnelle pour 4 livres et plus

BOUCHERIE LE BARON
52 PRINCE, ST-CONSTANT

Au Feminin

Grande soirée populaire aux profits des Sonnor de La Prairie

ATTENTION DE RETOUR A LA PRAIRIE



SALON *Dyane* **LA PRAIRIE**

770 DESJARDINS
prop: Dyane Langlois Dinelle
anciennement du Salon Monique

659-1065

Samedi je ferme à midi - Bienvenue à tous

GRANDE SOIRRE POPULAIRE animée par Mme Rita Filteau. Venez-vous amuser avec les Sonnor, Michel et son disco Flash (Musique) Danse sociale - disco - danses canadiennes. Spectacles (Amateur et professionnel) - Poll Jone - Rock & Roll, Jeux de société - animation. **Samedi 22 novembre 1980, à 8 heures, école Jean XXIII, 415 rue Longtin. Admission $5.00 par personne.** Prix de présence, permis de la S.A.Q.

Les billets sont en vente, on à qu'à s'adresser aux directeurs des Sonnor. Pour informations: Huguette Rioux. 659-5852.

Recrutement:

Les Sonnor de La Prairie, corps de clairons et tambours, invitent tous les jeunes de La Prairie et des municipalités environnantes à joindre leurs rangs.

Pour un coût d'inscription minime, vous apprendrez la musique et la marche sous la direction de six instructeurs et connaitrez les plaisirs de la franche camaraderie et des voyages en groupe.

Tous les costumes et les instruments sont fournis gratuitement. Pour de plus amples informations, s'adresser à: Mme Huguette Rioux à 659-5852.

On peut également se présenter le samedi à 10 heures à La Maison à Tout le Monde, 135 Chemin St-Jean à La Prairie.

Nous serons heureux de t'accueillir parmi nous.

Femmes de Moose - La Prairie

Voulez-vous vous amuser? Les femmes Moose de La Prairie vous invitent tous à venir fêter samedi 22 novembre 8 heures à l'occasion de la Ste-Catherine à la loge 1607 Chemin St-Jean La Prairie.

Vous pourrez vous divertir au son de la musique sous la direction de Robert Tourangeau et de ses musiciens. A cette occasion nous aurons la visite de la gracieuse Manon Paquin qui vous interprètera des chansons populaires et western.

Bienvenue à tous. Prix de présence. Au plaisir de vous rencontrer.

Rita Morency, publiciste.

Cordiale invitation à tous les membres du Club Badminton Candiac et leurs amis

A l'occasion des Fêtes, votre club de Badminton vous convie à un souper-buffet, suivi d'une soirée dansante le 29 novembre 1980 à 19 heures.

Les billets sont présentement en vente au montant de $10. par personne pour vous les procurer, vous pourrez vous adresser à: Micheline Gariépy au 659-8116, ou Jeannine Mongeau ou Nicole Mongeau 659-4113. Réponse avant le 15 novembre.

Une bénévole qui te dit "Viens te joindre à nous"

On me demande souvent "Pourquoi fais-tu du bénévolat?

Voici ma réponse. J'en avais assez de faire toujours la même routine à la maison, ma dernière partait pour l'école et je restais seule, j'avais le goût de faire quelque chose d'utile, de nouveau, de connaître des personnes nouvelles, de sortir un peu, car il faut s'obliger bien souvent à mettre le nez dehors. J'ai donné mon nom et hop! j'étais partie dans une aventure qui répondait à toutes mes attentes.

C'est une expérience formidable, croyez-m'en. Je me suis rendue compte que plusieurs personnes attendaient après de bonne bolonté, notre générosité. Ca m'aide à me découvrir et je me sens utile dans notre société d'aujourd'hui. L'adage dit "C'est en donnant que l'on reçoit". J'en suis persuadée maintenant.

Essayez, donnez votre nom à 632-4769, et découvrez le travail utile et important qui attend tes offres.

Bonjour

Thérèse Binet, bénévole, Centre de bénévolat de la Rive-Sud, Ste-Catherine, 632-4769.

SUPER VENTE

COMMENCANT LE 1er OCTOBRE

- FOURRURES CANADIENNES
  Directement de la manufacture
- PRIX EN GROS
- ASSURANCE ET STORAGE
- SATISFACTION GARANTIE

ENTREPOSAGE
REMODELAGE - RÉPARATION

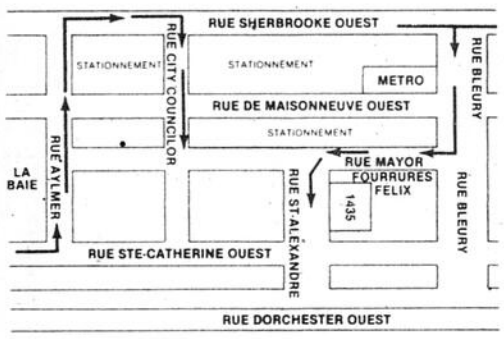
INFORMATION **844-6203**
* SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

1435 ST-ALEXANDRE
SUITE 345
MONTRÉAL QUÉ.



CHOIX COMPLET
PRÊT A PORTER OU FAIT SUR MESURE

FOURRURES FÉLIX INC.
FOURRURES DE QUALITÉ





BOUCHERIE DE LA MONTEE

1 DOUZAINE D'OEUFS PEE-WEE
GRATUIT AVEC
ACHAT DE $10.00 ET PLUS

ARRIERE DE BOEUF $1.49 lb.

BOEUF HACHE mi-maigre $1.49 lb

BOSTON COMPLET $2.29 lb

ROTI DE POINTE désossé $2.69 lb.

JAMBON CUIT $2.49 lb.

STEAK DELICATICISÉ $2.99 lb

DEMI BOEUF environ 350 lb. $1.35 lb

SUPER SPECIAL
STEAK ALOYAU (T-Bone)
STEAK BOSTON
FILET MIGNON
BOEUF HACHÉ MAIGRE
80-90 lb environs
$1.79 la livre

12

METRO

"Parlons boeuf!"



LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN LE 15 NOVEMBRE 1980, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
lb **1.98**

*** ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**
lb **1.68**

VALEUR Plus
TOMATES ROUGES
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
gr 6 x 6
lb **.45**



*** BIFTECK DE CÔTE**
lb **2.88**

VALEUR Plus
*** ROSBIF DE PALETTE**
coupe régulière
lb **1.28**

RAISIN ROUGE "EMPEREUR"
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
lb **.69**

*COUPES PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"

* BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ lb **2.28**

* ROSBIF DE PALETTE DÉSOSSÉ lb **1.88**

BACON SANS COUENNE tranché MÉTRO RICHELIEU 500 g **1.59**

SAUCISSON DE BOLOGNE morceau 2 lb et plus MÉTRO RICHELIEU lb **1.28**

PÂTÉ DE FOIE TOUR EIFFEL lb **1.55**

* ROSBIF DE CÔTES avec os de dos lb **2.68**

AIGLEFIN OU SOLE EN PÂTE pré-cuit surgelé BOOTH portion 2 oz lb **1.98**

FILETS D'AIGLEFIN surgelés lb **2.38**

JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS lb **1.28**

ROULÉS AUX OEUFS À LA VIANDE avec sauce WONG WING 24 oz **2.19**

RIZ FRIT À LA CHINOISE WONG WING 16 oz **1.09**

SAUCISSES FUMÉES régulières ou tout boeuf MAPLE LEAF 1 livre **1.68**

SOC DE PORC ROULÉ fumé 2-3 lb MÉTRO RICHELIEU lb **2.08**

CRETONS BILOPAGE 10 oz **1.58**

TOURTIÈRES surgelées BILOPAGE 500 g **1.88**

SAUCISSON DE BOLOGNE tranché MAPLE LEAF 500 g **2.28**

BOUDIN AU LAIT BILOPAGE lb **1.18**

POMMES VERTES "GRANNY SMITH" Importées de France Cat. Canada de fantaisie gr 125 lb **.69**

RADIS Produit des États-Unis Cat. Canada No. 1 1 lb **.45**

ANANAS "DÔLE" Produit de l'Honduras gr 14 ch **.79**

CANTALOUP Produit des États-Unis Cat. Canada No. 1 gr 18 ch **.89**

ORANGES Produit de la Floride 5 lb **1.59**

LAITUE "ICEBERG" Produit des États-Unis Cat. Canada No. 1 gr 24 ch **.69**

NAVETS Culture du Québec Cat. Canada No. 1 lb **.12**

HARICOTS VERTS Produit des États-Unis lb **.69**

TERREAU FLORAL TOUT-USAGE 5 litres **.79**

On connaît not'monde!

RIZ FRIT INSTANTANÉ
DAINTY
saveurs variées
bte 12 oz **.58**

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins
METRO RICHELIEU
sac 1 lb **2.98**

FÈVES AU LARD
PURITAN
jarre 796 ml **1.09**

BISCUITS
VIAU
Petit Beurre, Thé
bte 700 g **1.69**

PÂTE DE TOMATES
GATTUSO
bte 5.5 oz **.39**

CHAMPIGNONS TIGES ET MORCEAUX
METRO RICHELIEU
bte 10 oz **.78**

MÉLANGE À CROÛTE À TARTE FEUILLETÉE
ROBIN HOOD
bte 19 oz **.88**

MAY WEST
STUART
mini-gâteaux
bte 12's **1.19**

BOUCHÉES
CHRISTIE
Méli-Mélo Bit & Bites
Méli-Melo fromage
bte 200 g **.99**

MARGARINE DURE
BLUE BONNET
(disponible au Québec seulement)
paquet 3 lb **2.08**

CRAQUELINS
RITZ CHRISTIE
bte 250 g **.85**

FRUITS GLACÉS MÉLANGÉS
DALTON
cont. 8 oz **1.29**

MARINADES SUCRÉES MÉLANGÉES OU PETITS CORNICHONS À L'ANETH
McLAREN'S
bocal 24 oz **1.15**

SACS À ORDURES
pour l'extérieur
GLAD
paquet 20 oz **2.58**

AMPOULES ÉLECTRIQUES
G.E.
BEST BUY
40, 60, 100 watts
paquet 2s **.89**

CORNICHONS TRANCHÉS, SUCRÉS
METRO RICHELIEU
cont. 750 ml **.99**

DATTES SÈCHES
JAFFA
paquet 16 oz **1.49**

PAPIER HYGIÉNIQUE
WHITE SWAN
couleurs variées
paquet 4 rouleaux **1.28**

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
PAMPER
bte 6 oz **.28**

COUCHES JETABLES
super-absorbantes
paquet 24s
METRO RICHELIEU
de jour, paquet 30s **2.99**

BOUILLON DE POULET
cordial,
BOVRIL
cont. 250 ml **1.99**

PAPIER-MOUCHOIRS
SCOTTIES
blanc, bois de santal
bte 200 f **.75**

PÂTE DENTIFRICE
CLOSE-UP
rouge ou verte
tube 100 ml **1.08**

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
WHITE SWAN
assortis
paquet 2 rouleaux **1.39**

VALEUR Plus

FARINE TOUT USAGE
FIVE ROSES
sac 3.5 kg
2.09

VALEUR Plus

LAIT ÉVAPORÉ
CARNATION
cont. 385 ml
2/.89



POIS VERTS NO. 1 & 2
LE SIEUR
Canada de fantaisie bte 14 oz
2/1.00

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP KRAFT
cont. 1 litre
1.58

JAVEL CONCENTRÉE
LAVO
cont. 128 oz
.88

PÂTES ALIMENTAIRES
GATTUSO
spaghettini
spaghetti
macaroni coupé
cello 1 kg **1.19**

OLIVES FARCIES MANZANILLA
CORONATION
bocal 15 oz **1.79**

CAFÉ INSTANTANÉ
CHASE & SANBORN
bocal 10 oz **4.99**

GRAINS DE CHOCOLAT
mi-sucré
CHIPITS
12 oz **1.99**

COLORANT À CAFÉ
COFFEE MATE
cont. 500 g **1.95**

BOISSON GAZEUSE
PEPSI-COLA
régulière ou diète
bouteilles consignées
6/750 ml **2.69**

POUDRE À PÂTE
MAGIC
cont. 450 g **1.55**

TOAST MELBA
OLD LONDON
bte 13 oz **1.49**

TABLETTES
CROQUADE
saveurs variées
bte 9 oz **1.29**

CHOCOLAT AUX CERISES MARASQUIN
LOWNEY'S
bte 300 g **2.39**

SHAMPOOING
pour cheveux normaux ou gras
FARAH FAWCETT
cont. 225 ml **2.49**

RINCE
FARAH FAWCETT
cont. 225 ml **2.49**

NOURRITURE POUR CHIENS
PEP
boeuf, boeuf & légumes, foie, poulet
bte 25.5 oz **.45**

LITIÈRE SANITAIRE
SAULAR
sac 4 kg **1.69**

NOURRITURE SÈCHE POUR CHIENS
GAINES MEAL
sac 8 kg **7.35**

MAXI-SERVIETTES ADHÉSIVES
STAY FREE
boite de 30s **2.89**

ALIMENTS SURGELÉS

FRITES
beefeater ondulées
régulières juliennes
McCAIN
Sac de 2 lb
.87

LÉGUMES À L'ORIENTALE
Hawaienne chinoise japonaise
GÉANT VERT
Bte de 283 gr. **1.09**

VOL-AU-VENT
PEPPERIDGE FARM
Boite de 10 oz. **.89**

PÂTÉ AU POULET
ST-HUBERT
Boite de 8 oz. **.89**

DINER TV
SWANSON
boeuf, dinde, poulet frit
Boite de 11 oz. **1.29**

ÉCLAIR AU CHOCOLAT
RICH'S
Boite de 8½ oz. **1.19**

GAUFRES
AUNT JEMIMA
babeurre, bleuet, nature
Boite de 10 oz. **.79**

METRO

Sears

VENTE D'UN JOUR

Samedi le 15 novembre 1980 de 9 h à 17 h.

Brossard seulement Quantité limitée Magasinage en personne seulement

VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES POUR DAMES, FILLETTES ET BAMBINS, CHAUSSURES

Ensembles de ski pour dames. Tailles variées. Quantité 20. **19.99 l'ens.**

Pantalons pour dames. Tailles variées. Quantité 50. **4.99 ch.**

Chandails velours pour dames. Tailles P, M, G. Quantité 75. Rég. $20. **9.99 ch.** Rayon 07

Manteaux matelassés en Antron. Avec ou sans col de tricot. Couleurs variées. Tailles 8 à 20. Quantité 50. Rég. $95. à $100. **69.99 ch.**

Ensembles 2 ou 3 pièces pour dames. Jupe ou pantalon. Couleurs variées. Tailles 8 à 16. Rég. $30. à $100. **14.99 à 59.99 l'ens.**

Manteaux pour dames et jeunes filles. Couleurs variées. Tailles Junior 6 à 16. Qté 60. Rég. $110. à $160. **79.99 ch.**

Manteaux courts pour dames et jeunes filles. Couleurs variées. Tailles junior 6 à 18. Qté 50. Rég. $100. à $150. **69.99 ch.** Rayon 17.

Robes pour dames. Couleurs et tailles variées. Quantité 50. **14.99 ch.**

Jeans extensibles. Tailles junior et variées. Quantité 100. **17.99 ch.**

Blazer en tweed. Couleurs et tailles junior et variées. Quantité 16. **17.99 ch.** Rayon 19.

Soutien-gorges Wonderbra. No 1002; bandeau sans coutures. B, O. Qté 56. **6.99 ch.**
No 1303. Wonderbra A, B, C, D. Blanc et beige. Qté 56. No 39114/5/6. **7.99 ch.**

Assortiment de jupons, combinaisons et camisoles.

Pantalons 100% polyester, pour hommes. Avec légères imperfections. Fabrication canadienne. Tailles et couleurs assorties. Qté 100. No 48800. **15.99 ch.** Rayon 41.

Manteau en cuir pour jeune homme. Boutonnage simple, doublure amovible. Brun foncé. Tailles 36 à 42". Qté 30. No 5046. **$99. ch.**

Trench en tweed. Mélange 70% laine, 30% nylon. Gris, brun, beige. Tailles 36 à 44". Coupe jeune homme. No 1414. Rég. $135. **79.99 ch.** Rayon 45.

Chemises habillées pour hommes. 65% polyester, 35% coton. Encolure 14-1/2 à 17. Achat spécial. No 26953. Qté 1000. **5.99**

Pyjamas pour hommes. Brun, bleu. Tailles P,M,G, TG. Valeur 24.98 **9.99 ch.**

Gants pour hommes. Modèles et pointures variés. Achat spécial. Qté 300. **2.49 à 3.99 ch.** Rayon 33.

Parka luxueux entièrement isolé de duvet. Tailles 36 à 44". Qté 27. No 36800. Rég. 199.98 **129.98 ch.** Rayon 51.

Jeans pour garçons. Tailles 8 à 18. No 11602, 665, 703, 704. Qté 150. **4.99 ch.**

Pyjamas de flanelle pour garçons. Modèles assortis. Tailles 8 à 18. Qté 48. Rég. 6.99 **3.99 ch.** Rayon 40.

Jeans Lois. Denim 100% coton. Tailles 28 à 36. Qté 150. Rég. $31. **19.99 ch.**

Chasse-neige 8 HP. Chaînes incluses. Qté 50. No 52950. Rég. 909.98 Rayon 09. **699.98 ch.**

Figurines 'Empire contre-attaque'. Assortiment de 28. Qté 300. No 36176. Rég. 3.99 ch. Rayon 49. **1.99 ch.**

Porte-documents. Contre-placage recouvert vinyle. Cadre en aluminium robuste. Noir. **5.99 ch.**

Ensembles de valises 3 pièces. Pullman 26 et 27", fin-de-semaine 22 et 23", fourre-tout. Tan, bourgogne. Rég. 69.99 à 79.99 **54.99 l'ens.** Rayon 14.

Poupée 'Baby do-doo'. Bébé calin. Qté 16. No 18506. Rég. 8.99 **5.99 ch.**

Jeu électronique 'Merlin'. 6 jeux dans un. Qté 10. No 23599. Rég. 29.99 **19.99 ch.**

Trousse médicale Fisher-Price. Jeu de 7 morceaux. No 35677. Rég. 19.99 Qté 20 **14.99 ch.** Rayon 49.

Service 40 pièces Ironstone Dorset. Qté 32. Rég. 101.98 **49.98 l'ens.**

Service 20 pièces Stoneware. 2 modèles: Chelsea et Piccadilly. Qté 80. Rég. 49.98 **21.99 l'ens.** Rayon 21.

SPORTS, TABAGIE, CAMÉRA, AUTOMOBILE, BONBONS, PLANTES

Sac de couchage. Offert en 3 grandeurs. Qté 30.
No. 40114. 34 x 72". Valeur 19.98 **14.98 ch.**
No. 45032. 34 x 78". Valeur 29.98 **22.98 ch.**
No. 40254. 68 x 80". Valeur 71.98 **44.98 ch.**

Assortiment de tuques. Couleurs assorties. No 35421. Qté 72. **1.49 ch.**

Economisez $7. Coupe-vent 'Free Spirit'. 2 modèles.
No 35397. Avec demi-fermeture.
No. 35402. Avec fermeture complète. Qté 100.
Couleurs variées. Tailles G, TG. Rég. 16.98 **9.99 ch.**

Ensemble de ski de randonnée. Comprend: Fixations Pinso, Rég. 6.98; Bâtons Tonkin, Rég. 6.98; Bottines Stride, Rég. 29.98; Skis. Au choix: Télémark 2001, Rég. 49.98; Télémark 111, Rég. 59.98; Visu, Rég. 29.98; Madshus, Rég. 89.98.
Rég. 70.92 à 130.92 **59.99 ch.**

Raquette de tennis 'adidas'. Modèle NASTASE. No 72181. Qté 25. **14.98 ch.** **Rayon 06.**

Porte-pipes et briquet.
No. 32217 - 32202 - 34102 - 34108.
Rég. 5.99 à 34.99 **3.99 à 25.99**

Gâteaux aux fruits 'Traditionel'. Rég. 5.29 **3.19 ch.**

Chocolat Neilson. Rosettes, Macarons. Vendu à la livre. Rég. 2.79 **2.09 lb** Rayon 87c

Téléphone Contempra à cadran. Blanc, beige, moisson, jaune. No 26526. Qté 24. Rég. 89.98 **69.99 ch.**

Machine à écrire manuelle Celebrity 12. No 40217 Qté 18. Rég. 124.98 **99.99 ch.**

Poêle Franklin. Ouverture 26". No 42811 Rayon 42. **139.98 ch.**

Blousons de ski. En polyester et nylon. Tailles et couleurs variées. Qté 100. No 6393. Rayon 45. **9.99 ch.**

MEUBLES, TÉLÉVISEURS, STÉRÉOS, MICROSILLONS

Economisez $190. Mobilier de salon. Sect. 5 pièces. No 55088 Qté 5. Rég. 889.98 **699.98**

Economisez $200. Mobilier de salon. 2 pièces. Recouvrement 100% oléfine. No 50821-3. Qté 5. Rég. 899.98 **699.98 ch.**

Ensemble de cuisine. 5 pièces. No 27450. Qté 6. Rég. 289.98 **199.98 ch.**

Economisez $130. Ensemble de salle à manger. 5 pièces. No 25701 - 02. Qté 7. Rég. 679.98 **549.98 ch.**

Matelas 39". No 81375. Qté 20. Rég. $65. **49.98 ch.**

Sommier 39". No 82375. Qté 20. Rég. $65. **34.99 ch.**

Berceuse pliante. Siège et dossier rembourrés. No 44007 Qté 15 **59.98**

Fauteuil inclinable. 2 positions en vinyle et oléfine. No 41082 Qté 6. Rég. 94.98 **64.98**

Fauteuil inclinable. 100% nylon velours. No 41832. Qté 10. Rég. 389.98 **249.98 ch.**

Economisez $60. Fauteil berçant. 100% velours acrylique. No 43122. Qté 13. Rég. 209.98 **149.98 ch.** Rayon 01.

Chaîne stéréophonique 4 voix. Comprend: Radio AM/FM-FM stéréo, lecteur 8 pistes, enregistreuse à cassette et tourne-disque. No 28469. Qté 6. Rég. 549.98 **399.97 ch.**

Télécouleur 14". 100% transistorisé. Tube image Black Matrix. No 14944. Qté 30. Rég. 499.97 **399.97 ch.**

Economisez $100. Télécouleur 20". 100% transistorisé. No 14083. Qté 40. Rég. 549.98 **449.98 ch.**

Radio-réveil. Programmable. AM/FM. No 10862. Qté 40. Rég. 69.98 **44.97 ch.** Rayon 57.

Disque. Nicole Martin 'Chante Noël'. Qté 50 Valeur 7.99 **2.89 ch.**

Disque. Claude Valade 'Chante Noël'. Qté 50 Valeur 7.99 **2.89 ch.** Rayon 58.

QUINCAILLERIE, PLOMBERIE, MAT DE CONSTRUCTION, TAPISSERIE, ARTICLES DE CUISINE

Poste à souder à l'arc, 295 amp. No 25018. Qté 6. Rég. 299.98 **219.98 ch.**

Ponceuse orbitale à double action. No 24262. Qté 40. Rég. 36.98 **19.98 ch.**

Toupie 'genre professionnel'. No 24017. Rég. 82.98 **41.49 ch.** Rayon 09.

Robinets. Pour cuisine ou salle de bain. Modèles assortis. Qté 24. Rég. 21.98 à 37.98 **$15 ch.**

Buches artificielles. Durent de 2 à 3 heures. Qté 200. Rég. 99¢ **69¢ ch.**

Radiateur à bois hermétique. Porte en acier et pare-étincelles en verre. No 42980. Rég. 549.98 **449.98 ch.**

Couteau électrique. No 71007. Qté 16. Rég. 35.98 **27.98**

Ouvre-porte de garage électrique. Contrôle à distance. Moteur 1/3 hp. Comprend accessoires pour l'installation. No 24561 Qté 8. Rég. 279.98 **229.98 ch.** Rayon 64.

Assortiment de tapisserie. Pré-encollée, lavable. Qté 400. Rég. 3.99 et 4.99 **1.99**

LIQUIDATION DE COUPONS DE TAPIS

No	Couleur	Envers	Dimensions	Valeur	Spécial
99005	Rouge	caoutchouc	12 x 10'	66.64	24.98
99006	Rouge	caoutchouc	12 x 19'	126.64	34.98
99001	Bleu	caoutchouc	12 x 11'	149.51	69.98
99002	Beige	caoutchouc	12 x 14'	160.42	69.98

Ensemble 'Uncandle' de Corning. Choix de 2 modèles. No 18776-7. Qté 120. Rég. 6.79 et 7.59 **2.49 ch.**

Ensemble de 24 verres. Couleur fumée, 3 grandeurs.

coutures. B, O. Qté 56. **6.99 ch.**

No 1303. Wonderbra A, B, C, D. Blanc et beige. Qté 56. No 39114/5/6. **7.99 ch.**

Assortiment de jupons, combinaisons et camisoles. Quantité 200. Rég. $8. à $10. **5.99 ch.**

Culottes nylon. Couleurs assorties. P, M, G. Culottes, bikini. No 14814. Qté 300. Valeur 1.50 **.39 ch.**

Soutien-gorge Playtex. Playtex 18 heures. No 724. Poitrine forte. Blanc seulement. B, C, D. No 42812, Quantité 21. Rég. 14.95 **7.99 ch.**

Soutien-gorge Warner's. Tailles variées. Couleur bronze. Qté 50. No 39176-179. Rég. 5.99 **1.99 ch.**

Culottes 100% coton. Tailles assorties, M, L. Qté 100. No 12103. Rég. 3.49 pour 3 **1.99 pour 3**
Rayon 18.

Robe de chambre en satin. En satin triacétate, nylon. Tailles P, M, G. Couleurs: argent, lie de vin, violet, noir, sarcelle.
Qté 100. No 9792, 1219. Rég. $35. **19.99 ch.**
Rayon 38.

Assortiment de bas aux genous pour dames et jeunes filles. Tricot acrylique uni ou à motifs. Grandeur 9 à 11. Qté 80.
Rég. 2.50 à $3. **1.79paire**

Bas-culottes 'Discrétion'. Choix de motifs à la mode Couleurs: brun et charcoal. Tailles P, M, G. Qté 84. No 18407. Rég. $3. **1.99 paire**
Rayon 75.

Sac à main en suède. Rég. $21. Qté 15. **9.99 ch.**

Sac à main en cuir. 4 couleurs. Modèles variés. Rayon 88. **19.99 ch.**

Camisoles et culottes Trimfit pour fillettes. Orange seulement. Tailles 8 à 14. Rég. 1.98 et 2.29 **.99 ch.**

Assortiment de blouses et chandails pour fillettes. Couleurs assorties. Tailles 8 à 14. Qté 50. Achat spécial. **4.99 ch.**

Jupe Jovan pour fillettes. Achat spécial. Rayon 77. **9.99 ch.**

Ensembles de ski et manteaux pour enfants. Tailles variées. Qté 35. **14.99 à 22.99 ch.**

Couches à jeter Sears. No 10086. Limite 2 paquets par client. Qté 72. Rég. 4.09 **3.29 ch.**

Siège d'auto pour enfants. No 27272, 27273, Qté 12. Rég. 54.98 et 74.98 **49.99 ch.**

Lit de bébé. No 65128, 65087. Qté 17. Rég. 94.98 et 109.99 **69.99 ch.**
Rayon 29.

Souliers habillés pour enfants. Modèles variés. Grandeurs et couleurs assorties. Qté 144.
Rég. 11.99 à 15.99 **9.99 ch.**

Souliers habillés pour dames. Mode automnale. Modèles variés. Couleurs et pointures assorties.
Qté 200. **14.99 paire**

Chaussures Naturalizer. Couleurs et pointures assorties. Qté 200. Rég. $42. à $46. **$29. paire**
Rayon 54.

VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES POUR HOMMES ET GARÇONS, CHAUSSURES

Pantalons 100% laine, pour hommes. Fabrication canadienne. Couleurs: gris, beige, marine, brun. Tailles 30 à 40". No 44900. Qté 100. **21.98 ch.**

LE RESTAURANT. UN SPECIAL!
Soupe du jour, pâté au saumon, pommes de terre, légumes et sauce aux oeufs. Pain et beurre. Café, thé, ou lait.
2.49

LIQUIDATION DE COUPONS DE TAPIS

No	Couleur	Envers	Dimensions	Valeur	Spécial
99005	Rouge	caoutchouc	12 x 10'	66.64	24.98
99006	Rouge	caoutchuuc	12 x 19'	126.64	34.98
99007	Beige	caoutchouc	12 x 9'	100.73	44.98
99003	Rouille	caoutchouc	12 x 12'	134.30	59.98
99533	Rouge	caoutchouc	12 x 11'	146.51	59.98
99001	Bleu	caoutchouc	12 x 11'	149.51	69.98
99002	Beige	caoutchouc	12 x 14'	160.42	69.98
99004	Rouille	caoutchouc	12 x 15'	167.98	69.98
99009	Orange	jute	12 x 15'	360.00	69.98
99008	Vert	jute	12 x 15'	287.76	99.98

Quantité: un coupon de chaque numéro.

Robe de chambre Molyclaire. En jersey velours. Qté 70. Rég. $60. Rayon 38. **39.99 ch.**

Robe pour dames. Qté 85. Rég. 9.99 à 49.99 Rayon 31. **4.99 ch.**

Horoscope Zinnato. Prix sug. 4.95 **3.99 ch.**
Astérix. Le grand fossé. Prix sug. 5.95 **4.99 ch.**
Jacques Mesrine. Prix sug. 7.95 **5.99 ch.**
Rayon 87T.

Bottes Western pour homme. Non doublées. Qté 60. Rég. 44.99 à 89.99 **32.99 à 70.99**

BIJOUX, PRODUITS COSMÉTIQUES, BAGAGES, JOUETS, VAISSELLE

Rabais 50%. Bijoux mode. Rég. $3. à $5.

Sélection de bracelets, chaînes pour la cheville. En or 10K. Valeur jusqu'à $70. **19.99 ch.**

Sélection de montres. Affichage numérique. Rég. 49.99 à 74.99 **25.99**

Montre à affichage numérique. Pour hommes. Qté 24. **19.99 ch.**

Cadran de voyage Cardinal. Qté 15. Rég. 15.98 **9.98 ch.**

Sélection de chaînes 14" et 16" en or 10 k. Qté 25. Rég. $50. à $100. **39.99 ch.**

Horloge de cuisine. Qté 24. Rég. 29.99 **19.99 ch.**
Rayon 04.

Dissolvant à vernis 'Cutex'. Qté 75. Rég. .89 **.59 ch.**

Antisudorifique 'Uni-sec', à bille, 75 ml. Qté 72. Rég. 1.95 **.99 ch.**

Fer à friser à sec Lady Kenmore. Garantie 1 an. Qté 60. No 60079 **5.97 ch.**

Savon pour bain 'Gentle Touch' à l'huile de bébé. Format 140 g. Blanc, rose ou turquoise. Qté 272. Rég. .95 **.59 ch.**

Savon de toilette liquide 'Windsor'. P.H. équilibré. Choix de fragrances. Format 500 ml. Qté 168. Rég. 2.89 **1.99 ch.**

Papier hygiénique Sears. 2 épaisseurs. 12 rouleaux par paquet. Blanc ou jaune. Qté 90 paquets. Rég. 3.33 **2.69 paquet**
Rayon 08

COUPONS DE TAPIS
19 coupons de qualité, dimension et couleur assorties. Tous au même bas prix! No 98000.
Rayon 37. **$35. ch.**

Canon AE 1. 35 mm reflex automatique Qté 18. Rég. 349.98 **329.99**

Classeur de bureau. 2 tiroirs f. légal, coul. tan. Rég. 74.98 **59.99**

Jumelle Celebrity 10 x 50. No 25229. Qté 12. Rég. 64.98 **49.99 ch.**

Bureau ministre noir. 24 x 50". No 46226. Qté 10. Rég. 199.98 **139.99 ch.**
Rayon 03.

Antigel pour lave-vitre. Efficace à -40°. Bidon de 4 litres. Limite de 4 par client. Qté 300. **1.29 ch.**

Economisez $25. Batterie Sears '48'. Garantie de 48 mois. Groupe 24F et 74 seulement. No 10544, 10574. Qté 40. Rég. 77.98 **52.98**

Grille de traction 'Traction Aid'. No 80160. Rég. 9.99 **5.99 ch.**

Economisez $15. Cric hydraulique de plancher. Capacité 1-1/2 tonnes. Lève de 5 à 15-1/2". No 18656. Qté 8. Rég. 84.99 **69.99 ch.**

Essuie-glace pour l'hiver. 15, 16 et 18". No 80225-8. Rég. 5.49 **4.49 ch.**
Rayon 28.

Terreau 'tout usage'. 10 litres. Qté 40. Rég. 1.69 **.99¢**

Plantes tropicales 6". Variétés assorties. Rég. 7.99 **3.99 ch.**

Assortiment de pots. En plastique et en céramique. 4 à 9". Rég. 4.99 à 16.99 **2.49 à 8.49 ch.**
Rayon 71

MACHINES À COUDRE, APPAREILS MÉNAGERS, CLIMATISATEUR, HUMIDIFICATEUR

Aspirateur Powermate de Kenmore. No 32994. Qté 5. Rég. 339.98 **269.98 ch.**

Rabais 50%. Aspirateur verticaux. No 30700. Qté 7. Rég. 149.98 **74.99 ch.**

Economisez $100. Machine à coudre Kenmore. No 81981. Qté 5. Rég. 599.99 **499.99 ch.**

Rabais 50%. Aspirateur traîneau Kenmore. Qté 5. No 32830. Rég. 139.98 **69.98 ch.**

Réfrigérateurs démonstrateurs avec éraflures

13' cu. Sans givre. No 38956 Qté 1 Rég. 639.98	**579.98**
15' cu. Sans givre. No 58916 Qté 1 Rég. 609.98	**529.98**
15' cu. Sans givre. No 58948 Qté 1 Rég. 669.98	**589.98**
15' cu. Sans givre. No 58960 Qté 1 Rég. 719.98	**649.98**
18' cu. Sans givre. No 89556 Qté 1 Rég. 859.98	**759.98**

Laveuse Kenmore Compacte
No. 20808 Qté 1 Rég. 489.98 **429.98**
No. 40506 Qté 1 Rég. 539.98 **499.98**

Lave-vaisselle
No. 70458 Qté 1 Rég. 499.98 **459.98**

Cuisinière Kenmore Mark IV Avocado
No. 67084 Qté 1 Rég. 489.98 **429.98**

Four micro-ondes
No. 99591 Qté 1 Rég. 679.98 **579.98**

Rabais 50% climatiseurs en magasin

Humidificateur. No 12128 Qté 30
Rég. 119.98 Rayon 34 **89.98**

Ensemble 'Uncandle' de Corning. Choix de 2 modèles. No 18776-7. Qté 120. Rég. 6.79 et 7.59 **2.49 ch.**

Ensemble de 24 verres. Couleur fumée, 3 grandeurs. No 17000. Qté 50. Rég. 7.99 **3.99 ens.**

Sacs à ordures. Paquet de 10. No 45025. Rég. .99 **.55**

Détergent 'Sears'. Boîte de 24 lb. No 54212. Qté 70; Boîte de 36 lb. No 54218. Qté 50.
24 lb. Rég. 17.99 **12.99 ch.**
36 lb. Rég. 25.98 **19.98 ch.**
Rayon 11

TENTURES, LITERIE, TISSUS, MAT. ARTISANAT, LAMPES

Tentures Delmont. Dimensions 75 x 63 à 125 x 95. Couleur naturel. Comprend les crochets. Qté 30. Pre. Rég. 55.98 à 119.98 **27.99 à 55.99 ch.**

Voilages sans couture. En polyester. Ivoire, blanc. 55 x 63 à 114 x 94. No 17785 - 17587. Qté 100. Rég. 6.99 à 21.99 **2.99 à 9.99 ch.**

Tentures Bimini. Brun, rouille. 50 x 84 à 150 x 95. No 27020 - 27029. Qté 50 paires. Rég. 36.98 à 129.98 **18.49 à 64.99 ch.**

Tentures ajourées doublées Chico. Brun. 50 x 84 à 150 x 95. No 28336 - 28345. Qté 36 paires. Rég. 59.98 à 199.98 **40.19 à 84.29 ch.**

Pouf rond. Or, tangerine, brun. No 72086. Qté 115. Rég. 9.99 **5.99 ch.**

Ensemble de draps. 50% coton et 50% polyester. Couleurs et motifs variés. No 55550-2-4.
Pour lit 39". Rég. 18.99 **16.49 ch.**
Pour lit 54". Rég. 24.99 **18.4¢ ch.**
Pour lit 60". 30.99 **21.49 ch.**

Ensemble de draps de flanellette. No 63310-12-14.
Pour lit 39". Rég. 24.49 **16.49 ch.**
Pour lit 54". Rég. 29.49 **18.49 ch.**
Pour lit 60". Rég. 34.49 **21.49 ch.**

Lot de débarbouillettes. 11 x 11". Or, brun, rose et bleu. No 36822. Qté 2016. Rég. 79¢ **6/$1.**

Serviettes de couleurs variées.
Serviettes de bain. Rég. 5.49 et 6.99 **3.99 ch.**
Serviettes à main. Rég. 2.49 à 3.99 **1.99 ch.**
Débarbouillettes. Rég. 1.49 à 1.99 **.99¢ ch.**

Douillettes reversibles. Rembourrage polyester. Couleurs et motifs variés. No 44600 - 44601.
Jumeau. 64 x 86". Rég. 18.99 **9.99 ch.**
Double. 80 x 86". Rég. 24.99 **12.99 ch.**

Ensemble de serviettes, 20 pièces. Tons de bleu ou brun. No 36053. **19.99 ens.**
Rayon 96

Rabais 33% sur une sélection de tissus: Chimo, interlock, tricot, polyester, crêpe de chine piqué.
Qté 300 m Rég. 3.99 - 15.99 **2.69 - 10.69 m**

Jute. Couleurs assorties. No 73099
Rég. 1.99 **.99¢ mètre**
Rayon 36

Fils à crocheter 'South Maid'. Couleurs assorties.
Qté 200 pelotes. Rég. 2.25 **1.59 ch.**

Nécessaire à tapis. No 65542. Qté 50.
Rég. 5.77 **3.99 ch.**
Rayon 25

Lampe de style colonial. Fond blanc, motif petits points. No 84983. Qté 12.
Rég. 42.98 **26.98 ch.**
Rayon 34

(suite de la page 9)

plus loin ensemble, ce spectacle chorale est une façon différente de "parler" du couple. Une occasion de chanter et de vivre des choses le fun ensemble. Réservez vos billets, places limitées. Chorale: Les Goélandes (de Sherbrooke) et 6 musiciens, Amphithéâtre de la Polyvalente de Mortagne, 955, rue Montarville, Boucherville, date: le samedi 22 novembre à 20 h30. Réservations: Candiac, Renée et Bernard Normand 659-1872, St-Michel: Raymond et Jean-Louis Cyr 454-4400. Informations: Lisette et Gaétan Bernard 655-7267.

Les billets seront aussi en vente sur place le soir même.

L'EQUIPE LACORDAIRE DE ST-CONSTANT

Les amis tiendront leur réunion mensuelle le mardi 11 novembre à 20 heures à la sacristie. Nous tenterons encore cette année de reprendre avec ardeur et joie le travail commencé à la cause du buveur.

L'invitation est faite à vous tous, mais surtout à ceux et à celles qui ont connu les Cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc et à vous les sympathisants.

SERVICE DE GARDIENNES AUX PETITS SOINS INC.

Bonjour,

Tu veux te rendre utile mais tu ne sais pas comment? Je te donne l'occasion! Tu peux garder des enfants chez toi ou à l'extérieur. La maman qui doit faire garder peut faire appel à notre service. Pour garder, ou pour faire garder, tu dois t'enregistrer pour $2.00 à vie. Pour renseignements supplémentaires 638-0251, 632-3813, 632-7177.

Francine Desponts.

7ième Festival des Neiges St-Michel 1981

Les dames ou les jeunes filles (18 ans et plus) qui sont intéressées à se présenter comme duchesse pour le festival des neiges 1981, prière de communiquer avec Marcel Lavallée 454-3241 ou Raymonde Laniel 454-3690

Cueillette de bouteilles vides au profit des Jeannettes de Saint-Constant

Tous nos jeunes passerons de porte en porte pour une cueillette de bouteilles vides (bouteilles retournables de liqueur ou de bières). La date le 22 novembre 1980 de 10h00 à 12h00 dans toute la ville de St-Constant.

Partager c'est aimer.



Les activités de Saint-Isidore

Avec Jean Brosseau
Collaboration spéciale

Par le présent article, je voudrais résumer sommairement la première étape du stage d'entraîneur de deuxième degré d'haltérophilie qui s'est tenue en fin de semaine les 17, 18, 19 octobre dernier.

Léonard Bilodeau, le dirigeant de chez Gros Bill a envoyé une délégation de cinq entraîneurs de 1er degré.

Le tout a débuté le vendredi soir à compter de huit heures pour se terminer vers environ la onzième heure.

Durant cex 3 heures, Claude Ranger, technicien de la fédération d'haltérophilie Québécoise, nous a entretenus de divers sujets, se définissant comme suit: technique des mouvements, rôle de l'entraîneur, en le définissant en premier lieu comme leadership, évaluation technique, les périodes d'entraînement, etc...

Les réflexions ont continué le samedi matin dès 9 heures, avec la compagnie de Gabriel Pinard, entraîneur de la police à Nicolet. Il nous a informés de l'anatomie de l'athlète avec la description des principaux systèmes en première partie. Ensuite, il a tenu propos de (2°) énergie et travail musculaire, (3°) de la biomécanique, (4°) l'entraînement, (5°) développement des qualités organiques et musculaires et finalement (6°) les aides ergonéniques avec tous les détails qui se rattachent à ces principes de base. Le tout s'est terminé vers 5 heures.

L'étude a débité de plus belle le dimanche, également à compter de 9 heures. Nous avons commencé la journée avec la présence du Dr. Skienner, de l'Université Western à London en Ontario, qui nous a renseignés plus précisément et plus scientifiquement au sujet du système musculaire.

Dans cette avant-midi, nous avons eu également l'occasion de rencontrer le Dr. Michel Hurtubise de la F.H.Q. (Fed. Hal. Qué.) qui a parlé des aides ergogéniques.

M. Hurtubise a énuméré les détails des anabolissants, amphétamines en plus de discuter un peu de posologie (prescription de médicaments).

Au retour du dîner s'est ouverte une table ronde sur l'utilisation des aides ergogéniques mieux connues sur le sous-titre de "doping". Cette lutte fut dirigée par Jean-Claude Dupuis, de l'Université du Québec à Montréal. La table a pesé le pour et le contre destinés à engendrer une proposition qui sera présentée à la Fédération d'Haltérophili Canadienne.

Ce fut un week-end très enrichissant tant du côté intellectuel que du côté humanitaire.

C'est pour ce fait que nous retrouverons Rémi Duchesne, Claude Dubuc, Sylvain Deschamps, Michel Gagné et Alain Deschamps, à la deuxième étape qui aura lieu au mois de février 1981 à Québec.

Ces deux étapes réunies auront pour but de former l'équipe "Gros Bill" plus dynamique que jamais et encore plus respectable sur le plan compétitif.

Alain Deschamps, "Gros Bill" de St-Isidore.

LA PENSEE DE LA SEMAINE

"Pour grandir de nouveau, l'homme est obligé de se refaire. Et il ne peut pas se refaire sans douleur. Car il est à la fois le marbre et le sculpteur. C'est de sa propre substance qu'il doit, à grands coups de marteau, faire voler les éclats afin de reprendre son vrai visage."

Alexis Carrel.

Bonne semaine à tous, soyez prudents et surtout souriez. Dans l'attente de vos communiqués, l'adresse est C.P. 202, St-Isidore de La Prairie, Qué. J0L 2A0, Heure de tombée, le vendredi à la fermeture du bureau de poste.

Jean Brosseau

Salon La Riviera
10 Boul. Marie-Victorin, Delson
GRAND SPÉCIAL
PERMANENTES rég. $25.00 pour $20.00
rég. $30.00 pour $25.00
PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
632-0535
Mme. Ginette Frate Marcotte, prop.
VOTRE COIFFURE... C'EST LE SECRET DE VOTRE PERSONNALITÉ



BOUTIQUE
Marie Lor INC
COSTUMES ET BLAZER



30 %
CORDUROY
LAINAGE
TWEED
PLAID
IMITATION ULTRA SUEDE
CENTRE D'ACHAT CANDIAC 2e etage
659-1616

Chères clientes et amies.

Je tiens à vous adresser mes plus sincères remerciements pour l'encouragement que vous m'avez manifesté au cours des 23 dernières années, en tant que coiffeuse. C'est avec un pincement au coeur que je quitte le domaine de la coiffure. C'est grâce à votre aimable clientèle, que le Salon de Coiffures Topaze à su être toujours à la page. Je vous encourage fortement à continuer de le fréquenter sous la nouvelle direction.

Bien à vous
Lise Lalonde-Deschamps

NOUVELLE ADMINISTRATION
Salon Topaze
1860 rue Centrale Ste-Catherine 632-2500



Francine Beauvais-Poirier
porp.
7 ans d'expérience

Bienvenue à vous mesdames, mesdemoiselles
Venez me rencontrer et faire ma connaissance, je me ferai un plaisir de vous servir ainsi que Suzanne. A bientôt

SPECIAL D'OUVERTURE
DU 12 AU 16 NOVEMBRE 1980
TEINTURES rég.: $14.50 pour $10.00
COUPES POUR ENFANTS rég.: $8.00 $5.00
14 ans et moins
N'OUBLIEZ PAS VOS RENDEZ-VOUS DES FETES

Révélation de l'année
HELENE CURTIS
MQ



LA PERMANENTE PERSONNELLE
UNE DES MEILLEURES SUR LE MARCHE
SPÉCIAL POUR LE MOIS DE NOVEMBRE
PERMANENTE VALEUR DE $40.00 pour $32.50
$35.00 pour $30.00
$30.00 pour $25.00
INCLUANT: Shampooing, mise en plis, coupe
Salon Bel-Air
175 Brosseau, La Prairie 659-5400

SEAVI PRO

Carnation

BONNE NOUVELLE

JUSQU'À $5 DE CARNATION ET DE...

SEAVI PRO 93

Lait évaporé 385 ml .48	Lait en poudre 5.68	Lait évaporé 2% 385 ml .48
Margarine molle Grad 1 lb .68	Papier de toilette blanc Grad 4 rouleaux 1.08	Coffee Mate (lait) 500 g 1.98
Javel concentrée Grad 128 oz .88	Mélange à gâteau Grad 525 g (blanc) (chocolat) .88	Chocolat chaud Bocal en verre bte 500 gr. 2.48

Tomates rondes Grad bte 28 oz **.58**

Cristaux (orange) (raisin) pqt de 4/3.5 oz **.88**

Jus tomates (fant.) bte 19 oz **3/88**

Ampoules électriques (40w) (60w) (100w) pqt de 2 **.48**

Fèves (jaunes) (vertes) GRAD (coupées) bte 19 oz 2/.79	Jus orange (pur) GRAD cont. 64 oz 1.19	Thé O.P. (sachets) GRAD sac 100 sachets 1.59	Dill (past) GRAD jarre 24 oz .79	Détersif en poudre (bleu) GRAD sac 2 kg 1.98	Liqueurs (zip top) GRAD Saveurs asst.) Tin 10 oz 6/1.49
Soupe GRAD (poulet et nouilles) pqt 4 env .69 (à l'oignon) pqt 3 env .79	Maïs en crème GRAD bte 19 oz 2/.79	Chocolat instant GRAD bte 2 lbs 2.49	Pois à soupe GRAD cello 2 lbs .69	Assouplisseur de tissus GRAD cont. 128 oz 1.39	Détergent liquide GRAD (vaisselle) (rose) cont. 1.5 litre 1.59	Crème glacée Saveurs asst.) GRAD cont. 2 litres 1.98

Rôti de porc frais Bout des côtes env. 3 lbs 1.17 lb

Rôti bout du filet env. 3 lbs 1.27 lb

Cotelette de porc 1.77 lb

Saucisse fumée HYGRADE pqt 1 lb 1.57

Bacon tranché HYGRADE pqt 250 gr. .97

Tomates rouge de FLORIDE GROSS 6X7 .45 lb

Echalotte fraîche de FLORIDE 2 pqt pour .45

Tangerine Imp. de FLORIDE GROSS 176 18 pour 1.19

Tourtière LA BELLE FERMIERE 450 gr. 1.77

Café instantané CHASE bocal 10 oz 4.69	Eau de source LABRADOR cont. 4 litres 1.19
Betteraves (marinées) HABITANT jarre 24 oz .98	Nourriture pour bébé GERBER jarre 4.5 oz .32
Cornichons HABITANT (mélangés) (sucrés) jarre 24 oz 1.29	Pâté (poulet) (boeuf) (dinde) SWANSON surgelé bte 8 oz .69
Soupe (légumes) HABITANT bte 14 oz 2/.89	Gâteau fiesta (chocolat) (vanille) (fraise) (napolitain) surgelé MC CAIN bte 21 oz 1.99
Margarine (dure) FLEISCHMANN cont. 2 lbs 2.49	Biscuits Ritz CHRISTIE bte 250 ml .79
Nourriture pour chiens DOG CHOW PURINA sac 8 kg 6.99	Feuilles d'érable Social Thé DAVID cello 400 gr. 1.39



Farine ROBIN HOOD sac 3.5 kg **2.39**

Pâte à tarte (feuilletée) ROBIN HOOD bte 19 oz **.89**

Prix en vigueur jusqu'au 15 novembre 1980

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression

ça profite

Marché St-Pierre

55 ST-PIERRE
ST-CONSTANT, QUE.
TEL.: 632-2710

Service de: commandes téléphoniques et de livraison

12
12
12

RICHELIEU

AIDE-BUDGET



PAPIER-MOUCHOIRS
couleurs variées
KLEENEX
bte 200 f

68¢

AIDE-BUDGET



FARINE TOUT-USAGE
ROBIN HOOD
sac 5 kg

2.99

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec seulement)
LACTANTIA
cont. 2 lb **1.48**

PETITS CORNICHONS SUCRÉS
CORNICHONS À L'ANETH
avec ou sans ail
CORNICHONS POLONAIS À L'ANETH
HABITANT
cont. 24 oz **98¢**

POIS VERTS MAÏS EN CRÈME
Canada de fantaisie, bte 14 oz
POIS ET CAROTTES
Canada de choix, bte 14 oz
DEL MONTE **38¢**

NOURRITURE POUR CHATS 3/89¢
saveurs variées
MLLE MEW
bte 6 oz

CHOW CHOW ROUGE 1.78
HABITANT
cont. 24 oz

CHOW CHOW VERT 1.58
HABITANT
cont. 24 oz

NOURRITURE POUR CHIENS 2/1.00
saveurs variées
DR. BALLARD'S
bte 25.5 oz

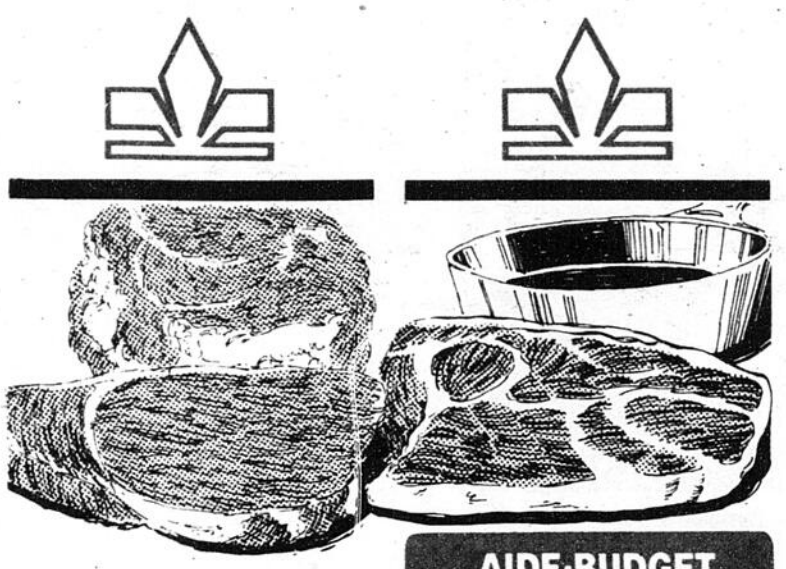
DÉTERGENT LIQUIDE 1.48
format jumelé
MIR
2/750 ml

PÂTE DENTIFRICE 1.28
AQUA FRESH
tube 150 ml

CHAMPIGNONS ENTIERS 88¢
METRO RICHELIEU
bte 10 oz

MAYONNAISE 1.08
KRAFT
cont. 500 ml

CÉRÉALE 1.48
RICE KRISPIES KELLOGG'S
bte 575 g



***BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**
lb **2.58**

AIDE-BUDGET
***BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ**
tranche entière
lb **1.98**

*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"

***ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE** lb **1.98**

SOC DE PORC FRAIS DÉSOSSÉ, ROULÉ lb **1.38**

***BIFTECK ATTENDRI DE RONDE** lb 3.18

BOEUF HACHÉ MAIGRE lb 2.18

JAMBON DÉSOSSÉ
prêt-à-manger Style Québecois
demi
METRO RICHELIEU lb 2.58

JAMBON CUIT ULTRA-MAIGRE
tranché
METRO RICHELIEU lb 2.88

SAUCISSES PORC/BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE lb 1.38

BISCUITS
Digestifs
Capuchon de caroubes
Avoine & raisin
DARE sac 400 g 1.49

MÉLANGE À SOUPE À L'OIGNON
sac poly
LONEY'S 4/42 g 1.09

LAIT ÉVAPORÉ ÉCRÉMÉ 2%
CARNATION bte 385 ml 53¢

MÉLANGE À CHOCOLAT CHAUD
au lait ou régulier
CARNATION cont. 500 g 2.49

MENTHES
blanches, assorties
thé des bois
RITO 14 oz 1.39

CRISTAUX DE SAVEUR
orange
TANG paquet 2/6 oz 1.49

OLIVES REINE, NATURE OU OLIVES FARCIES MANZANILLA
CORONATION cont. 20 oz 1.89

BISCUITS
Cavalier 400 g
Feuille d'Érable 400 g
Capuchons de chocolat 450 g
Thé Social au lait 500 g
DAVID 1.39

CHAIR DE CRABE
LUXURY bte 5 oz 2.79

TIRE STE-CATHERINE
DAVID cello 250 g 83¢
cello 450 g 1.39

BOISSON GAZEUSE
régulière ou diète
bouteilles consignées
PEPSI-COLA 6/750 ml 2.69

MÉLANGE À GATEAU
blanc, chocolat, fudge,
TOUT EN UN BETTY CROCKER
paquet 310 g 1.25

POULET DÉSOSSÉ
ESTA bte 7 oz 89¢

PRÉPARATION À BOISSON
au choix
GUESTIME bte 10/5s 1.09

SOUPE AUX LÉGUMES
AYLMER bte 10 oz 28¢

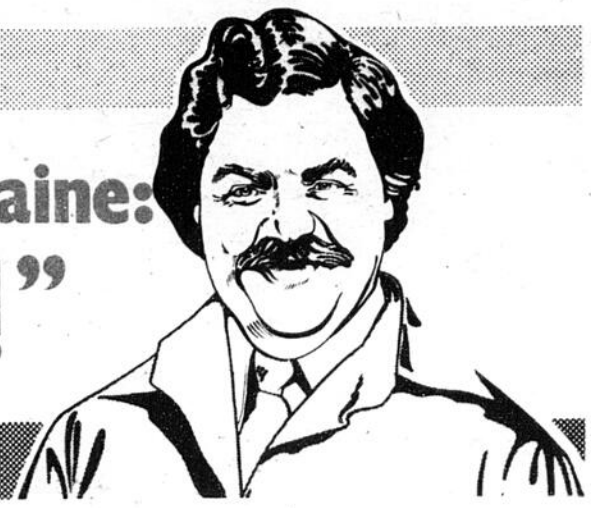
SAUCE À LA VIANDE
KRAFT
cont. 24 oz 1.19

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
LIBBY'S bte 48 oz 83¢

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERS RICHELIEU SAMEDI PROCHAIN LE 15 NOVEMBRE À 17H.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS, PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

Un épicier

"La petite attention de la semaine: Des rabais boeuf!"





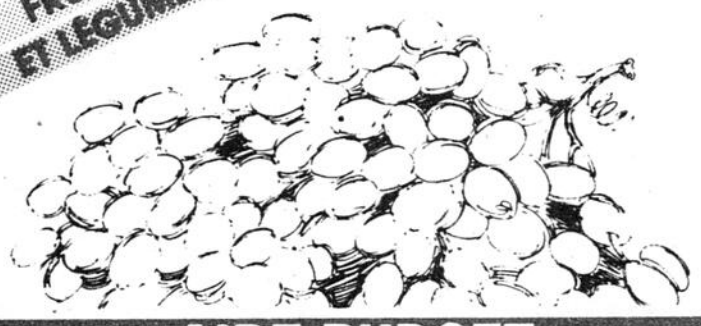
***BIFTECK OU CÔTES D'ALOYAU**
bout enlevé

lb **3.48**

***BIFTECK DE SURLONGE**
tranche entière

lb **2.68**

FRUITS ET LÉGUMES



AIDE-BUDGET

RAISIN VERT "CALMERIA"
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
lb **79¢**

POMMES JAUNES "DÉLICIEUSE"
Produit de la Colombie-Britannique
Cat. Canada de fantaisie
gr 125 lb **39¢**

CÉLERI "PASCAL"
gr 24
Produit de la Californie
Cat. Canada No. 1
ch **79¢**

PAMPLEMOUSSES BLANCS
Produit de la Floride 5 lb **1.39**

CHOU-FLEUR
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
gr 16 ch **98¢**

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis
2/49¢

TERREAU FLORAL
tout-usage 5 litres **79¢**

FILETS DE SOLE surgelés lb **2.69**

BACON RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE
sans couenne
MAPLE LEAF tranché 500 gr **1.98**

SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché
MAPLE LEAF 500 g **2.28**

BOEUF FUMÉ
tranché
COORSH 2 env. de 50 g **1.28**

SAUCISSES FUMÉES
tout boeuf
COORSH 1 lb **1.88**

SALADE DE CHOUX
COORSH 500 g **98¢**

PÂTÉ CHINOIS
LA BELLE FERMIÈRE surgelé 250 g **1.19**

PÂTÉ AU POULET
LA BELLE FERMIÈRE surgelé 250 g **1.29**

SAUCISSES SURGELÉES
McGARRY 500 g **2.18**

RAGOÛT
boeuf, irlandais, poulet-dinde
CLARK bte 15 oz **1.09**

CONFITURE PURE
fraises, framboises
TRADITION cont. 9 oz **95¢**

GRUAU RAPIDE OU 1 MINUTE
cont. 1.35 kg
VIEUX MOULIN **1.29**

LAVE-VITRES
PVR cont. 4 litres **1.49**

NOURRITURE SEMI-HUMIDE POUR CHIENS
boeuf, fromage
GAINES BURGERS 2 kg **3.69**

COUCHES JETABLES
super absorbantes paquet 24s
de jour paquet 30s
METRO RICHELIEU **2.99**

SAVON DE TOILETTE
format bain,
IVORY paquet 3 pains **1.09**

PAPIER HYGIÉNIQUE
or, bleu
DELSEY BOUTIQUE paquet 4 rouleaux **1.49**

SHAMPOOING POUR BÉBÉS
JOHNSON cont. 350 ml **2.29**

ALIMENTS SURGELÉS

SHORTCAKE
framboise
fraise
McCAIN
Boîte de 25 oz.
1.89

PÂTÉ À LA VIANDE
boeuf, dinde, poulet
SWANSON
Boîte de 8 oz **59¢**

GARNITURE FOUETTÉE
COOL WHIP
Contenant de 500 ml **69¢**

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
KENT
Contenant de 12½ oz **69¢**

RICHELIEU

attentionné

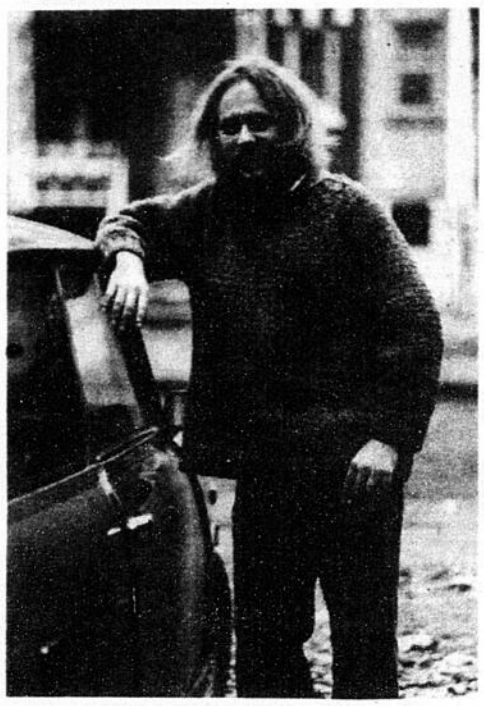
SPECTACLES ET RESTAURANTS

22 novembre

Une soirée dansante

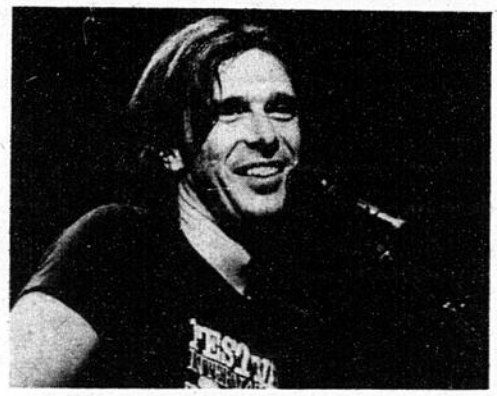
L'Association régionale de camping et de caravaning Rive-sud métropolitaine invite toute la population à une soirée dansante, le samedi 22 novembre à 20 heures, à l'école Paul de Maricourt (1275 rue Papineau, Longueuil). Le prix d'entrée est de $3. par personne. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mme parent (651-5757) ou Mme Blanchet (468-1750).

Au théâtre du Vieux La Prairie



Pierre Grimard présentera au public ses toutes nouvelles chansons lors d'un récital qui aura lieu à la SALLE DE THEATRE DU VIEUX LA PRAIRIE, 247 Ste-Marie, les 21-22-28-29 novembre et les 5-6 décembre à 20 heures. L'admission sera de $4.00. Il sera accompagné pour la circonstance par trois musiciens, soit Daniel Roussel, guitariste, Guy Delisle, flûtiste et bassiste et Jean Grimard, altiste et pianiste. Le spectacle est une production du GROUPE ASTHEUR, Collectif de production de biens et services culturels pour la région du Bassin La Prairie. Pour informations et réservations 659-9800.

Zachary Richard à la télévision de Radio-Québec



Le mardi 18 novembre à 20 h, dans le cadre de l'émission "En scène", la télévision de Radio-Québec présente un spectacle de Zachary Richard, enregistré cet été à Terre des Hommes. Au cours de cette émission d'une heure, on entendra entre autres, "Allons danser", "L'arbre est dans ses feuilles" et "Travailler c'est trop dur". Un spectacle à regarder à l'autre télévision, la télévision de Radio-Québec, canal 8 Rouyn-Noranda, canal 12 Val d'Or, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).

BOUILLON AU MAILLÉ

organisé par les

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil: 4569
444 St-Charles, La Prairie

Samedi le 15 novembre 80

Bouillon servi de 19h00 à 21h30

DISCO
Courtoisie de O'Keefe

Billets limités (permis S.A.Q.) Adm.: $7.00 par pers.

Spectacle au Collège Edouard-Montpetit

Une chorale bilingue de 75 jeunes âgés de 7 à 21 ans sera au Collège Edouard Montpetit, samedi 15 novembre prochain à 20 heures. Originaire d'Oshawa en Ontario, "LES TOURNESOLS D'OSHAWA" existent depuis quatre ans sous l'habile direction de Soeur Gisèle Pilon.

RENSEIGNEMENTS:

DATE: samedi, 15 novembre à 20 heures.
ENDROIT: Collège Edouard Montpetit, 945 ch. Chambly, Longueuil,
PRIX: $4.00 adultes ($5.00 à la porte) - $2.00 1$ ans et moins.

BILLETS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS:

C.G. MUSIQUE ENR., Les Promenades St-Bruno,
Tél.: 653-4390.

M-I-V MUSIQUE ENR., 5953, boul. Payer, St-Hubert,
Tél.: 656-1271.

GUY LE MAIRE MUSIQUE ENR., Centre d'achat Cousineau.

HOTEL
LE VIEUX PRINCE
4625 MARIE-VICTORIN STE-CATHERINE

CETTE FIN DE SEMAINE

Delicia

DANSEUSES NUES A PARTIR DE MIDI



PLUS FORT QUE KING KONG!
PLUS PUISSANT QUE... L'HOMME DE $6,000,000!
PLUS RAPIDE QUE... LA FEMME BIONIQUE!



LE JEUNE BIONIQUE

14 15 16 NOVEMBRE
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE

QUELLE TERRIFIANTE MENACE!

Les DANGERS INCONNUS de la FOSSE MAUDITE



BERMUDES TRIANGLE de L'ENFER

JANET AGREN ANDRES GARCIA

en soirée à 7.30 pm
dimanche des 1.30 pm
et programme continuel

Etudiants: $2.50

CINEMA ROYAL
LAPRAIRIE Tél. 659-1081

Nouvelle administration

Venez vous divertir et invitez vos amis dans un tout nouveau décor

Un nouveau personnel pour vous servir



LE GROUPE ROCK, BLUES ET RETRO **MORR**

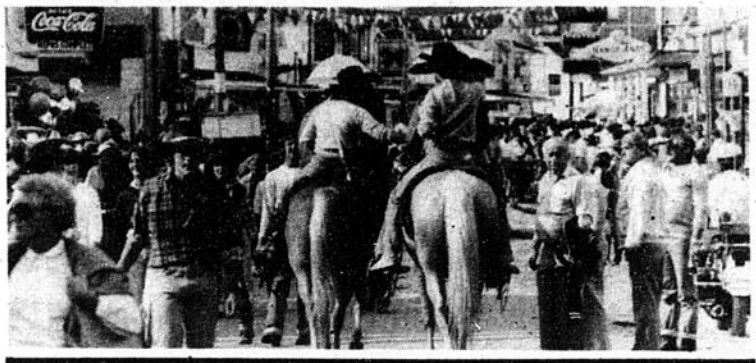
DU PLAISIR POUR TOUS



BAR TOURIST
228 STE-MARIE
VIEUX LA PRAIRIE

SPECTACLES ET RESTAURANTS

Le Québec à la western



Le lundi 17 novembre à 21h30, dans le cadre du happening hebdomadaire "Neuf et demi", la télévision de Radio-Québec présente une émission sur le Québec à la western! "Est-Ouest Jonction" réalisée par Raymond Décary nous parle et nous montre les vedettes de la chanson western et aussi, bien sûr, le ranch sans oublier les prouesses des rodéos. Les invités: Normand Dagenais, Roger Charlebois, Paul Brunelle, Camil Pancho, Reynald Boulet, Jerry et Jo'Anne, Jean Chaput, Julie Daraiche et ses musiciens, Blaise Gouin et Stephen Faulkner. Une émission à regarder à l'autre télévision, la télévision de Radio-Québec, canal 8 Rouyn-Noranda, canal 12 Val d'Or, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).

DÉGUSTATION DE VINS ET FROMAGES

organisé par l'Association Récréative de St-Michel dans le cadre de la présentation des duchesses du 7e Festival des Neiges de St-Michel

C'est un rendez-vous, à la salle communautaire

VENDREDI LE 21 NOVEMBRE 1980 - A 19h30

Entrée: $10.00 / personne

Pour réservations:
Raymonde Laniel 454-3690 - Nicole Cardinal 454-9106 -
Daniel Rhéaume: 454-2183

Groupe de Manon Lastcall



De gauche à droite: Francine Leroux (madame), Normand Faille le Ministre, Gilles Séguin, metteur en scène, Diane Bourassa, Manon, Luce Faille Régisseur, Christian Robidoux, coureur, Alain Maurais, Maurice.

French Cancan avec Jean Gabin à la télévision de Radio-Québec



Le vendredi 14 novembre à 21h30, "Ciné-répertoire" présente un autre film de Jean Gabin à la télévision de Radio-Québec. "French Cancan" a été réalisé en 1955 par Jean Renoir et met en vedette Jean Gabin, Françoise Arnoul, Philippe Clay, Michel Piccoli et Edith Piaf.

TENEZ TÊTE AU FROID!

Quand le temps est à la neige ou au froid, gardez chaque membre de la famille bien au chaud avec une attrayante tuque de La Villa du Poulet. D'un tricot acrylique rouge et blanc, elle est d'entretien facile.



De grandeur universelle, elle sera appréciée des amateurs de ski, patinage, motoneige, traîneau, marche ou autre. Profitez de votre passage à La Villa du Poulet pour vous en procurer une.

$1.99 SEULEMENT

Aucun achat de poulet n'est requis.

La quantité disponible étant limitée, hâtez-vous de visiter l'une des Villa du Poulet de votre voisinage.

Poulet Frit Kentucky®

Les aides du Colonel le font "bon à s'en lécher les doigts"®

La Villa du Poulet®

Trocadero BAR SALON

1051 Ste-Elisabeth, La Prairie 659-3398

SPECTACLE
DIMANCHE LE 16 NOVEMBRE

Les Traverties Follies

Comédie-Danse-Fantaisie

JEUDI RIGOLADE
avec votre animateur
ANDRE LAVIGNE

DU JEUDI AU DIMANCHE
L'EXCELLENT TRIO
PAUL BEN JOHN

RESTAURANT DELSON

1,000 Boul. Georges-Gagné
PLAZA DELSON

LICENCE COMPLETE

SALLE A MANGER

METS ITALIENS - FRUITS DE MER - STEAK ET SMOKED MEAT



10% de réduction sur tous repas de $5.00 et plus du mercredi au dimanche après 19 hres. N.B.: Il faut apporter l'annonce.

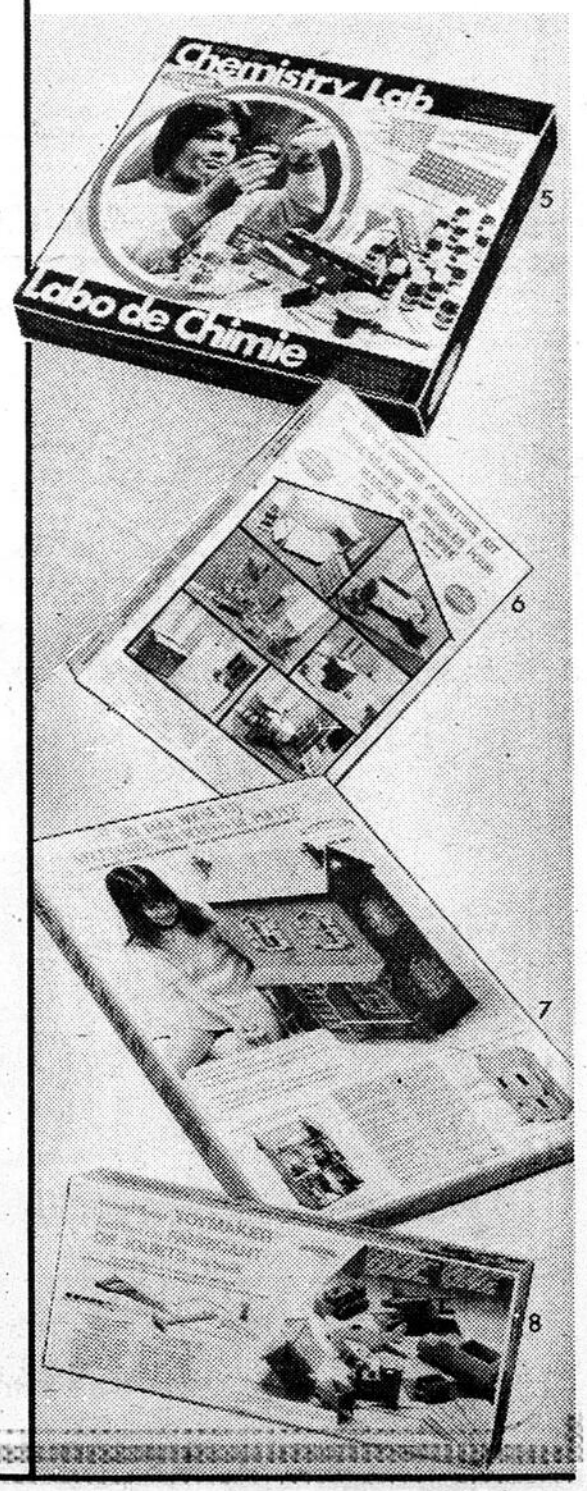
12

EATON à St-Bruno, Beloeil et Greenfield Park



Le Père Noël n'oublie pas ceux qui aiment clouer, coller, couper, tisser, expérimenter.





Cent fois sur le métier... 9.99 l'ens.

1- Ensemble **Spear** importé d'Angleterre comprenant un métier à tisser, du fil, un mode d'emploi et une brochure de patrons.

Le feu sacré... 9.99 l'ens.

2- Ensemble pour pyrogravure de **Leisure Dynamics** composé notamment d'un poinçon électrique à manche isolant, de trois pointes interchangeables et de 10 plaquettes de bois imprimées. Pour enfants d'au moins 9 ans.

Des merveilles de création 14.99 l'ens.

3- Ensemble "Das pronto Midi" de **Irwin** pour créer statuettes, bas-reliefs, pièces décoratives avec une nouvelle pâte à modeler durcissant sans cuisson, des peintures, du vernis.

Un bijou de cadeau 12.99 l'ens.

4- Ensemble "Das pronto Mini" de **Irwin** pour le bijoutier en herbe. Il comprend, entre autres, de la pâte à modeler durcissant sans cuisson, des perles, des peintures, du vernis.

À titre expérimental 14.99 l'ens.

5- "Labo de chimie" de **Skilcraft** pour se familiariser avec divers phénomènes chimiques, biologiques, géologiques comme la croissance de plantes sans terre, l'analyse d'aliments, les prédictions atmosphériques. Pour enfants d'au moins 12 ans.

À bon décorateur, salut! 13.99 l'ens.

6- Ensemble **Skilcraft** pour fabriquer 31 meubles miniatures en bois précoupés. Papier peint, carrelage, pinceau, colorant et peinture blanche non toxiques.

Faire les honneurs du logis 15.99 l'ens.

7- Ensemble **Skilcraft** pour fabriquer une maison en bois pour poupée. Choix de trois modèles faciles à assembler, cinq meubles compris. Manuel d'instructions et idées-décoration.

Faire jouets de tout bois 12.99 l'ens.

8- Ensemble **Skilcraft** pour réaliser 16 jouets en bois. Plans, pièces de bois, outils, clous, pinceau, peintures, manuel d'instructions. Pour enfants d'au moins 7 ans.

Eaton à St-Bruno et Greenfield Park. Rayon 227
Venez ou téléphonez 842-9211.
Eaton à Beloeil. Rayon 227
Venez ou téléphonez 467-2837.

SAINT-EDOUARD

AGE D'OR

Le mercredi 5 novembre M. J. Michel Hirbour directeur général de la Rive Sud Métropolitaine visitait le club de Loisirs de l'Age d'Or de St-Edouard Inc. pour les aider à former leur bureau de direction pour 1980-1981.

Après avoir donné les conseils d'usage on procéda à l'élection de 7 membres qui par la suite ont formé le Bureau de direction comme suit: Présidente Mme Juliette Yelle, Vice-Présidente M. Dalma, Tétreault, Secrétaire Mme Valéri Yelle, Trésorière Mme Alice Théroux, Directeur Mme Virgina Yelle, Mme Simonne Serres, M. Jean Marie Viau.

Félicitation à ce nouveau Conseil.

Merci à toutes celles qui l'an passé ont oeuvré à la tête de ce mouvement; soit Mme Eva Breton, Mme Germaine Faucher, Mme Emilia Sicotte.

Vos services ont été très appréciés. Merci pour tout.

LA STE-CATHERINE

Le dimanche 23 novembre en la salle communautaire, le club des Loisirs de l'Age d'Or Inc. fêtera la Ste-Catherine par une danse populaire dite d'Amitié avec l'orchestre "Les gais Chevaliers".

Toutes les personnes qui désirent venir se récréer avec nous sont bienvenues. L'entrée est de $3.00. Réservez votre soirée, on vous attend.

VOYAGE

Le mardi 25 novembre un autobus est nolisé pour se rendre au Stade Olympique visiter le grand Salon de L'Agriculture où plusieurs kiosques pour tous les goûts sont présentés comme Le grand Salon Culinaire un des plus grands chefs nous montrera de beaux plats, de belles pièces montées. Le kiosque des Fermières de la F.A.D.O.Q. et beaucoup d'autres, c'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Les personnes intéressées contactez Mlle Thérèse Boulerice tél.: 454-3449 ou Mme Juliette Yelle 454-2774.

PREPARATIF DES FETES

Afin de préparer les fêtes du 150è de la paroisse de St-Edouard une rencontre est prévue pour le mercredi 12 novembre à 7h30 au local de l'Age d'Or en la Salle communautaire. Toutes les personnes qui aimeraient faire partie du Comité des fêtes ou ont des idées à apporter, vous êtes tous les bienvenus.

FILLES D'ISABELLE

A la dernière assemblée des filles d'Isabelle Notre Dame de la joie 1266, il a été décidé de changer la manière de procéder pour l'échange de cadeaux pour la réunion du 1er décembre.

Les filles d'Isabelle qui désirent participer à l'échange de cadeaux devront apporter un cadeau d'une valeur de $5.00, écrire son nom dans le paquet.

C'est donc dire que la fille d'Isabelle qui aura apporté un cadeau repartira avec un cadeau à la satisfaction de tous nous l'espérons.

ERRATA

Pour remédier à la chronique du 29 octobre, les profits de la tombola du 9 novembre serviront aux bonnes oeuvres des filles d'Isabelle non pas les bonnes veuves comme on le disait.

Nos excuses pour cette erreur involontaire.

COMITE D'ECOLE

Les membres du Comité d'Ecole sont très actifs dans notre paroisse. Ils font beaucoup pour vos jeunes, pour ne souligner que le parc école qu'ils ont aménagé. Les sous-comités qu'ils ont formé (Communication-Parent) (Parent disponibilité).

Toutes ces activités sont importantes pour le bon développement de vos enfants et vous parents ils ont besoin de votre collaboration pour mieux suivre l'acheminement de vos enfants.

Mme Paula Demers présidente est toujours disponible si vous voulez la contacter. Présentement les enfants ont à vendre des crayons afin de permettre à défrayer le coût des ateliers Socio-Culturels qui sont très appréciés et semblent un besoin.

CLUB MOTONEIGE DE ST-EDOUARD

Les membres du Club Motoneige de St-Edouard Inc offrent leurs plus sincères condoléances à Mme Monique Lussier Derome ainsi qu'à ses parents et amis pour le décès accidentel du directeur Benoit Derome âgé de 25 ans.

Benoit n'était pas à ses premières armes en motoneige, il connaissait ce sport à fond c'est pour quoi nous le regrettons tous encore une fois nos plus sincères sympathies, à toutes ces personnes affligées.

DU NOUVEAU À BROSSARD...
ÉCOLE MATERNELLE J.M.



Filiale de l'Ecole Maternelle Lussier Inc.*

la plus reconnue sur la rive-sud, possédant 22 années d'expérience.

ENFANTS 3 OU 4 ANS
CRÉATIVITÉ
2 OU 3 DEMI-JOURNÉES

TRANSPORT ORGANISÉ
par l'école desservant Brossard, St-Constant, Delson, Candiac, Laprairie.

INSCRIPTION IMMÉDIATE POUR JANVIER 1981
APPELER MLLE LUSSIER 653-1513

Comité d'école Saint-Edouard

Le Comité d'Ecole se réunit tous les premiers mardis de chaque mois. Les parents y sont toujours les bienvenus. Pour vous donner un avant-goût, je vous parlerai brièvement de quelques sous-comités que nous avons formés afin de décentraliser les responsabilités.

Un premier comité, celui de Communication-Parents. Un des buts du Comité d'Ecole est d'informer les parents sur tout ce qui les intéresse. Bien que les demandes se font plutôt rares, nous tentons d'organiser des rencontres susceptibles d'intéresser la majorité de nos parents. Par exemple, la semaine dernière, Serge Girard, conseiller pédagogique en mathématiques est venu nous éclairer sur les nouvelles mathématiques afin de tenter de mettre à jour nos connaissances dans ce domaine. Il est évident qu'en deux soirées, on est loin d'atteindre ce but, mais c'est un départ et d'autres rencontres seront mises sur pied si la demande est assez forte, à vous parents d'en profiter.

Un autre sous-comité, celui de Parents-Disponibilité. Nous savons qu'il y a des gens, hommes ou femmes, parents d'enfants à l'école ou non, qui seraient disposés à venir nous assister durant certaines activités organisées par le Comité d'Ecole, et ce à l'occasion. Une personne s'occupe de monter un bottin de ces personnes. Pour plus de détails, communiquez avec Yvette Robert-Lussier, au numéro suivant: 454-2695.

Enfin, un dossier qui nous tient à coeur est celui du socio-culturel qui consiste à organiser des activités pour les jeunes. Vous êtes au courant de ces ateliers. Toutes les activités vont bon train. Cependant, nous manquons de personnel. Deux ateliers ont été très populaires auprès des enfants: découpage de bois 1er et 2e cycle. Nous aurions besoin de quelques personnes, homme ou femme pour assister nos animateurs pour les cinq semaines à venir à raison de 1 heure/semaine, le vendredi. Communiquez avec moi au numéro suivant: 454-6148.

A la prochaine,

Paule Demers
présidente.

CENTRE COMMERCIAL

PLACE LA CITIÈRE
50 BOUL. TASCHEREAU
LA PRAIRIE



JOUEZ A L'ESPION

Devenez espion chaque semaine et vous aurez la chance de gagner $99.50 en argent comptant. Chaque semaine nous aurons une nouvelle phrase mystère, les lettres de cette phrase seront placées à la vue dans nos magasins de La Place La Citière.
Du 23 octobre au 13 décembre. A vous de les assembler - 1 gagnant par semaine. Demandez votre coupon de participation à votre caissière Provigo et devener l'heureux gagnant.
Bonne chance.

Les 40 marchands de LA PLACE sont heureux d'être affiliés avec la plus grande chaîne d'alimentation au Québec... PROVIGO. Profitez de votre visite chez nos marchands pour comparer les prix très compétitifs. Visitez notre mail et magasinez dans un atmosphère de gaiété et de détente.

CENTRE COMMERCIAL
PLACE LA CITI

le bottier

20 à 50% de rabais sur nos bottes d'hiver
Hommes, Femmes et Enfants
Valide jusqu'au 15 novembre 1980

Chaussures de qualité canadienne ou importées pour hommes, dames et enfants

659-6458

Boutique Nadette LTÉE

Planches à fromages Rég.: $21.95

Spécial: $16.95

Valide jusqu'au 15 novembre 1980 **659-4039**

Jeans Sport Vedette
Jean-Claude Pruneau

Jeans et corduroy "Le Culottier" de 1ère qualité
rég.: $29.95 pour **$23.95**

10% de réduction sur toute la marchandise au prix régulier en magasin

Jeans Sport Vedettes
rég.: $29.95 pour $19.95

Corduroy
$15.95 et $18.95
Quantité limitées

659-8085

Valide jusqu'au 15 novembre 1980

Boutique **L'Armoire** 659-6300

TOUT POUR LE GOURMET

25% SUR ARTICLES DE SALLE DE BAIN

- NAPPERONS
- USTENSILES

Rosti UTENSILS & MIXING JUG



Charlée

SPECIAUX

Pantalons "Disco"	$7.99
Tuniques-Pantalons	$19.99
Chandails et Jupes	$19.99 chacun

659-5022

Restaurant Quartier Latin

VENEZ DÉGUSTER NOS SPÉCIAUX DU JOUR

MENU COMPLET

$3.25 à $3.75



SPÉCIAL POUR ENFANTS

Samedi et dimanche seulement
Spaghetti ou hamburger, frites et breuvage

$1.75

SALLE A MANGER, AIR CLIMATISÉ ET LICENCE COMPLÈTE **659-6441**

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au Samedi, de 8h. à 24h.
Dimanche de 11h. à 24h.

Les Coiffeurs

Continental elle et lui



Nos coiffeurs sont: Jean-Marc, Diane, Bruno et Gilles

Pour rendez-vous: 659-6474

Boutique de Photos

Service de 6 heures
6 jours par semaine

6 x 6

CE COUPON vous donne droit à une réduction de 50% de notre prix régulier sur le développement et l'impression d'un film négatif couleur ou sur le développement et l'encadrement d'un film ektachrome.

1 coupon par rouleau - La carte de membre n'est pas valide avec ce coupon

Si apporté avant 10 hres a.m.

50% DE RÉDUCTION

Valide jusqu'au 31 décembre 1980 **659-6266**

IERE

50 BOUL. TASCHEREAU
LA PRAIRIE

TALON MINUTE
CORDONNERIE - NETTOYEUR A SEC

SERVICE RAPIDE SUR LES LIEUX
LA POSE DE TALON SE FAIT EN 10 MINUTES

659-6446

MUSIQUE SOBEL

LONG-JEUX, 45-TOURS, CASSETTES, RADIOS, SYSTEMES DE SONS, TELEVISEURS

10% **d'escompte sur toute la marchandise en magasin (Sauf pour les 45-tours)**

(non valide sur longs-jeux K-Tel et longs-jeux annoncés à la T.V.)

659-2022

GRANDE OUVERTURE DE

LA BOUTIQUE DE DECORATION

Le Coloriste 80

LUNDI LE 17 NOVEMBRE 1980

10% **d'escompte sur toute la marchandise**

PAPIERS PEINTS - POSTERS - TOILE (STORE)
PEINTURES (CROWN DIAMOND) -
PETITES QUINCAILLERIES

Autre fois La Boutique était située au Galeries Taschereau



La Maison des Petits
Lingerie pour enfants de la naissance à 14 ans

GRAND SPÉCIAL

Epargnez de **$18.75 à $25.00**

sur nos habits de neige
"LA CADILLAC DE GAYTOY'S"

A NOS DEUX MAGASINS DE LA RIVE SUD

PLAZA DELSON **PLACE LA CITIERE**

638-0657 QUANTITES LIMITEES 659-6377

En tout temps obtenez une remise de 5% en bon d'achat sur tout achat au comptant.

CHARGEX master charge

BON D'ACHAT
Remboursable en Marchandise
La Maison des Petits
LINGERIE POUR ENFANTS DE LA NAISSANCE A 14 ANS
Centre d'achats Notre-Dame
8255 Notre-Dame E., Montreal, Que.
(514) 351-7487
IVHOY.O NOS

BOUTIQUE *Jaisance* LTEE

25 à 30% de rabais sur toutes nos chemises et blouses pour enfants

LIGNE COMPLETE POUR
BALLET-JAZZ

Lise Rouillard, propriétaire **659-3692**

BIJOUTERIE ST-JACQUES ENR.

- **Réparation de montres et bijoux**
- **Bijoux en or 10kt et 14kt**
- **Achat de vieux bijoux**
- **Montres et cadeaux**



EN VEDETTE
Avec tout achat de **$50.00** et plus, chaque client aura la chance de recevoir du kiosques de bijoux de costume un cadeau allant jusqu'à $8.00
Cette offre se termine le 31 décembre 1980

659-4071

PROMOPRIX
En vigueur du 5 au 15 novembre, 1980

Escompte Galarneau
50 Boul. Taschereau, Laprairie, P.Q
659-8959

CREST
PATE DENTIFRICE REGULIERE OU MENTHE
150 ml
LIMITE: 3 PAR CLIENT
1.39

RAMSES
CONDOMS
12's
LIMITE: 3 PAR CLIENT
Sensisol #11
2.19
ou Régulier #19
1.99

DR. WEST
BROSSE A DENTS régulière, rigide, moyenne ou douce
1's
LIMITE: 3 PAR CLIENT
.43

SUPER SPÉCIAL

WHITE SWAN
PAPIER HYGIENIQUE BLANC
4 rouleaux
LIMITE: 3 PAR CLIENT
0.99

PAMPERS
PREMIERS PAS COUCHES JETABLES
24's
LIMITE: 3 PAR CLIENT
3.89

Certains articles peuvent se vendre au-delà de nos projections. Nous ne pouvons donc garantir les quantités pour toute la durée de la vente.

LYSOL
VAPORISATEUR DESODORISANT REGULIER OU SENTEUR - 2
350 gm
LIMITE: 3 PAR CLIENT
1.69

NEILSON
FRIANDISE
Will-O-Pack, macaroons, doigts de noix de coco, rosettes, menthes fraiches
200 gm
LIMITE: 3 PAR CLIENT
0.89

NEILSON
MENTHES INVITATION
137 gm
LIMITE: 3 PAR CLIENT
1.39

12

LE SAC



EN EXCLUSIVITÉ

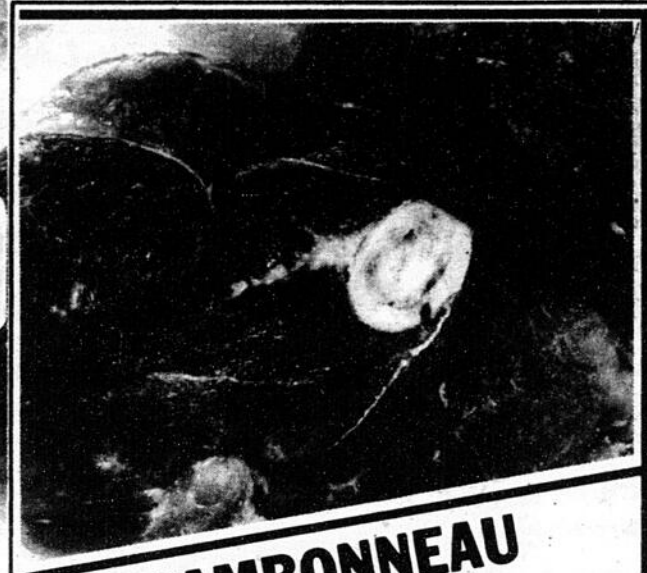
dans nos supermarchés, vous pouvez vous procurer ce fourre-tout pratique et versatile.
Ne manquez pas cette offre unique.

Prix régulier 5,95$

LE PRIX **2,98$**

Avec tout achat de 10,00 $ et plus

LES SUPERMARCHÉS PROVIGO



JAMBONNEAU
DE PORC FRAIS

UN BOUT OU L'AUTRE la livre **1.08**



PEPSI COLA
RÉGULIER OU DIÈTE

BOUT. DE 750 ml 6 POUR **2.29** + DÉPÔT



ÉPAULE DE PORC
FRAIS PICNIC

la livre **.98**



SOC DE PORC
FRAIS AVEC OS

la livre **1.08**



MOUCHOIRS
KLEENEX

BTE DE 200 **.69**



MARGARINE
MOLLE LACTANTIA

CONT. DE 2 lb **1.49**

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE

PAQ. DE 16 oz **1.48**

CRETONS
BILOPAGE

CONT. DE 283 g **1.68**

CAFÉ PROVIGO
INSTANTANÉ

BOCAL DE 6 oz **3.39**

CHAMPIGNONS
ENTIERS NARCISSUS

BTE DE 10 oz **.79**

HUÎTRES FRAÎCHES SANS ÉCAILLES CONT. DE 8 oz **2.48**	BOLOGNE PROVIGO RÉGULIER OU CIRÉ TRANCHÉ OU MORCEAU la livre **1.18**	JAMBON MIGNON HYGRADE la livre **2.68**	SAUCISSES ROYAL PUR PORC la livre **1.48**	MAÏS EN CRÈME ROYAL ROSE, DE FANTAISIE BTE DE 19 oz 2 POUR **.89**	FROMAGE PROVIGO 12 TRANCHES MINCES EMB. DE 250 g **.99**	GÂTEAUX STUART AU CHOIX BTE DE 8 **.89**	LAIT ÉVAPORÉ CRINO BTE DE 385 ml 2 POUR **.99**
PAIN DE POULET ROYAL la livre **1.58**	PÂTÉ AU POULET BILOPAGE BTE DE 200 g **1.58**	VIANDES CUITES HYGRADE, TRANCHÉES PAQ. DE 175 g **.98**	FILET DE MORUE SURGELÉE BTE DE 600 g **2.78**	MÉLANGE BRODIE XXX POUR CROÛTE DE TARTE BTE DE 18 oz **.69**	BISCUITS DAD'S À LA FARINE D'AVOINE SAC DE 450 g **1.19**	GARNITURE À DESSERT DREAM WHIP BTE DE 3 oz **.79**	SEL FIN SALIÈRE, SIFTO CONT. DE 1 kg 2 POUR **.89**

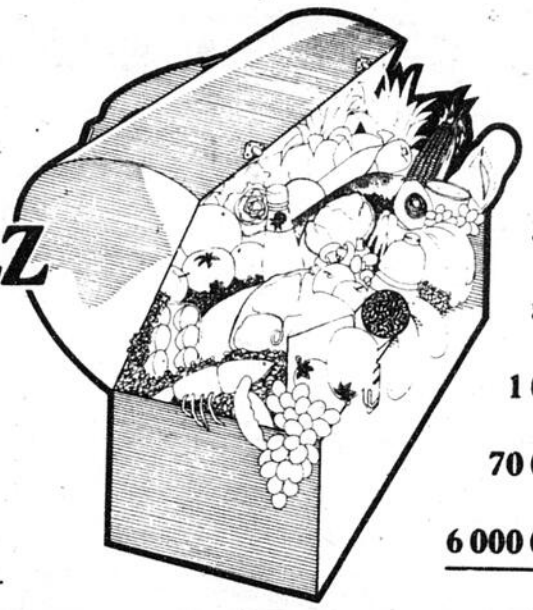
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 15 NOVEMBRE 1980.

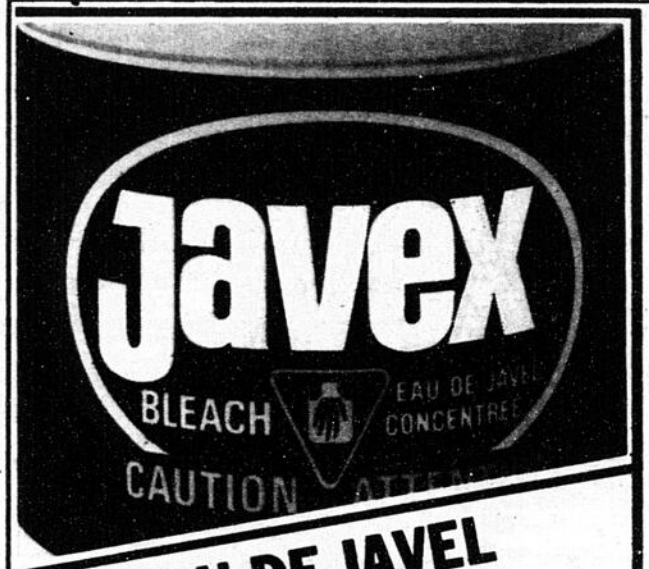
DU 14 OCTOBRE
AU 20 DÉCEMBRE 1980

DÉCOUVREZ PROVIGO

VOUS AVEZ TOUT
À Y GAGNER!

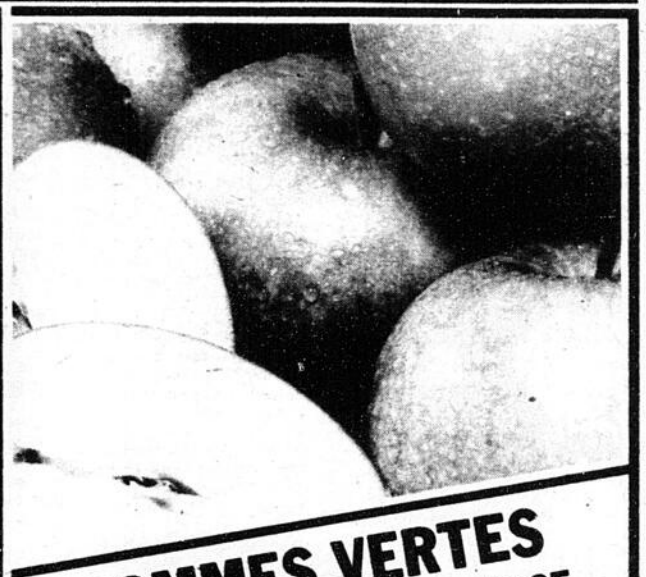


25 GRANDS PRIX DE 1 000$ EN ARGENT
150 PRIX DE 100$ EN BONS D'ACHAT
300 PRIX DE 50$ EN BONS D'ACHAT
500 PRIX DE 20$ EN BONS D'ACHAT
1 000 PRIX DE 10$ EN BONS D'ACHAT
70 000 PRIX INSTANTANÉS DE 1$ OU 2$
6 000 000 DE COUPONS-PRIME



EAU DE JAVEL
JAVEX CONCENTRÉE

CONT. DE 3,6 litres **.99**



POMMES VERTES
GRANNY SMITH DE FRANCE

GR. 125 CANADA DE FANTAISIE la livre **.59**

tnm

et provigo

Pour souligner la 30e saison du tnm la plus importante compagnie théâtrale d'expression Française d'Amérique. Provigo vous invite en exclusivité à vous abonner à Prix Réduit.

Demandez votre Bon de Commande au comptoir de courtoisie de votre Supermarché Provigo

Épargnez jusqu'à 50%





TARTE AUX POMMES
PROVIGO À LA FRANÇAISE

FORMAT DE 20 oz **1.29**



SHORTENING
CRISCO

EMB. DE 1 lb **.69**



ÉPINARDS FRAIS
PRODUIT DU CANADA

PAQ. DE 10 oz **.59**



BROCOLI FRAIS
PRODUIT DES E.-U. GR. 18

chacun **.89**

CAFÉ MÉLITTA
"PREMIUM" MOULU

BTE DE 1 lb **3.99**

GHERKINS SUCRÉS
AYLMER MÉDIUM

BOCAL DE 15 oz **.69**

TANGERINES
DE FLORIDE GR. 176

la douzaine **.79**

NAVETS "RUTABAGAS"
DU QUÉBEC CANADA NO 1

la livre **.10**

EAU DE JAVEL JAVEX CONCENTRÉE — CONT. DE 3,6 litres **.99**

BOISSONS BESSEY À SAVEURS DE FRUITS — CONT. DE 64 oz **.99**

BISCUITS VIAU "PETIT BEURRE" - "THÉ" — BTE DE 700 g **1.49**

OLIVES FARCIES CORONATION MANZANILLA — BOCAL DE 15 oz **1.69**

NOURRITURE POUR CHIENS GRAVY TRAIN — SAC DE 9 kg **7.99**

COUCHES JETABLES PAMPERS POUR NOUVEAU-NÉS — EMB. DE 30 **2.89**

CROÛTES À TARTES GARRISON/ROYAL SURGELÉES — EMB. DE 3 x 9" **1.49**

FILET DE MORUE BOOTH SURGELÉ — BTE DE 16 oz **1.49**

SACS À ORDURES GLAD POUR L'EXTÉRIEUR — EMB. DE 20 **2.59**

SACS À ORDURES GLAD "KITCHEN CATCHERS" — EMB. DE 13 **.79**

SACS GLAD POUR GARDE-MANGER — EMB. DE 50 **.89**

LAIT CONDENSÉ EAGLE BRAND — EMB. DE 2 x 14 oz **2.99**

PAIN À L'AIL PIAZZA TORRASSO SURGELÉ — FORMAT DE 227 g **.99**

SHORTENING CRISCO — EMB. DE 1 lb **.69**

PAPIER HYGIÉNIQUE DELSEY CROIX DE COULEURS — EMB. DE 4 rouleaux **1.49**

LAIT ÉVAPORÉ PROVIGO — BTE DE 385 ml **.57**

ADRESSES DES SUPERMARCHES PROVIGO

10455, boul. St-Laurent, Ahuntsic
2323 est, Henri-Bourassa, Ahuntsic
5600, Avenue du Parc, Mtl.
7640, rue Viau, St-Léonard
7476, rue St-Hubert, Mtl.
1670 est, Mont-Royal, Mtl.
2710, rue des Ormeaux, Mtl.
3185 est, rue Beaubien, Rosemont
6475, boul. Léger, Mtl.-Nord
14241 est, Dorchester, Pte-aux-Trembles
8700, boul. Langelier, St-Léonard
4625, rue Jean-Talon, St-Léonard
1115, boul. Décarie, Ville St-Laurent
8351, boul. Newman, Ville Lasalle
5220, rue Verdun, Verdun
5987, rue Bannantyne, Verdun
71, rue Maden, Valleyfield
484, rue Principale, Hudson
2, rue Dutrisac, Vaudreuil
79, rue St-Jean Baptiste, Rigaud
3595, de la Concorde, St-Vincent de Paul
175, de la Concorde, Pont-Viau, Laval
5290, boul. des Laurentides, Auteuil, Laval
134, boul. Bellerose, Vimont, Laval
1780, boul. des Laurentides, Laval
3141, boul. Dagenais, Fabreville
444, boul. Labelle, Fabreville
358, Grande Côte, St-Eustache
2984, Chemin Oka, Ste-Marthe-sur-le-Lac
99, boul. de Gaulle, Lorraine
1083, boul. Curé Labelle, Blainville
600, Montée-du-Moulin, St-François
1100, Montée Masson, Mascouche
930, boul. des Seigneurs, Terrebonne
529, rue St-Louis, Terrebonne
380, Grande Côte, Boisbriand
250, Chemin Maskinongé, St-Gabriel
1001, rue St-Georges, St-Jérôme
85, Chemin de la Gare, St-Sauveur
Carefour L'Annonciation, L'Annonciation
1 sud, rue Principale, L'Annonciation
600, de la Madone, Mont-Laurier
550 est, boul. St-Laurent, Louiseville
2000, rue Bonin, St-Barthélémy
400, boul. St-Joseph, Drummondville
140, 12ième Avenue, Drummondville
126, rue Hériot, Drummondville
1226, rue Dianne, Drummondville
440, 21ème Avenue, Iberville
755, rue St-Jacques, St-Jean
429, rue St-Jacques, St-Jean
2235, boul. Casavant, St-Hyacinthe
101, boul. des Hauts-Bois, Ste-Julie
1001, boul. de Montarville, Boucherville
830, boul. Taschereau, Greenfield Park
5950, Cousineau, St-Hubert
50, boul. Taschereau, Laprairie
2020, boul. René Gauthier, Varennes

12

COMPTOIRS AUTORISES A RECUEILLIR VOS PETITES ANNONCES

LAPRAIRIE
PHARMACIE LAROSE
408 Ste-Elisabeth

JOURNAL LE REFLET
Centre commercial Candiac
Porte 3A,
voisine de Steinberg
deuxième etage

CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 Montcalm
Centre d'achat

DELSON
DEPANNEUR DELSON
63 boul Geo Gagne
DEPANNEUR CHEZ BRIGITTE
205 Principale

ST-CONSTANT
DEPANNEUR
ST-CONSTANT
PHARMACIE NADEAU
115 St-Pierre

STE-CATHERINE
DEPANNEUR ROLLAND
88 Union
Centre d'achats

ST-REMI
DEPANNEUR CHANTECLERC
73 Ste-Therese

ST-REMI
PHARMACIE NADEAU
901 Notre-Dame

MARCHÉ MÉTRO
SHERRINGTON

ST-ISIDORE
DEPANNEUR
TAMMY

ST-URBAIN
MARCHE
LEMIEUX ET FRERE

STE-MARTINE
DEPANNEUR
BENOIT PITRE
26 St-Pierre

ST-CHRYSOSTOME
DEPANNEUR
BARITEAU

MERCIER
Dépanneur Denis
St-Jean-Baptiste ouest

STE-CLOTILDE
Dépanneur Comeau
1123 Grand Rang 826-4832

NAPIERVILLE
DEPANNEUR LISE
ET JEAN MC NEIL
207 DE L EGLISE

LES PETITES ANNONCES

Nous regrettons de ne pouvoir accepter vos petites annonces au téléphone. Veuillez s.v.p. vous adressez aux endroits suivants.

$3.00 pour les quinze premiers mots. 10 cents du mot additionnel. Ceuillette lundi matin.

DIVERS À VENDRE

MANTEAU mouton perse gris garni renard norvégien. Taille 14, bonne aubaine 659-5824 jour et tard le soir.

CONGELATEUR Admiral 15 pi. cu. parfaite condition 632-8802.

LINGE neuf à vendre, grandeur 9 ou 11 ans (blouse, jupes, costumes, pantalons) prix spéciaux, aubaines à ne pas manquer 659-5088 (avant 10 a.m.) ou après 5h00 p.m.).

MOBILIER de chambre à coucher, 1 tablé de nuit, bureau, 1 tête de lit et matelas pour lit double. Prix $295.00, 659-5088 (Avant 10h00 a.m. et après 5h00 p.m.).

POELE et frigidaire, couleur jaune, aubaine à 295.00 et ensemble de cuisine avec 6 chaises couleur orange pour $195.00, 659-5088 (Avant 10h00 a.m. et après 5h00 p.m.).

TABLE de Mississipi à vendre, très bon état 659-0103.

VENDONS meubles neufs, mobilier de cuisine en bois $199.00, chaise sur bille $85,000, vaisselier $299.00, berçante en bois $129.00. Hangar du Meuble, 467 St-Georges, La Prairie 659-2292.

CAMPEAU MACHINE A COUDRE: domestique et industriel Consaw modèle 230, et 290 neuve Singer modèle 241 et 251, Singer 95K40 Pfaff modèle 463, tous à point droit, Overlock Remoldi, 4 fils modèle 327, 60 jours de garanti plan de financement 632-0601 jour, soir: 632-4664 soir.

REFRIGERATEURS usagés avec garanti pour cuisine sous-sol, chalet camping, bonne condition ainsi que réparations de réfrigérateurs de toutes marques et achat de réfrigérateurs usagés. 632-9169.

ROULOTTE Citation 16 pi, auvent, toilette, $1,800. à discuter, remorque utilitaire 4'x8' $225.00, 659-3451.

MATELAS mousse garanti 20 ans, en vente chez A & M. Poirier, 16 rue Viau, Saint-Isidore de Laprairie, 454-9496.

BOIS franc de foyer bien sec à vendre, après 6 heures 454-2462 ou 454-2788.

BOIS DE FOYER pleine, sec 454-9895.

CONGELATEUR Admiral, 23 pieds cubes parfaite condition très propre, $200.00, 454-2752, après 5 heures.

EXCELLENT piano, porte de garage 7 par 9 pi. garage d'hiver 20 pi. de long, ensemble de ski de fond, pointure 5, 427-3987.

TELEVISEURS couleur à vendre après 6 heures, 659-9946.

ORGUE Thomas, 2 claviers, comme neuf, prix à discuter et laveuse automatique blanche, $100.00, 659-4184.

BOIS de foyer 4x8x16 pouces, $35.00 la corde, 659-2208 ou 659-4505.

BOIS franc pour foyer $35.00 la corde, 632-1513.

BOIS de foyer sec d'un an, 16 pouces, spécial 2 cordes pour $75.00, livré, 659-0287.

ARTIC-CAT El-Tigré, 6000, 1978, 3,600 m/m parfaite condition, prix $1,400. 454-4331.

BOIS de foyer à vendre, érable, 12", 16", 18" à 20" et charbon, 454-2796.

ACHETONS vieilles voitures pour ferraille, payons bon prix, 632-1139.

BOIS de foyer, sec, prêt à chauffer, libré $40.00, non livré $35.00, entreposé au driving rang le Golfeur à La Prairie, 1280 Saint-Raphael 691-3782 ou 659-8651.

MANTEAU d'hiver, femme, court et long, gr. 8-10, ensemble de ski, gr. 8-10, bottes de cuir, noir, brun, gr. 7½, manteau cuir long pour homme, gr. 38, 659-9718.

HELICOPTERE: jet Ranger téléguidé avec contrôle "Udesco", 5 canaux, moteur O.S. Max: 60, $500.00, avant 3 h. p.m. 659-6213.

TELECOULEUR Toshiba 14", VHF UHF, base pivotante, 1 an usage, Canadienne jeune homme, grandeur 34, neuve: 638-0949.

MANTEAU de cuir brun pour homme, gr. 40-42, avec collet en fourrure $200.00, 2 lampes de table blanche avec base en marbre $60.00, 632-3144.

LAZY BOY "Sklar" vinyle noir, excellente condition, valeur de plus de $200.00 pour $100.00, 659-2775.

MOBILIER de cuisine, moderne, table en vitre fumée, comme neuf. Prix $300.00. Skidoo Nordic 440, électrique 1973, prix $300.00, 632-0377.

MANTEAU de fourrure en bon mouton, teint brun, excellente condition, aubaine. Articles ménagers pour chalet, grande échelle de bois, 454-9904.

MOTEAU 3 forces 110-220, valeur $450.00 pour $250.00 presque neuf 659-3336.

LAVEUSE à vaisselle BG.E., bonne condition $150.00, armoire cuisine 71x30x15, prix à discuter, déménagement 632-2475.

2 COSTUMES "Cubs" complet, pantalons courts et longs $5.00, 1 costume "Karaté" grandeur jeune homme $8.00, 2 paires bottes dames, pointure 7 et 8 $10.00, 1 très beau "blazer" gabardine de laine noire, comme neuf $20.00, grandeur 10-12, 632-0681.

2 MOBILIERS de salon, 1 antenne de C.B, 659-4477.

CHEVROLET Impala caprice 1972, fournaise à air chaud 115,000 BTU, avec réservoir (250 gallons) à l'huile app: Yvon ou Pierre Nadeau 632-5113 ou 632-8622.

MOTEUR GMC 350, $600.00, moteur GM. 350, $550.00, moteur Ford 351 M, $600.00, échange, reconstruirais autres modèles 632-1061.

ROULOTTE Taurus 1977, 27 pi. tout équipée, couche 9, chienne 1 an Lasha Apso, aquarium 20 gal. avec filtreur extérieur, 632-2944.

LINGE de maternité 14 ans, aquarium 35 gallons, plantes de maison, bottes d'hiver, 8 manteaux d'hiver dame ou jeune fille 10-12 ans, polisseuse 2 brosses, lampe solaire, tables de salon, téléphone, télévision, bon prix 632-7101.

TABLE à langer avec baignoire et 3 tablettes, prix $40.00, 632-6785.

LAVEUSE à vaisselle Maytag, 6 mois d'usure, très propre, comme neuve, prix à discuter, 632-2384.

LAVEUSE et sécheuse, poêle et frigidaire propre et en bonne condition, 638-0484, tous blancs.

2 PNEUS d'hiver 175 SR 14, Pirelli, 3 mois d'usure seulement $75.00, 632-7174.

1 RECEPTEUR Pionner modèle SX 580, et 1 table tournante audio-reflexs, le tout presque neuf, pour plus d'informations, demandez Louise 638-0545.

POELE de bois antique, blanc, marque Bélanger, très propre en bon état, 632-8699.

MOBILIER de chambre, style espagnol, $650.00, mobilier de salle à dîner style contemporain $550.00, références Solange Pinet 676-6003.

PORTE pliante, bois verni au complet, 32 pouces large, 76 pouces long, sofa-lit très propre, 659-1396.

BOUTIQUE Ami, lingerie pour dame, au prix de la manufacture, 26 rue St-Pierre, St-Chrysostome, heure d'ouverture vendredi 6-9 heures p.m., samedi 10h00 à 4heures p.m.

1 REMORQUE à 2 roues basculante pour auto, orge, blé d'inde, en épis, chaine à fumier, idéal au complet 454-2015.

2 HABITS motoneige marque Moto-Ski, homme grandeur 38, femme grandeur 12 ans, 1 saison d'usure, 691-5127.

DRAPERIES de velours bleu royal, style Marie-Antoinette, comme neuve $275.00, tête de lit capitaine en velours gold, neuve $100.00, 2 tables de salon contemporain, très propre $250.00, pour les deux 454-2142.

PAILLE à vendre $30.00, la tonne ou 40 balles la tonne, 454-3666.

MOBILIER de salon, lazy boy $25.00, 1 poêle électrique, Kelvinator 30 pouces, $125.00 très propre, 1 moulin à laver. 4 mobiliers de chambres 454-9632 après 4 heures.

GRATTE-ARRIERE pour tracteur 454-2640.

MOBILIER de cuisine moderne, 7 morceaux, $300.00, 454-9967.

TRES beau chapeau de renard roux, grandeur 22, valeur $250.00, laisserais 8oo0, app. après 5 heures, 454-3744.

SYSTEME à air chaud, avec réservoir 200 gal. mobilier de chambre, bassinette et bureau, en érable, app. 632-4416, Réal Dubuc.

HUMIDIFICATEUR Electro-home, séchoir Shick, TV noir et blanc, 21 pouces, avant 4h00, 659-1970, après 5 heures 632-5797.

ANTIQUITÉS

HARMONIUM plus de 125 ans, original, fonctionne très bien, pour $300.00 seulement, 632-7174 après 4h30.

ANIMAUX A VENDRE

LAPINS à vendre après 6 heures, 826-3887.

LOGEMENTS À LOUER

STE-CATHERINE: rue UNION 4½ après 2 heures p.m. 632-8620 à sous louer.

LAPRAIRIE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 659-9062 ou 659-1368.

STE-CATHERINE 4½, à louer, libre immédiatement, $170.00 par mois, 638-0755 ou 632-1900.

VILLE STE-CATHERINE: 2 logements à louer, 2 x 4½, ménage refait à neuf, rue Centrale, 632-1536 ou 632-2318.

SAINT-CONSTANT: bachelor à louer 3½, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée libre le 1er décembre, 632-3737.

CHRIST-ROI: 3½ appts. semi-meublé, libre immédiatement 659-0892.

LAPRAIRIE: 4½, libre immédiatement, 1er étage, 5½ pour le 1er d décembre, tapis mur à mur, eau chaude, fournie, jour: 659-9329 ou soir après 3 heures 659-4266.

LAPRAIRIE: 4½, eau chaude fournie, chauffage électrique, très propre, $205.00 par mois, 1005 Place White, 659-2226.

LAPRAIRIE: 2½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $175.00 par mois. Disponible 1er janvier, 1981, 1015 Place White, 659-1339.

CHRIST-ROI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, idéal pour couple chauffage électrique, libre 1er décembre, référence demandé $160.00 par mois, 659-5909.

CANDIAC: 3½, 4½, 5½ pièces à partir de $200.00, pour rens: 672-1630 ou 632-7082.

CANDIAC: bord de l'eau, 3½, 4½, 5½, chauffé, piscine, meilleur aubaine de la rive sud, à partir de $225.00, app. Bel Air au fleuve, 160 boul. Marie-Victorin, 632-4299 ou 527-3828.

LAPRAIRIE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, libre imm. 659-5944.

LAPRAIRIE: 3½, meublé, libre immédiatement 659-2104.

SAINT-CONSTANT: 4½, $125.00, par mois, libre, 1er décembre 632-1399.

LAPRAIRIE: 5½, room, heated appartment available immediatly, 389 White Ave., near shopping older persons prefered. Appartement de 5½ pièces, chauffées, près centre d'achat, 389 White. Libre immédiatement. Personnes âgées de préférence, 659-5613.

LAPRAIRIE: 3½ chauffé, éclairé, poêle, frigidaire inclus, 632-8841, $225.00 p/m.

ST-MICHEL: 3½, 4½, tapis mur à mur, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse, Saint-Rémi, local 36x36 à louer, 454-4728.

SAINT-PHILIPPE: 3½, ménage fait à neuf, $83.00 p/m, 659-4046, après 6 heures 659-3888.

HAUT de duplex, 5½, chauffé avec le garage $260.00 par mois, libre 1er décembre jour cu soir: 659-6213.

OFFRES D'EMPLOIS

EXPANSION en affaires, temps partiel, gens sérieux, 659-4583.

PROBLEME avec votre budget? Augmentez vos revenus à temps partiel, 348-1979.

DESIREZ-vous un 2ième revenu à temps partiel? 656-1760.

GARCONS et filles de 13 à 16 ans, pour travailler après la classe $35.00 et plus par semaine, 454-4040.

TRAVAIL à temps partiel, nouveau système très intéressant 20 ans et plus, 632-1063.

COUPLES demandés ouvrage partiel, maison extérieur, demande limitée, 659-5881 ou écrire C.P. 263, La Prairie J5R 2 3Y3.

VENDEUR demandé avec voiture, temps plein ou partiel, s'adresser 826-3708.

GARDIENNE DEMANDEE

BESOIN gardienne d'enfants pour garder à la maison l'avant-midi 5 jours par semaine. A Sainte-Catherine, 659-2930 ext. 282.

CANDIAC: pour garder un bébé de 5 mois à domicile du lundi au vendredi de 8h00 à 4h00 à compter de janvier, 632-6511 après 1 heure.

TERRAINS A VENDRE

SAINT-CONSTANT: Montée La Saline, 6,450 pi. car. 683-7789 après 6 heures.

ESPACE A LOUER

SAINT-ISIDORE: CENTRE DU VILLAGE, .&'X.(' AVEC GRANDE VITRINE, chambre de bain, enseigne lumineuse et équipement à vendre sur place, %—.&&¢.

DISPOSONS de 3,000 pi. car. pouvant être loués partiellement ou en totalité pour fins d'espace à bureaux et/ou d'entreposage. Chauffé et climatisé la location comprend en plus d'accès à un stationnement et à la cafeteria. Conditions avantageuses et termes à discuter. Comm: avec L. Cousineau 866-2531. Produits Forestiers Généraux Limitée, 6565 boul. Hébert, Ville Ste-Catherine.

MAISONS À VENDRE

VILLE STE-CATHERINE: coquette maison, bien située, cuisine spacieuse, chauffage électrique, vous serez étonné de ses extras. Prix plus que raisonnable. M.L.S. Hélène Larouche 672-6450 ou 659-5028. MONTREAL TRUST, COURTIERS.

AUBAINE: maison libre immédiatement, taxes basses, avec HPP $280.00 par mois, 632-7283 P.M.

SAINT-CONSTANT: maison à vendre, grand terrain, taxe peu élevée pour renseignement 632-3278.

LAPRAIRIE: 4 logements, 5½, chauffage individuel, idéal pour propriétaire occupant, très grand terrain. IMM. A. DICAIRE 364-3222.

SAINT-CONSTANT: bungalow 1974, taxes basses, plusieurs extras, bel environnement, 3 chambres, occupation fin avril 1981, prix raisonnable, pas d'intermédiaire, 632-6767.

ST-ISIDORE: bungalow, fini aluminium, 3 ans, 5½, sous-sol semi-fini, terrain 100x187, grande remise, piscine hors-terre, prix à discuter 454-4992.

MAISONS À LOUER

CANDIAC: 5½ libre maintenant, 671-2336.

CHALETS A LOUER

SUTTON: 1 mille pentes de ski alpin, ¼ mille pistes ski de fond, à louer chalet 4 à 5 personnes (haut) 2 à 3 personnes (bas) app. à 659-5824, jour et tard le soir.

GARDERIES

GARDERAIS enfants chez moi âge pré-scolaire à la journée ou à la semaine 427-3382.

CANDIAC garderais enfants de 2 à 5 ans chez moi, journée ou semaine, 632-5487.

GARDERAIS enfants à la journée à Sainte-Catherine, 632-5462.

GARDERAIS enfants du lundi ou chez moi vendredi, jour à Saint-Constant, 632-5018.

GARDERAIS enfants chez-moi à l'heure ou à la journée, $8.00 par jour, 659-0685.

GARDERAIS chez moi bébé naissant à 2 ans du lundi au vendredi 60 Des Marguerites, La Prairie, 659-2095.

GARDERAIS enfants chez moi à la journée ou à l'heure, 632-2476.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer à la semaine, poêle, frigidaire, tout compris. Tourist Room, 188 boul. Taschereau, tél.: 659-1867.

CHAMBRE A LOUER: avec poêle et frigidaire, lavabo, laveuse et sécheuse, s'adresser 121 rue Perras, appt 1, 454-4225 ou 366-5673.

CHAMBRE A LOUER: prêle, frigidaire, tranquilité assurée, 659-0025.

SAINT-PHILIPPE: chambre à louer de préférence couples âgés ou femmes, 659-4215.

COURS

COURS de maquillage, personnalisé et soins à apporter à votre peau, sur rendez-vous 632-0784.

COURS de piano pour enfants à Saint-Jacques-le-Mineur, méthode simple et choix d'horaire, 659-0726.

SERVICES

PEINTURE, menuiserie, rénovation, démolition à l'heure ou contrat. Appelez Albert entre 4 et 6 h.00 p.m. 659-5202.

BRIQUELEUR ferait foyers, briques, réparations, cheminées, 632-4931.

PEINTURE, tireur de joints de gyproc et stucco travaille seul, Germain Cusson 638-0072, 36 ans d'expérience.

PEINTURE, intérieur, extérieur, tapisserie, stucco 10 ans d'expérience, 632-2456.

SERVICES

ATTENTION: votre machine à coudre est-elle défectueuse? Estimation gratuite, satisfaction garantie, 671-5846.

COUTURE, confection, altération et draperies 659-4856.

LIGNE DE LA MAIN, horoscope personnel, carte du ciel. Mme Térèsa, 632-8250.

ON DEMANDE

JEUNE FILLE de 21 ans, cherche emploi dans ce centre commercial ou boutique, 5 ans d'expérience sur caisse, 826-3907.

UN VOYAGEMENT de Delson à Saint-Constant pour 8h30 à 4h30 cinq jours par semaine, communiquer avec Carmen après 5 heures, 632-5077.

CHERCHONS transport de Candiac au Centre ville heure de travail 8h30 à 4h 45 p.m. jour: 873-6526, soir: 638-1060.

3 FEMMES cherchent voyagement de Côte Ste-Catherine, à Ville Lasalle, heures de travail 7½ heures à 4 heures, 632-2196.

AUTOS A VENDRE

CHEVROLET Malibu 1968, V-8, moteur 307, 55,000 m/m, carosserie et peinture refaite récemment en très bonne condition et en parfaite état de marche, prix: $900.00, 659-3955.

SPORT Van Custom 30 BM, 1975, V-8, automatique, 52,000 milles $3,500, 632-1058, après 6 heures.

FORD Econoline, 1971, à vendre, 427-2481.

A VENDRE

Mercury Cougar 1977, 48,000 milles, prix demandé $2,800. Appelez Alain

659-9146 ou

632-0439

JEEP CJ-7 parfaite condition, tout équipé pour les intéressés, 632-0700.

CAMARO 1976, type LT, V-8, 350, gris, mécanique A-1, très propre, $3,500. 632-8308.

HORNET 1976, 4 portes, 6 cylindres, condition A-1, peinture neuve, spot vilder, $400.00 659-8246.

PLYMOUTH Fury 1975, automatique, excellente condition, prix demandé $350.00. 632-5938.

TRANS AM 1975, rouge, 400 p.c. automatique, peinture récente, mags, side, pipe mécanique A-1, faut voir, très propre, 659-5354 après 6 heures 659-8050.

DODGE Monaco, 1974, servo freins, servo direction, parfaite condition, peinture neuve, l'an dernier, prix $700.00, inf: 826-3258 après 3 heures.MUSTANG Trubo

1980, automatique, 4 cylindres, toit soleil, 454-6925, demandez Johanne.

BOIS DE FOYER

Erable sec
fendu 16 po.
Livraison incluse.
Spécial 3 cordes.
Après 6h
670-8623

SERVICES

Isolez votre maison maintenant subvention gouvernementale jusqu'à 1,000.00 si construite avant 1961.
JEAN-PAUL RENE
estimateur
632-2515

MAISON FLOYD

REPARATIONS DE MEUBLES
REMBOURRAGE
18 ST-PIERRE
ST-CONSTANT
632-3952



YVON INKEL
454-4614 - 861-5529
REPRESENTANT DES VENTES
CHEVROLET Ste Marie OLDSMOBILE
AUTOMOBILES LTEE
mon concessionnaire
ST REMI

ST-ADOLPHE D'HOWARD

Chalet à vendre. Domaine des 4 lacs près de St-Sauveur. Chalet 24 x 30, meublé, 2 chambres fermées, grand salon, foyer Franklin, chauffage électrique, bord de l'eau, terrain 68 x 110. Pas de fondation.

Jour: 674-6254
Soir: 670-0882

le Permanent
OPTIMUM - VIDÉO
À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE



JACQUELINE MCKENZIE

Pour vendre ou acheter consultez Jacqueline McKenzie membre du club des élites et du club des leaders du Permanent.
ÉVALUATIONS SANS FRAIS.
659-1356 465-2000

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Sur Boulevard Sainte-Elisabeth, Laprairie 659-1475

PLACE MERCIER

APPARTEMENTS DE LUXE
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Air pur, détente, confort, tranquilité
LAVE-VAISSELLE GRATUIT
Pour renseignements:
2 Place de Guise Apt. 5
632-7082

LA CLE D'UNE VENTE RAPIDE

MEMBRE CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL - MONTREAL REAL ESTATE BOARD realtor MEMBER

Immeubles GADOURY Inc.

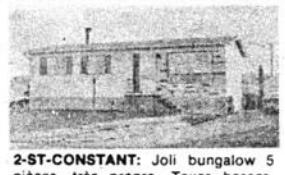
LE COURTIER DE VOTRE RÉGION

27 Chemin Handel. Candiac
En haut de la pop Candiac
632-8414

NOUS AVONS PLUSIEURS PROPRIÉTÉS AVEC DES HYPOTHÈQUES ENTRE 10% ET 12% D'INTERÊT



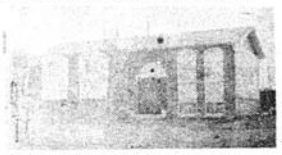
1-DELSON: Coquet bungalow tout brique, 7 pièces, piscine. Aucune offre raisonnable refusée. MLS. 632-8414



2-ST-CONSTANT: Joli bungalow 5 pièces, très propre. Taxes basses. MLS. 632-8414



3-ST-CONSTANT: Occupation juillet 1981. Bungalow S/E 2 chambres. Sous-sol fini. Prix $38,700. Prix $38,700. Hypothèque 10¼%. MLS. 632-8414

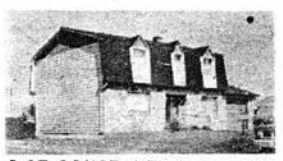


4-ST-CONSTANT: Magnifique bungalow brique, aluminium S/E 3 chambres. Grand terrain. Secteur tranquille. MLS. 632-8414

AGENTS D'IMMEUBLES DEMANDÉS
Relevez le défi
Travail des plus intéressant à la mesure de vos efforts. Pour informations: Serge Gadoury
632-8414
632-1283



5-ST-CONSTANT: Economisez $4,000. approx. Joli bungalow 7 pièces, 4 chambres, faut vendre. MLS. 632-8414



6-ST-CONSTANT: Idéal pour professionnel. Magnifique cottage 12 pièces, 4 chambres. Salle à dîner. Garage. MLS. 632-8414



7-DELSON: Magnifique bungalow 7 pièces, 4 chambres, sous-sol semi-fini, foyer Franklin. Hypothèque 10¼%. Faut vendre. MLS. 632-8414



8-ST-CONSTANT: Aubaine. Joli bungalow 8 pièces, salle à dîner, foyer, bar. Faites une offre. MLS. 632-8414



9-ST-CONSTANT: Investissez. Joli duplex rénové, garage. Faites une offre. MLS. 632-8414



10-ST-CONSTANT: Faut vendre. Urgent. Magnifique québécoise 1980, 6 pièces, 4 chambres, faites une offre. MLS. 632-8414

11-ST-CONSTANT: Québécoise 5 pièces, chauffage électrique. Foyer brique. Beaucoup de rangement. MLS. Lise Sauvé 632-8414, 677-1563

12-ST-CONSTANT: Bungalow brique, aluminium, grand terrain. Foyer Franklin au sous-sol. MLS. Lise Sauvé 632-8414, 677-1563

13-ST-CONSTANT: Plusieurs terrains résidentiels, commercials. MLS. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283

14-LA PRAIRIE: Epicerie, boucherie licencié. Bâtisse. Faut vendre. Informations: Serge Gadoury 632-8414, 632-1283

15-$22,000. VILLE STE-CATHERINE: Vue sur le fleuve. Petit bungalow 5 pièces, 3 chambres, idéal pour couple seul. MLS. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283

16-VILLE STE-CATHERINE: Joli duplex 2x5½ pièces. Très bonne condition. Faites une offre. MLS. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.

17-DELSON: Faut vendre. Joli bungalow 6 pièces, salle familiale, foyer. Plusieurs extras inclus. Hypothèque 10%. Faites une offre. MLS. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283

18-ST-CONSTANT: Bungalow brique, aluminium, 2 chambres, hypothèque 10%. Près écoles. Demandons $38,000. MLS. Lise Pelletier 632-8414, 632-8046

19-ST-CONSTANT: Prix réduit pour vente rapide. Bungalow S/E 2 chambres. Secteur recherché. MLS. Lise Pelletier 632-8414, 632-8046

IMMEUBLES (15 AGENTS) -CHATEAUGUAY

90 Boul. St-Jean-Baptiste - Châteauguay

LE PLUS IMPORTANT COURTIER DE LA REGION



CHATEAUGUAY MLS. L-1591: $33,500. aubaine. Grand bungalow 5 pièces, brique pierres, terrain paysagé de 7875 p.c. taxes $725. Ronald Ménard 691-7770, 691-3688



NOTRE-DAME-RIVIERE, MLS. L-1662: $32,500. Maison récente avec tout le confort possible, 3 chambres, foyer Franklin au salon, chauffage électrique, situé au bord de l'eau. M. Lacaille Bazinet 691-7770, 429-7302



CHATEAUGUAY MLS. L-1638: A tous les amoureux de la nature, je vous offre ce joli cottage pour aussi peu que $29,900. terrain 10935 pieds carrés, taxes basses. Claudette Ulrich 691-7770, 691-8072



CHATEAUGUAY MLS. L-1680: Cottage 6 pièces, foyer brique, garage détaché, terrain 100 pieds façade, taxes $798. faut vendre. Faites une offre. Willie Bennett 691-7770, 692-3341



MERCIER MLS. L-1678: Découvrez un coin charmant de Mercier, maison impeccable, 4 chambres, bien paysagé. Claudette Lévesque 691-7770, 691-4932



CHATEAUGUAY MLS. L-1661: Près du centre d'achat Régional, transport d'autobus, confortable bungalow 6 pièces, taxes raisonnables. L. Pelletier-Desrosiers 691-7770, 692-2176

OUVERT SOIR ET WEEK-END 691-7770 OPEN EVENINGS & WEEK END

12

AUTOS DEMANDEES

Nous payons jusqu'à $100. pour vieille auto. Meilleur prix pour voitures importées. Remorquage gratuit et rapide. SCRAP METAL a 632-1741.

PIANOS USAGES

PIANOS DROIT

PIANOS A QUEUE

Reconditionnés et garantis

ACCORDEMENT

656-5626

COMMERCE A LOUER

- ENTREPOTS
- MAGASINS
- BUREAUX

A DELSON

632-5211 632-9017

le Permanent

A vendre

LE PERMANENT

PLACE PORTOBELLO

BROSSARD - 465-2000

À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE



1-STE-CATHERINE: Tout pour vous plaire: cuisine luxueuse, foyer, sous-sol fini, piscine, immense terrain. GISELE AUCOIN 465-2000, 638-1589



2-CANDIAC: Secteur de choix. Intérieur très invitant! Sous-sol fini, chacun aura son coin! Piscine, taxes $815. GISELE AUCOIN 465-2000, 638-1589



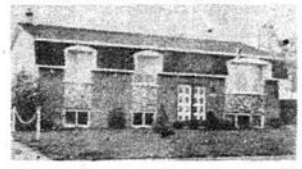
3-CANDIAC: Split level avec salle familiale attenante à la cuisine, foyer, chauffage électrique, grand terrain. MME BERNAQUEZ 465-1257, 465-2000



4-RIVE SUD: Très grande cuisine, salle familiale avec poêle, hypothèque fixe 9½. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356



5-CANDIAC: Impeccable! Salle familiale très intéresseante avec plancher de marqueterie et foyer brique, hypothèque 11¾ due 1984. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356



6-VILLE STE-CATHERINE: Propriété impeccable, piscine creusée, salle familiale avec foyer, occupation juillet. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356



7-LA PRAIRIE: La maison de vos rêves, près bus, centre d'achat, grandes chambres, 2 salles de bain, hypothèque 10½% due 83. Réduite. GINETTE TARZI 465-2000

CANDIAC: Prix réduit, parc Champlain, bungalow prêt immédiatement! taxes $867. près école, parc. GISELE AUCOIN 465-2000, 638-1589

ST-CONSTANT: L'ancêtre! Celle-ci vous conviendra. Intérieur impeccable. Franklin, tout pour un prix intéressant! GISELE AUCOIN 465-2000, 638-1589

LA PRAIRIE: Christ-Roi, bungalow tout brique, 19,800 pi. ca. de terrain. Louez les 5 chambres au sous-sol et obtenez un revenu d'au moins $562.00 par mois. FRANCINE DAIGNEAULT 465-2000

DELSON: Superbe québécoise, brique et aluminium, chauffage électrique, belles armoires en chêne. Plusieurs extras. JACQUES DAIGNEAULT 465-2000

STE-CATHERINE: Superbe bungalow 5 pièces. Gazonné, clôturé, plusieurs extras. JACQUES DAIGNAULT 632-2839, 465-2000

STE-CATHERINE: Vous recherchez une maison à bon marché. Bungalow 6 pièces. Beau terrain, gazonné, clôturé, taxes basses. Prix $32,900. JACQUES DAIGNAULT 632-2839, 465-2000

ST-PHILIPPE: Vous voulez vous construire, j'ai pour vous un beau terrain de 90x180 pi. ca. sur rue tranquille. MADLYN GRANT 632-2839

DELSON: Pour une famille heureuse, superbe bungalow, 5 pièces, sous-sol fini avec foyer, terrain 9,988 pi. ca. beau secteur. MADLYN GRANT 632-2839, 465-2000

STE-CATHERINE: Beau bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, grand terrain, gazonné, clôturé, chauffage électrique, près du fleuve. MADLYN GRANT 632-2839, 465-2000

STE-CATHERINE: Investissez, duplex, 2x5½ pièces, tout brique, possibilité de bachelor au sous-sol. Très propre. JACQUES DAIGNAULT 632-2839, 465-2000

DELSON: Joli bungalow entrée split, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, wet bar, garage beaucoup d'extras. ROLAND HACHEY 465-2000, 632-9790

ST-PHILIPPE: Construction 1979, modèle Saratoga, 4 chambres, mezzanine, foyer, terrain 2,200 pi. car., vrai bijou! BERNARD LUSSIER 465-2000, 659-8113

AU BORD DU RICHELIEU: (2) camps, dont un ayant vue sur l'eau, idéal pour baignade, chasse, canot. BERNARD LUSSIER 465-2000

ST-JACQUES-LE-MINEUR: Terrain 42,655 pi. ca. prix réduit.

ST-PHILIPPE: Maison mobile, un vrai bijou à $18,000. JACQUELINE McKENZIE 465-2000, 659-1356

ST-CONSTANT: Bungalow brique, 5 pièces, 3 chambres, armoire chêne, grand terrain, hypothèque 11½% due 1984. RAYMOND ST-ONGE 656-8762, 465-2000

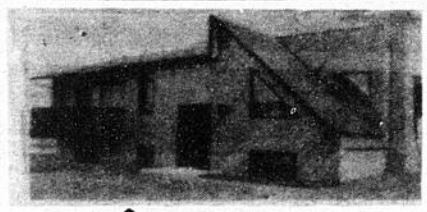
ST-CONSTANT: 20 minutes du centre-ville, 6 maisons modèles, style futuriste, à compter de $39,500. comptnt $2,500. 19 Dorion. RAYMOND ST-ONGE 656-8762, 465-2000

DELSON: Duplex semi-détaché chauffage électrique par locataire, rénové, hypothèque 11¾%, prix $32,500. RAYMOND ST-ONGE 656-8762, 465-2000

5 ans de garantie — PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ — Compétence et solvabilité

ST-CONSTANT

MAISONS ELIGIBLES AU RABAIS FEDERAL HPP





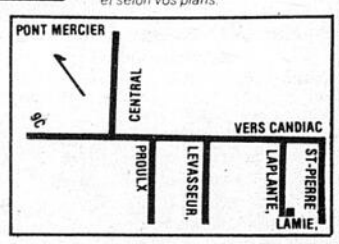
CONSTRUCTION R.M.GIRARD

Pour un bon placement achetez de

CONSTRUCTEURS E.P.G.

L'UNIQUE

Venez visiter et réserver votre maison au prix d'aujourd'hui pour occupation au printemps 1981. Nous construisons sur votre terrain et selon vos plans.



RAYMOND ST-ONGE
19 Dorion (coin Delage)
Derrière la polyvalente
Jacques-Leber

632-5802
656-8762

OUVERT AUX VISITEURS

Sur semaine 16h. à 21h.
Samedi et Dimanche 13h. à 17h.

PIERRE MASSE
59 Lamie
St-Constant

632-2245
638-0251

IMMEUBLES **Beaudry** INC.
676-7955
3200 boul. Lapinière, Brossard

ST-LAMBERT: Salon de coiffure déjà établi depuis 1978. Tout équipé et situé sous 250 logements. Installation d'excellentes qualités. Bref de quoi s'arracher les cheveux Pour rendez-vous, Pierre 671-5570. MLS.

DELSON PRIX IMBATTABLE! Bungalow, 5 pièces, 3 chambres. Immense terrain, Hypothèque 10% due 1983. Lorraine 638-1674 ou Jean-Louis 347-5124, 671-5570. MLS.

DELSON PRIX REDUIT.: Bungalow 5 pièces, 3 chambres, sous-sol semi-fini. Foyer, piscine. Offre acceptée. Lorraine Du Berger, 638-1674, 671-5570. MLS.

LA PRAIRIE: Cottage 7 pièces, 3 chambres, foyer, salle de séjour avec bar. Zoné commercial. Pour renseignements Lorraine Du Berger, 638-1674, 671-5570. MLS.

DELSON: Près nouveau centre. Bungalow 6 pièces, 3 chambres. Beau terrain. Taxes basses. Faut visiter. Lorraine Du Berger 638-1674, 671-5570. MLS.

Fiducie du Québec
Courtier
679-1110

NOMINATION



Mme Ginette Tousignant, directeur de la succursale de Longueuil a le plaisir de présenté Mlle Johanne Tanguay à titre de représentant immobilier.

Mlle Tanguay est bien préparée à vous offrir des services professionnels. Elle est à votre disposition pour toute transaction immobilière. Vous pouvez communiquer avec elle en signalant.

BUR.: 679-1110
OU
RES.: 632-6356

desjardins

VILLE DE *La Prairie*

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, Gérant-greffier de cette ville,

que, lors d'une séance ordinaire tenue le 14 octobre 1980, le Conseil de la Ville de La Prairie a adopté le règlement numéro 623 intitulé:

"Règlement concernant l'entraide municipale en matière de protection contre les incendies";

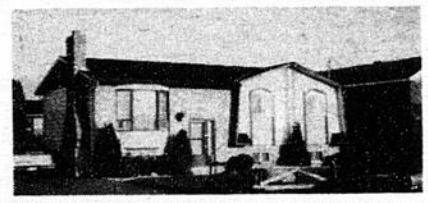
le présent règlement est déposé au bureau de l'Hôtel de Ville, numéro 600, boulevard Ste-Elizabeth, à La Prairie, où toute personne intéressée peut le consulter aux heures ordinaires de bureau;

le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi;

Donné à La Prairie, ce 15ème jour d'octobre 1980.

Le Gérant-greffier
Guy Dupré

Fiducie du Québec
Courtier
462-1880



1-LA PRAIRIE: Christ-Roi, véritable bijou, bungalow 3 c.c., portes patio, s-sol avec foyer, bar et sortie extérieure.



2-STE-CATHERINE: construction impeccable bungalow tout briques, grand terrain, taxes basses. Financement facile.



3-ST-CONSTANT: construction neuve garantie 5 ans, bungalow, portes patio, base pour foyer, seulement 5% comptant.

STE-CATHERINE: vue sur le fleuve bungalow 6 pièces, custom built. Terrain 12,000 p.c., taxes minimes. Site enchanteur.

ST-MATHIEU: 16 arpents pour culture de foin et avoine, grange 30x50 inclus, idéal pour cultivateur. Johanne Tanguay 679-1110, 632-6356.

Roger Dumas 462-1880
659-9583

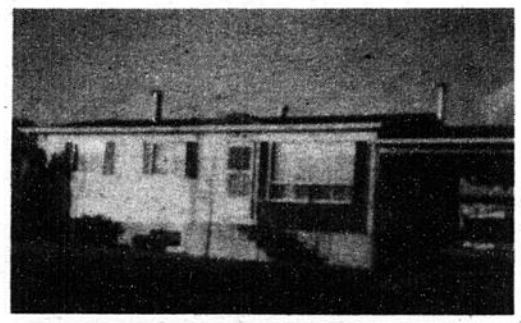
desjardins

A. E. LePAGE

COURTIER EN IMMEUBLE

Le nom qu'un ami recommande!

CENTRE D'ACHATS CANDIAC 659-2961

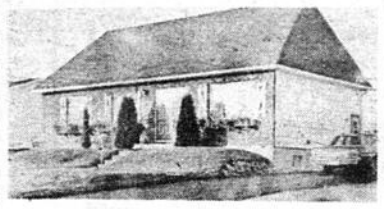


MAISON DE LA SEMAINE

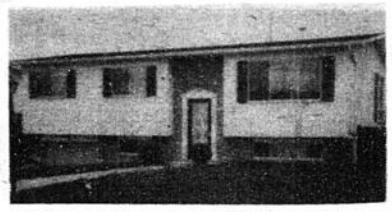
ST-CONSTANT: NOUVEAU $42,900., un bijou de bungalow, impeccable, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer, piscine, près des écoles, taxes moins de $700. Faut voir! MLS. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-0253



ST-CONSTANT: Posséder sa propre maison est un atout! Trois chambres, deux salles de bain, sous-sol à terminer, piscine. Visitez avec ALINE GAGNON 659-2961 ou 659-1407. MLS.



2-LA PRAIRIE: Venez voir et vous en jugerez du charme, luxe, confort, tout pour plaire et à votre portée $47,900. Appelez-moi vite. MLS. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-0253



3-DELSON: Venez voir la maison qu'il vous faut! Cuisine ensoleillée, 3 chambres bien décorées, sous-sol fini de bon goût. MLS. JEANNINE INGENITO 659-2961 ou 659-3569



4-ST-CONSTANT: La vraie campagne tout près de la ville. Bungalow aluminium sans entretien, taxes basses, superbe foyer en brique à l'extérieur. MLS. ALINE GAGNON 659-2961 ou 659-1407



5-CANDIAC: Pour $52,500. je vous offre un bungalow 5 chambres, 2 salles de bain, salle familiale, foyer en brique, grand terrain clôturé et beaucoup plus. EXCL. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-0253



6-ST-PHILIPPE: Grand bungalow tout brique. Installation pour Franklin au sous-sol, trois grandes chambres. Prix raisonnable. Taxes basses. MLS. ALINE GAGNON 659-2961 ou 659-1407



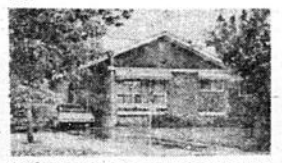
7-ST-CONSTANT: $38,900. Une petite trouvaille. Duplex, très propre loué $145. en haut. En bas salle à diner, foyer, porte patio. Une vraie aubaine. MLS. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-0253



8-CANDIAC: A LOUER. Parc Laurier, cottage 4 chambres, 2 salles de bain complètes, plafonds cathédrale, sous-sol fini, foyer et bar, garage double, piscine. MLS. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-1407



9-VILLE STE-CATHERINE: Bungalow entièrement redécoré. Trois chambres, grande salle familiale, tapis, rideaux, draperies et lave-vaisselle inclus. MLS ALINE GAGNON 659-2961 ou 659-1407



10-CANDIAC: Une maison qu'il faut visiter. Bungalow brique, 4 chambres au même niveau, 2 salles de bain, salle de jeux au sous-sol. MLS. JEANNINE INGENITO 659-2961 ou 659-3569



11-VILLE STE-CATHERINE. A qui la chance! Joli bungalow de 5 plus 5 pièces avec beaucoup d'extras, prix unique, secteur tranquille. MLS. PAUL PRIMEAU 659-2961 ou 632-2269



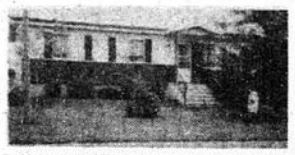
12-CANDIAC: Planifié à perfection ce back split vous enchantera. 4 chambres, salle à diner, garage, terrain clôturé. EXCL. JEANNINE INGENITO 659-2961 ou 659-3569

IMPORTANT

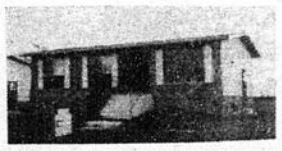
A.E. LEPAGE A DES AVANTAGES

- Bureau ultra-moderne
- Cours de vente spécialisés tout au cours de votre carrière
- Service de référence d'un océan à l'autre
- Boni exclusif à A.E. Lepage
- Bénifices marginaux complets, comme toute bonne entreprise, en plus, assurance dentaire.
- La succursale de Candiac prend de l'expansion et dessert toute la Rive-Sud

UN BON VENDEUR SE RENSEIGNE CANDIAC RICHARD CHARLEBOIS 659-2961



13-VILLE STE-CATHERINE: Bungalow 5 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, terrain clôturé, autres extras, maison impeccable, taxes raisonnables. MLS. JEANNINE INGENITO 659-2961 ou 659-3569



14-VILLE STE-CATHERINE: Nouveau sur le marché. Bungalow 24x40, brique et aluminium, construction 1979, chauffage électrique. MLS. PAUL PRIMEAU 659-2961 ou 632-2269



15-VILLE STE-CATHERINE: Posséder ce cottage avec logement de 3 pièces, décoré avec goût et beaucoup d'extras à un bon prix. Situé près du fleuve. MLS. PAUL PRIMEAU 659-2961 ou 632-2269



16-VILLE STE-CATHERINE: Vous voulez partir en affaire? Terrain commercial 7228 p.c. avec cottage de 7 pièces, garage double 20x40, beaucoup d'extras. MLS. PAUL PRIMEAU 659-2961 ou 632-2269



17-VILLE STE-CATHERINE: Un bijou! Petit bungalow décoré avec goût. Foyer dans salle familiale au sous-sol, piscine, clôturé. Visitez avec ALINE GAGNON 659-2961 ou 659-1407. MLS



18-VILLE STE-CATHERINE: PSST! J'ai trouvé pour vous votre petit nid d'amour. A vous maintenant de le visiter, bungalow 6 pièces avec beaucoup d'extras. MLS. PAUL PRIMEAU 659-2961 ou 632-2269



19-DELSON: Un ensemble qui vous plaira. Bungalow 52x32, 9 pièces, 3 salles de bain, 2 foyers, beaucoup d'extras. Faut voir! MLS. HELENE T. GAGNE 659-2961 ou 659-0253



À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE

MADLYN GRANT
JACQUES DAIGNAULT

Pour l'achat ou la vente de votre propriété, confiez vos transactions à des professionnels. Estimation gratuite.

Les Agents de votre quartier

Rés: 632-2839

Bur: 465-2000

Commission Scolaire de Napierville
58 St-Viateur, (ville) St-Remi, Québec. J0L 2L0
Téléphone (514) 454-3963
(514) 861-4376

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné aux contribuables de cette municipalité scolaire que lors de la session spéciale du conseil des commissaires qui aura lieu au centre administratif, Ville Saint-Rémi, dans la salle des délibérations, le 2 décembre 1980 à 20 h., ils procéderont à l'examen du rôle de perception des taxes scolaires 1980-81, s'il y a lieu, ils l'amenderont et ensuite l'homologueront.

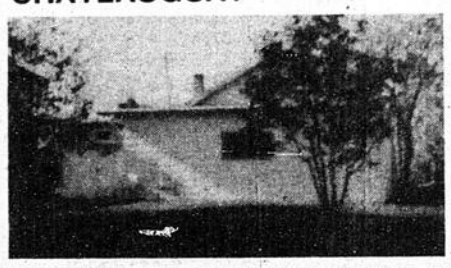
Toutes plaintes pour amender ce rôle de perception scolaire devront être produites par écrit dans les quinze (15) jours suivants la date de parution du présent avis.

Donné à Ville Saint-Rémi, Québec, ce 7ième jour de novembre 1980, en vertu de la Loi de l'Instruction publique, article 357.

Roland Houle,
Directeur général

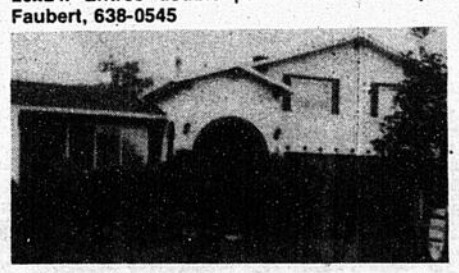
Trust Royal
Services immobiliers

9 PLACE VALENCIA CHATEAUGUAY



1-MERCIER: Chalet d'été hivernisé, 3 ch. à coucher, grenier habitable, terrain de 230 pi. de profondeur avec bord de l'eau sur rivière Châteauguay. Plusieurs extras. MLS. Monique Faubert, 638-0545

2-ST-CONSTANT: Bungalow brique et aluminium, 5 pièces avec entrée split, 3 ch. à coucher, sous-sol de 20x23, salle de travail de 20x24. Entrée double pavée. MLS. Monique Faubert, 638-0545



3-CANDIAC: Maison "Hacienda" dans un secteur de choix, décoré professionnellement, 7 pièces, 3 ch. à coucher, sous-sol fini. Air conditionné, piscine creusée, beaucoup d'extras. MLS. Monique Faubert, 638-0545

12
12



Fiducie du Québec

POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE CONSULTEZ ROGER DUMAS

ESTIMATION GRATUITE 462-1880, 659-9583

le Permanent

A vendre

À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE



GISÈLE AUCOIN

Si vous songez à acheter ou à vendre, faites appel à la spécialiste de votre secteur.

Tél.: 465-2000 Rés: 638-1589

Immeubles Paul Reid INC.

Courtier

691-8880

100 A boul. St-Jean Baptiste
Châteauguay, Qué
J6K 3A7





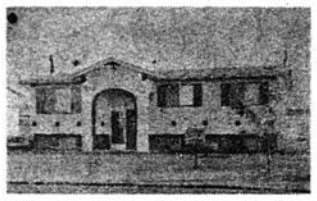
Bienvenue Françoise et Robert à Châteauguay.
La direction des Immeubles Paul Reid Inc. a le plaisir d'annoncer à sa clientèle que, Mme Françoise Renaud de St-Urbain 427-2809 et M. Robert Viau de St-Chrysostome, 826-3384, se sont joints à notre équipe toujours grandisseante et de plus en plus prospère. Nous sommes assurés que Françoise et Robert seront des membres actifs et qu'ils vous rendront de nombreux services que ce soit pour la vente ou l'achat de votre propriété. la direction et l'équipe s'unissent pour leurs souhaiter la bienvenue!

691-8880

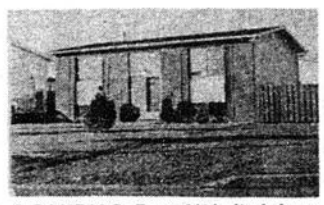
Montréal Trust

COURTIER

Chez nous, vos intérêts sont bien servis.



1-CANDIAC: 9,900 p.c. de terrain, ce magnifique bungalow, 6 pièces, vous plaira. Visiter avec Lucette Brennan 672-6450, 465-3847



2-CANDIAC: Propriété situé dans parc St-Laurent, grand terrain, 4 chambres, sous-sol fini avec bar, très propre. Guy Bonhomme 672-6450, 671-5265



3-CANDIAC: Bungalow brique et alum, sur coin de rue, salle familiale avec foyer, garage, aucun entretien à l'extérieur. Jeanne Dion 672-6450, 659-9490



4-ST-MICHEL: Cottage 6 pièces, grande cuisine, très propre, garage, terrain de 34,000 p.c. taxes basses. Denis Raymond 672-6450, 632-3773



5-CANDIAC: Une aubaine pour ce magnifique bungalow, je vous invite à me visiter, site de choix, plusieurs arbres, piscine, clôturé, 7 pièces, prix négociable. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028



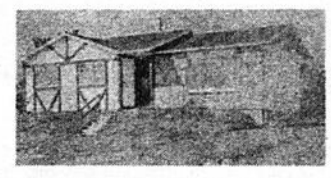
6-CANDIAC: Cottage S/D, plancher bois franc, sous-sol fini, foyer, salle à manger. Moins de $40,000.00. Huguette Pelletier 672-6450, 672-2648



7-ILE STE-THERESE: Sur le Richelieu, cottage suisse de toute beuaté, const. 76. Matériaux de première qualité. 2 foyers, boisé, seulement $69,900. Luce Brisset des Nos 672-6450, 678-5674



8-CANDIAC: Demeure récente, grand confort, 2 foyers, site de choix, salle à manger, chauff. élec. 4e chambre, bien paysager. Jocelyne Larose 672-6450, 659-8715



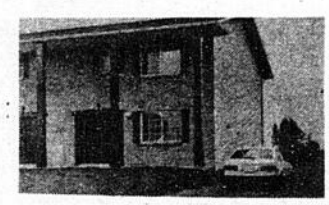
9-ST-CONSTANT: Une bonne affaire! Bungalow en excellente condition, bien situé, prix transonnable. Cécile Maheu 672-6450, 672-6066



10-LA PRAIRIE: Résidence de premier ordre, façade en pierre, lampadaires à l'entrée, salle de jeu 29x24, bar, foyer, const. 78. V. Bauset 672-6450



11-LA PRAIRIE: Immense bungalow 53x45, salle à manger, foyer, chambre principale 20.6x12.7, terrain 10,282 p.c. J.C. Dufort 671-6548, 672-6450



12-CANDIAC: Cottage 6 pièces, intérieur moderne fonctionnelle, décoration professionnelle, site avantageux, chauff. élect. Louise Guay 672-6450, 366-3985

7250 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD 672-6450
PLACE PORTOBELLO

SUCO

OFFRES D'EMPLOIS

LA FABRIQUE DE LA PAROISSE ST-MARC DE CANDIAC

DEMANDE UN

SACRISTAIN

Ce poste peut être occupé par une personne seule ou un couple ou deux personnes en alternance. Bonne rémunération, références exigées. Prière de vous adresser à M. Jean Cormier à

659-0434

SERVEUSE DEMANDEE POUR FINS DE SEMAINE

ST-ISIDORE B.B.Q.

FERNAND BERGERON, PROP.

TEL.: 454-2131

SERVICE DE DÉNEIGEMENT AVEC SOUFFLEUSES À CANDIAC

ROLAND BECHARD

9 Boul. Montcalm
Candiac

Rés.: 632-3219
Bur.: 659-1455

LOUEZ

UN TELEVISEUR-COULEUR OU NOIR ET BLANC 20''

A Partir de $15.00 par mois

Yves GAGNON ELECTRONIQUE 632-2240

l'Age d'Or



Ste-Catherine

Bazar au sous-sol de l'Eglise le 23 novembre de 9 heures à 17 heures.

En faisant vos garde robes et vos tiroirs, s'il y a des choses que vous ne voulez plus telles que linge, bibelots, jouets, vaisselle, livres, cadres, appelez-nous et nous irons chercher le tout.

Merci à l'avance de votre générosité.

Pierrette Beauvais 632-3049
Thérèse Laprise 632-0812

Citoyens séniors

Ste-Catherine

Nos activités vont bon train tous les jours nous en avons, et elles sont bien appréciées. Nous préparons quelque chose pour avant Noël. Nous vous avertirons par ce journal Le Reflet.

Gagnants Sac de Sable: Equipe Normand Madgin, gagnant Normand Madgin, femme Fernande Bleau. Consolation Gérard Lussier, Aurore Lussier.

Gagnant Whist Militaire: Table 1: Cap. Imelda Dicaire, Adrienne Groulx, Bruno Dicaire, Léo Bergeron. Consolation Table 4: Cap. Margot Pépin, Paulo Cardinal, Fernande Bleau, Angèle Bernard.

Laure Chantigny, pub.

Une heureuse idée qui rapporte 100,000$ à la famille Lamarre



M. Jean-Pierre Bisaillon, son épouse Jeannine, M. Eugène Lamarre, Mme Rolande Lamarre et son époux Claude (lequel n'a pas participé à l'achat du billet), des citoyens de La Prairie, ont décroché un lot-boni de $100,000. lors du dernier tirage de la Super Loto (19 octobre 1980).

Quelques heures à peine avant la tenue du tirage de la Super Loto (19 octobre 1980), M. Eugène Lamarre, opérateur de machines depuis bientôt 33 ans à la briqueterie Domtar, de La Prairie, a fait une petite suggestion qui s'est finalement avérée très enrichissante puisqu'il a décroché un des lots bonis de $100,000. avec trois membres de sa famille.

"Effectivement, au cours de l'après-midi, j'ai souligné que le tirage de la Super Loto avait lieu durant la soirée et qu'il serait peut-être intéressant d'y participer. C'est alors que mon gendre, M. Jean-Pierre Bisaillon, est allé acheter un billet au dépanneur Patricia Coutu Enr," de raconter M. Lamarre, qui ne croyait certes pas que son geste serait aussi chanceux.

Outre M. Lamarre, les trois autres gagnants sont M. et Mme Jean-Pierre Bisaillon et Mme Rollande Lamarre. Soit dit en passant, l'année dernière, les soeurs de M. Jean-Pierre Bisaillon avaient décroché un des gros lots de $1 million de dollars à la Super Loto.

REMERCIEMENTS LAVALLEE

Madame Fernande Lavallée et ses enfants Ginette (épouse de Réjean Lépine, Réjean (époux de Denise Filiatrault) Jacques (époux de Lise Perrier, Jocelyne (épouse de Yvon Robitaille), Jean-Yves (époux de Ginette Lepage) vous prient d'agréer leurs sincères remerciements pour la sympathie que vous leur avez témoigné lors du décès de Monsieur Raoul Lavallée survenu le 5 octobre dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tribus floraux, télégrammes, visite ou assistance aux funérailles. Un merci spécial aux Chevaliers de Colomb Conseil # 7554 de Mercier, Ligue de balle féminine de Mercier, L'Association Hockey Mineur de Mercier, Mouvements Scouts et Guides de Mercier, Baseball mineur de Mercier, L'Equipe Féminine Rona et leurs instructeurs, Club de Hockey les Copains, les employés de Brospec Ltée Howick, Les employés du Marché I.G.A. Denis Reid, les amis du Super Marché Dominion #643, Les Futuristes de Mercier, Ligue de bowling les Joyeux Copains, les contremaitres de la tour de triage Taschereau, Club des Six à Vandry. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

NOS PROFESSIONNELS

avocats

MICHEL LUSSIER
AVOCAT
514 Chemin St-Jean, La Prairie
Bureau: tous les jours
de 9h à 21h.
Samedi avant-midi sur rendez-vous
659-2993-4

Bureau tous les jours
de 9:00h à 21:00h.
LANCTOT
DESSUREAULT
PALNICK
GAUTHIER
AVOCATS
1410 Bou. Ste-Elizabeth. Bur: 659-8913
La Prairie, Qué. J5R 4E8 659-8914

comptables

TÉL.: (514) 659-5467
Jean-Claude Michelin,
C.G.A.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
1410, BOUL. STE-ELIZABETH,
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 4E8

Chiropraticiens

DR. MAURICE BONVOULOIR
CHIROPRATICIEN
HEURES D'AFFAIRES
Lundi-mercredi-vendredi
10H A MIDI - 2H. A 5H - 7H. A 9H.
545 GODIN LAPRAIRIE
659-5511

dentiste

DR. PIERRE BRISSON
Chirurgiens
Dentiste
SUR RENDEZ-VOUS
Téléphone 632-5402
1040 rue, Union
Ville Ste. Catherine

CENTRE DENTAIRE BRASSEUR & COURNOYER
51 BOUL. GEORGES GAGNE
DELSON
TEL. 638-0666 638-0667
DR. MARC BRASSEUR
DR. PIERRE COURNOYER
DR. GUY LARCOUETTE
DENTISTE

Centre Dentaire
Bertrand, Binette & Associés
100 Place Charles-Lemoyne
Suite 260
Métro Longueuil
Tél: 674-1504
Pratique: Adultes et enfants — Lun. au ven. 8h à 21h
Service d'urgence — Sam. Dim. 10h à 15h

notaires

638-1731
JACQUES J. TRUDEAU
L.L.L., D.D.N.
NOTAIRE
HEURES DE BUREAU: 9 HRES À 17 HRES
SOIR ET SAMEDI SUR RENDEZ-VOUS
252 A RUE PRINCIPALE
DELSON



JEAN-LUC CLOUTIER
LLL DDN
NOTAIRE-NOTARY
CENTRE D'ACHATS CANDIAC
15A, BOUL. MONTCALM
SUITE 420
CANDIAC P.Q. — J5R 3L5
TEL: 659-2452

GAÉTAN PELADEAU
Notaire et Conseiller juridique
Bureau: Tous les jours de 9h. à 17h.
Soir: sur rendez-vous
200 B. SAINT-PIERRE
SAINT-CONSTANT
632-8384 ou 632-8009

denturologiste

Maurice Hébert, d.d.
DENTUROLOGISTE
TEL.: 659-0415
Service de réparations d'une heure.
1209 A BOUL. MARIE-VICTORIN, LAPRAIRIE

517-24E AVENUE
LACHINE H8S 3V9
TÉL.: 637-3030
Denis Marsan, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
12 RUE CURÉ BRAULT
C.P. 400, DELSON J0L 1G0
TÉL.: 632-1663
632-5500

optométristes

OPTOMETRISTE
Michelle Lecavallier O.D.
867 Notre-Dame,
St-Rémi
Sur rendez-vous seulement
Tél: 454-6375 bureau
ou 454-6384 résidence

C'EST LA TIENNE
659-9146

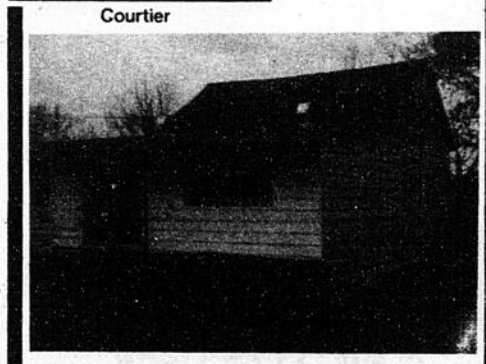
CHIEN PERDU



$100.00 de récompense à qui trouvera mon chien perdu depuis 3 semaines, un berger allemand argenté et noir. Il répond au nom de Sultan.

454-6268

Immeubles Paul Reid Inc.
Courtier



STE-CLOTILDE: cottage 5 pièces, clapboard de massonnite, 3 chambres. Entrée L.S., chauffage électrique, puits artésien récent. Situé dans le village. BON PRIX. Robert Viau 826-3384, 691-8880

STE-CLOTILDE EXCL.: Grande maison 3 chambres, salle de jeux, cuisine rénovée. Garage 30x60 isolé, très grand terrain. Michel Lalonde 692-8440, 691-8880

12
12

Approbation de la zone agricole, par le conseil des ministres

La Prairie

Québec, le 6 novembre 1980. - Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, monsieur Jean Garon, a annoncé que le Conseil des ministres a approuvé le plan de zonage agricole permanent de La Prairie (ville) dans le comté de Laprairie.

Suite aux négociations entre la municipalité et la Commission de Protection du territoire agricole, la superficie de la zone verte est de 3053 hectares, ce qui représente 70% de la superficie totale. Dans la zone non-agricole, telle que définie lors des négociations, la municipalité possède un potentiel de développement résidentiel pour 29 années encore, compte tenu du rythme de la construction au cours des cinq dernières années. Ce plan de zonage entrera en vigueur lors de sa publication dans une prochaine Gazette officielle.

A l'heure actuelle, la zone agricole permanente de la municipalité de La Prairie (ville) porte à 602 le nombre des municipalités qui ont fait l'objet d'un décret du Conseil des ministres dans le cadre de l'application de la Loi de protection du territoire agricole. Monsieur Garon tient à souligner le très haut niveau d'acceptation de la protection du territoire agricole par les municipalités qui sont de plus en plus conscientes des coûts inutiles qu'un développement urbain échevelé impose à leurs contribuables.

Mercier

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, monsieur Jean Garon, a annoncé que le Conseil des ministres a approuvé le plan de zonage agricole permanent de Mercier (ville) dans le comté de Châteauguay.

Suite aux négociations entre la municipalité et la Commission de Protection du territoire agricole, la superficie de la zone verte est de 4271 hectares, ce qui représente 93% de la superficie totale. Dans la zone non-agricole, telle que définie lors des négociations, la municipalité possède un potentiel de développement résidentiel pour 12 années encore, compte tenu du rythme de la construction au cours des cinq dernières années. Ce plan de zonage entrera en vigueur lors de sa publication dans une prochaine Gazette officielle.

A l'heure actuelle, la zone agricole permanente de la municipalité de Mercier (ville) porte à 602 le nombre des municipalités qui ont fait l'objet d'un décret du Conseil des ministres dans le cadre de l'application de la Loi de protection du territoire agricole. Monsieur Garon tient à souligner le très haut niveau d'acceptation de la protection du territoire agricole par les municipalités qui sont de plus en plus conscientes des coûts inutiles qu'un développement urbain échevelé impose à leurs contribuables.

DEPANNAGE EXPRESS

Profitez de l'immense marché que l'on vous offre, plus de 100,000 Lecteurs chaque semaine. Téléphonez-nous et nous vous aiderons à développer votre commerce. Tél.: 659-9146 - 9147 - 8881 à bientôt...

A BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Etre accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491

PLOMBERIE RENE PIGEON
RÉNOVATION REPARATIONS
PLOMBERIE CHAUFFAGE
632-0809

TV REPAIRS
Travail garanti
J. Gilligan St-Rémi
454-9732

REPARATION
- Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Lessiveuses
- Sécheuses

364-0202
Centre de Service D.D.S. Inc.

ELECTROGER ENR.
Entretien et réparation d'appareils domestiques de toutes marques
ROGER RAYMOND
659-2505

Réfrigération & Air Climatisé
ORIGINAL ENR.
632-9169
Réparations, garanties, pièces et main d'oeuvre
- Réfrigérateurs domestiques
- Air Climatisé
- Vente de systèmes de climatisation et chauffage résidentiel avec "Heat pump" ou autres
- Congélateurs.

VISA
CAMPEAU MACHINES A COUDRE ENR.
REPARATIONS DE TOUTES MARQUES DOMESTIQUE ET INDUSTRIEL
PLAN DE FINANCE
AGENT AUTORISE:
NECCHI — VIGORELLI — OMEGA — CONSEW ET MACHINES RECONDITIONNEES
91 RUE ST-PIERRE
ST-CONSTANT, J0L 1X0
632-4664

HUGUES GAGNE, Prop.
AMBULANCE GAGNE ENR.
Permis 2110-2504
Technicien médical d'urgence
service 24 hres rapide
radio communication
70 rue PRINCE
ST-CONSTANT, QUE.
J0L 1X0
URGENCE: 632-3546
BUREAU: 638-0494

THIBERT AUTOMOBILES LTEE

171 St-Pierre
St-Constant 632-0260
Lucien Bernard
Repr.

BOUTIQUES RAYMONDE & DIANE
DAMES & JEUNES FILLES
Robes - Chandails - Pantalons, Etc.
PHOTO STUDIO ROLAND OUILLIER
PHOTOS DE TOUT GENRES
840 BLVD.
STE-ELIZABETH
LAPRAIRIE
659-0911

RÉPARATIONS CLAUDE PLANTE INC.
SUR TOUTES MARQUES DE LAVEUSES, SÉCHEUSES, POÊLES, LAVE-VAISSELLES

TRAVAIL GARANTI
659-1383
132 St-Jean, La Prairie

ISOLATION DANIEL INC.
MOUSSE D'EURETHANE
(SOUS-SOL, GARAGE, CAMION, ETC.)
CELLULOSE POUR GRENIERS
M. JEAN DESJARDINS, PROP.
165 BRÉBOEUF
STE-CATHERINE, CO. LAPRAIRIE
(514) 632-5872

Message de l'Association pour personnes handicapées Rive Sud

L'A.P.H.R.SO récemment formée et incorporée amorce une étape prioritaire pour les personnes handicapées de la région rive-sud ouest. Dans notre région, il n'y a aucun regroupement vraiment local et près de la population. C'est dire que l'Association comble un vide, un besoin.

Depuis plusieurs années, des efforts considérables sont faits, dans différentes institutions pour intégrer dans la société des enfants, des adolescents, et des adultes présentant un handicap physique ou mental. Or, le plus gros obstacle à cette réinsertion provient du fait que ces personnes ont été longtemps isolées, maintenues à l'écart dans des établissements où la scolorisation offerte ne pouvait pas supporter la concurrence des institutions d

tions d'enseignement accessibles à la population "bien portante".

Ces personnes sont donc souvent forcées d demeurer toute leur vie à la charge de l'Etat et reléguées à une existence frustante et peu épanouissante.

De plus en plus, de jeunes enfants handicapées fréquentent les écoles de leur quartier et peuvent ainsi avoir accès à des expériences familiales, sociales et scolaires comparables à celles de toutes les personnes du même âge. Cette co-existence est d'ailleurs aussi profitable aux uns qu'aux autres et évite à bien des gens de développer des préjugés qui, alimentés par l'ignorance, rendent leurs aînés souvent hermétiques à l'acceptation dans la communauté de personnes ayant un handicap.

L'intégration des enfants handicapés au milieu scolaire est un des nombreux domaines dans lesquels l'Association pour personnes handicapées veut intervenir. Mais pour y arriver, il est essentiel pour nous de recruter plusieurs nouveaux membres. Si ça vous tente de rejoindre activement notre Association, téléphonez à 632-4769, et demandez Nicole Tanguay.

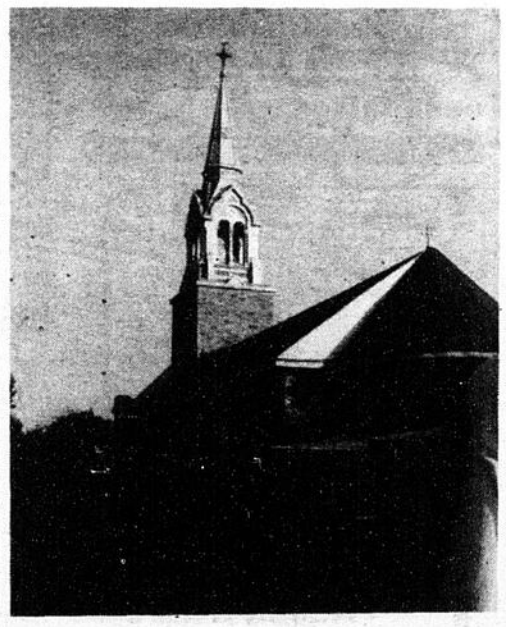
André Ouellet.

Autoroute 30

Monsieur J. René Lemaire, président de la Société pour le Progrès de la Rive-Sud, annonce qu'à la suite d'une rencontre organisée par la Société pour le Progrès de la Rive-Sud avec les représentants des conseils municipaux intéressés au prolongement de l'Autoroute 30 jusqu'à Valleyfield, soit de St-Bruno à Salaberry, un comité de l'autoroute 30 a été formé.

Le principal mandat de ce comité sera de préparer un mémoire qui sera présenté au gouvernement provincial. Ce mémoire, qui contiendra un tracé pour cette autoroute dont la construction est discutée depuis une dizaine d'années sera entériné lors d'un collaque qui devrait se tenir vers février 1981. Les membres du comité sont: Mme Marcelle Trépanier, maire de Valleyfield, M. Philippe Bonneau, maire de Châteauguay, M. Paul Francoeur, maire de Beauharnois, M. Lucien Leboeuf, maire de St-Timothée paroisse, M. Guy Bélanger, conseiller de St-Bruno, M. Pierre Beaudry, ingénieur de Ville Ste-Catherine, M. Roger Boisvert, maire de Maple Grove.

Aux chrétiens de Saint-Michel



La Fabrique de Saint-Michel est heureux d'exprimer sa gratitude à tous les paroissiens qui ont versé la somme de $30.00 pour l'année 1979. La communauté pour être vivante a besoin de fonds pour entretenir les locaux et faire de l'animation. Nous invitons tous ceux qui n'ont pas payé la dîme d'envoyer au plus tôt un chèque au nom de la Fabrique, ou encore de passer au presbytère. Nous vous remercions à l'avance du partage que vous acceptez avec les marguillers dans une cause communautaire.

LA FABRIQUE DE SAINT-MICHEL.

ENCAN
D'ANTIQUITES

Dimanche le 16 novembre 1980
A 13h30 hres au
151 rang des Patriotes Napierville
dans un local chauffé, moulins à coudre antiques, cadres assortis, ensemble 4 chaises, tables carrées, ovales à panneaux, chaises capitaines, lots de chaises assortiés, bureaux avèc miroir, portejournaux, gramaphone, ensemble fauteuil en chêne, table demielune, valises bombées, outils antiques de cordonnier, plafonniers cristals, vaisselles, bibelots, pompe à eau, vaisselle dépression, causeuse et 2 chaises, lot de bureaux assorties, chaises et tables de taverne, et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Pour tout genre d'encan,
Consultez M. René Craig,
encanteur liquidateur licencié Nap. 245-3522



Ici vu entendu

St-Urbain
Ste-Martine, Mercier

par Jacques Lefebvre

GENS DE CHEZ NOUS;



Robert et Marcel Laberge, propriétaires du Marché Métro de Sainte-Martine.

C'est au tour de Robert et Marcel Laberge, propriétaires du marché Métro à Sainte-Martine de se laisser parler un peu d'amour. A gauche, on reconnait Robert qui est marié à Laurette et père de deux enfants Linda et Pierre. Il est joueur de hockey dans son temps libre, et la nage. Il est chevalier de Colomb et ses détentes sont le cinéma et la lecture. Marcel qui est le plus jeune des deux, dont son épouse se nomme Bibiane ont deux enfants qui se nomment Christine et Martin. Il est aussi un bon joueur de hockey, pratique le ski, le golf et aussi la natation. Dans la détente, il m'a raconté qu'il est le champion des joueurs de neuf (9) à Ste-Martine. Avis aux intéressés. Il est aussi un amateur de cinéma et un bon livre. Voici c'était un peu l'histoire des deux fils de M. et Mme Raymond Laberge qui aident au bon fonctionnement du commerce qu'ils ont débuté. Ils ont aussi un garçon, l'aîné de la famille Claude qui est barbier et un benjamin qui se nomme Richard encore aux études et les fins de semaine aide à ses frères au magasin. Chapeau à cette belle famille, santé, bonheur, longue vie et succès dans le commerce.

ACCIDENT

A Ville-Mercier, le souriant waiter Gaston chez Richard Freeman a eu toute une expérience dernièrement qu'il n'oubliera jamais de sa vie. Après la fermeture, il s'est dirigé vers sa demeure comme tout bon homme marié lorsqu'il aperçu trois chevaux sur la route 138 sans conducteur ni selky ni selle et qui trottaient. Il arrêta sa voiture; le premier a passé à côté ensuite le deuxième mais le troisième a décidé de sauter par-dessus le hood (capot), en donnant le kickdown dans le parebrise. La douce moitié a accepté l'excuse en voyant les empreintes sur la voiture et lui a passé la nuit à voir des chevaux partout. Il avait entendu parler de casseurs trotteurs ambleurs, mais des sauteurs à cette heure là, whoa, ti père vient chercher ton joual. Aux dernières nouvelles, c'était une jument pleine qui a causé les dégats tant qu'à elle, elle se porte bien ainsi que le poulain qui s'en vient. Qui sait Gaston, on nommera peut-être la bête en ton honneur. Gaston coeur de lion ou Saint-Gaston pour avoir sauvé les chevaux en arrêtant pour les éviter. Malgré leur hit and run de leur part.

EXPOSITION

C'est jeudi, le 13 novembre à la caisse pop. du Christ-Roi, rue Maple à Châteauguay que s'ouvre l'exposition de peintures à l'huile par des talents de chez-nous qui sont de toutes beautés ceux que j'ai vues. Ces artistes vous souhaitent la bienvenue; ils sont M.me Denise Langlois, Pauline Dubois et Marcelle Santanndreau, qui au festival des Moissons de Saint-Urbain cet été, leurs ouvrages avaient gagné le trophée.

AGE D'OR

Voici les noms du nouveau bureau de direction du club de l'Age d'Or St-Urbain. M. Isidore Lazure, président, Mlle Isidora Lazure, vice-président, Mme Lilianne Lemieux, trésorière, Mme Lucie Jodoin, secrétaire, Mme Thérèse Vinet, Flore Dagenais, Gabrielle Lemieux, directeurs. Merci à Mmes Fernande et Marie Lazure ainsi que Sylvio Beaulieu qui ont demandé à être remplacés.

DANSE

Vendredi le 14 novembre à la salle de l'église de Saint-Urbain débute les cours de danses sociales de 19h30 à 21h30 gratuitement. La responsble est Murielle Lessard du R.A.P.

CROIX-ROUGE

N'oubliez pas que c'est à la salle Saint-Jean Baptiste de Ste-Martine, vendredi le 14 novembre de 14 heures à 17 heures et de 18 heures30 à 20 heures 30, la clinique pour les donneurs de sang. Petits moyens ou gros, si vous êtes en santé et vous vous sentez bien, vous êtes tous bienvenus pour donner du sang, ça coûte rien ça fait du bien et pensez à ceux qui en ont besoin, car qui sait pour sauver une vie, ça vaut la peine. Le sang clair, sans épais, rouge, bleu, péquise, sang froid, sang chaud, sans raison et même les sangs coeur.

CHASSE

Le fameux vendeur Peanut Richard chez Dagenais Auto est peut-être un ancien bon joueur de hockey et de balle, mais à la chasse il est revenu avec des glands et un rhume tandis que son patron Philippe plus calme moins nerveux, parle moins fort est revenu avec une ptite mère orignal. Pour les amis, ne vous mettez pas en ligne pour votre steak car après l'avoir débitée et désossée, vous êtes mieux d'aller au marché pour du boeuf car ils sont 6-13 chasseurs pour diviser. Du cuisinier au sommelier.

REMERCIEMENTS

Il vaut mieux tard que jamais. Je voudrais remercier sincèrement Robert "Bob" Monette et Gaston Daoust deux hommes d'affaires de Ville Mercier qui lors du marathon de Montréal ont misé un dollar du mille dans mon cas. Ayant complété le parcours, le montant a été remis à la recherche sur le cancer.

En terminant, bonne semaine à tous. Prompt rétablissement aux malades, bonne fête à ceux et celles qui célèbrent et n'oubliez pas SOURIEZ.

ANNIVERSAIRE

Meilleurs voeux de bonne fête à Mme Patrick Ricard qui célèbre son 80ième anniversaire de naissance. Santé bonheur de la part de tous les enfants, petits-enfants et les paroissiens qui vous connaissent.

Trust National Courtier

NOMINATION AU TRUST NATIONAL

Serge Bélanger, Directeur à Brossard, à le plaisir d'annoncer la nomination de Madame Micheline Grenier à titre de représentant immobilier dans votre secteur. Faites appel à la spécialiste de votre quartier.



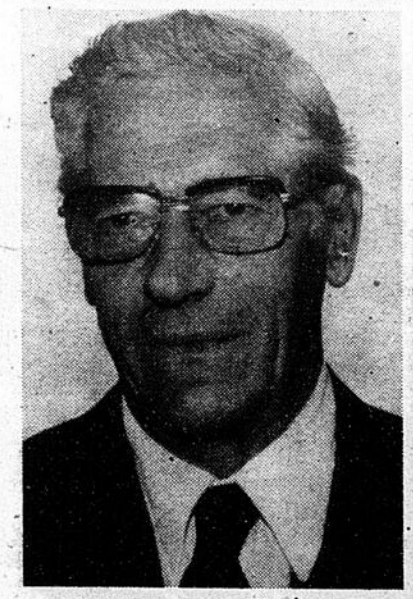
MADAME MICHELINE GRENIER

RES. 632-6570
BUR. 656-7770

Trust National Courtier

NOMINATION AU TRUST NATIONAL

C'est avec grand plaisir que Monsieur Serge Bélanger, directeur à Brossard, annonce la nomination de Monsieur Laurier Guérin à titre de représentant immobilier dans votre secteur. Vous trouverez auprès de Monsieur Laurier Guérin un service professionnel et courtois.



MONSIEUR LAURIER GUÉRIN

RÉS. 659-3363
BUR. 656-7770



Le souriant waiter Gaston de l'hôtel Chez Richard Freeman.

Les Encounters de Saint-Michel

Dimanche le 16 novembre à la messe de 10h30 a.m. à l'église de Saint-Michel, les familles sont invitées à venir remercier le Seigneur pour les joies de la famille. L'homélie sera donnée par M. l'Abbé Jacques Leboeuf, responsable au niveau diocésain du Service. Aujourd'hui demain et portera sur la vocation de la famille et la vocation de ses membres: Une garderie sera organisée dans la sacristie. L'animation sera assurée par des couples qui ont vécu "Mariage Encounter" ou Rendez-vous ou "Week and d'amoureux" ou Second Voyage de noces. Un breuvage sera offert pour tous ceux qui voudront échanger. Pour informations, Colombe et Rolland: 454-6163.

Claire Richer, respo.
Presbytère Saint-Michel.

12

Les Sports

avec la participation de Danny McKenzie



ANDRE CENTRE DE SPORT
TEL. 632-1378
150 CENTRALE STE-CATHERINE CO.LAPRAIRIE
VENTE & REPARATION DE BICYLES ET MOTOS ARTICLES DE PECHE

Remise de chandails Super Sport St-Constant

Il y a quelques semaines, le club de hockey juvénile "CC" de St-Constant a reçu un nouveau "set" de chandails, don de Régent Pronovost et André Pouliot du magasin Super Sports. Le gérant, l'instructeur et son assistant se joignent aux joueurs pour remercier leur commanditaire dont la réputation n'est plus à faire.

Le club juvénile "CC" cette année est complètement renouvelé, huit nouveaux joueurs, anciennement sous la direction de Paulo Ménard dans la classe Midget, se sont joint aux 5 vétérans du juvénile de l'an dernier.

Un nouvel instructeur s'ajoute à l'équipe cette année, M. Gilles Lefebvre qui est nouveau à St-Constant n'est pas un inconnu dans le monde du sport, et a accepté de s'impliquer avec le club de St-Constant car il reconnaît un potentiel parmi ces joueurs. Jusqu'ici, l'équipe connaît un bon début de saison avec 4 victoires, 1 partie nulle et une défaite.



De gauche à droite: Willie Lamarche, prés. du hockey mineur, Gilles Lefebvre-instructeur, Rhéo Demers-gérant, Yvon Pronovost, Daniel Tessier, Richard Nadeau, M. Lalonde, André Brossard, Alain Dumouchel, Richard Banon, Michel Pouliot, Claude Lalonde, "Boum-Boum" Lefebvre (rangée avant) Alain Goupil, Philippe Fortier, Daniel Montfils, André Roy, Guy Sédillot, Pierre Demers.

Photo Danny McKenzie, Médiaphoto

Ligue de hockey "O'Keefe" Horizon 80 St-Constant

Lors de la première rencontre, le L.L. Automotive a facilement défait le Super Sport par le pointage de 6 à 2. Jean Charbonneau a été sans contredit l'étoile de la rencontre avec un tour du chapeau en plus d'amasser une passe, Jean-Guy Villeneuve un but 3 passes, Egide Dupuis avec 1 but et 2 mentions d'assistance et Yves Vaillant a réussi l'autre filet. Notons la belle performance du gardien de buts du L.L. Automotive André Robillard avec plusieurs arrêts clefs. Pour le Super Sport, Réjean Langlois a réussi les deux filets de son équipe et Albert Tremblay a amassé deux passes.

A la deuxième partie, nous avons assisté à un match très serré entre le Manon Bénette et l'Ameublement Floyd, qui s'est terminé au compte de 2 à 2. L'Ameublement Floyd a pris les devants à la première période, avec un but de Daniel Beaumier assisté de Serge Leclerc et Ghislain Bouvette, mais le Manon Bénette est revenu à la charge avec deux buts consécutifs comptés par Alain D'Amour assisté de Ronald D'Amour et François D'Amour, on dirait une histoire d'amour. A la troisième période, l'Ameublement Floyd a nivelé le pointage avec un but de Ghislain Bouvrette assisté de Daniel Beaumier et Michel Turgeon. Mentionnons la belle tenue des gardiens de buts Georges Payeur et René Marcotte.

AM-FLOYD 5 SUPER SPORT: 1

Lors de la première rencontre, l'Ameublement Floyd a remporté sa deuxième victoire consécutive aux dépens du Super Sport par le pointage de 5 à 1. Notons la belle performance de Benoit Martin avec un tour du chapeau, Michel Turgeon et Ghislain Bouvrette ont été les autres marqueurs, Maurice Beaumier avec deux mentions d'assistance, Serge Goupil, Michel Mastrojoseph et Bertrand Dumont avec une passe chaun. Pour le Super Sport, seul Danny Murphy assisté de Michel Saint-Pierre et Ronald Bourdeau a pu déjouer la forteresse de Georges Payeur qui a brillé devant son filet.

MANON BENETTE:
7 L.L. AUTOMOTIVE: 3

A la deuxième partie, le Manon Bénette a continué sa poussée victorieuse en l'emportant sur le L.L. Automotive au compte de 7 à 3. Pour le Manon Bénette, la deuxième ligne d'attaque s'est mise en évidence avec quatre des sept buts de son équipe, en plus de jouer une très forte partie en défensive. Pour le Manon Bénette, les compteurs ont été Jules Bastien, Yvon Robillard, et François Bonin a et François D'Amour avec deux buts une passe chacun, Alain D'Amour, but une passe, Ronald D'Amour avec deux mentions d'assistance et Richard Bonin a amassé une passe. Pour le L.L. Automotive, le numéro quatre a brillé avec deux buts et une aide, Jean Charbonneau un but deux passes et le réserviste Réjean Chevigny a amassé deux aides.

MEILLEURS COMPTEURS EN DATE DU 1er NOV.

	B	A	PTS
François D'Amour M.B.	16	7	23
Yves Vaillant	14	6	20
Jean Charbonneau L.L.	7	12	19
Ghislain Bouvrette A.F.	10	3	13
Benoit Martin A.F.	7	5	12
Danny Murphy S.S.	7	4	11
Jules Bastien M.B.	6	5	11
Jean-Guy Villeneuve L.L.	5	6	11
Ronald D'Amour M.B.	5	5	10
Yvon Robillard M.B.	4	6	10
Sylvain Méthot S.S.	3	7	10

Raymond Charbonneau

Classement en date du 8 novembre 80

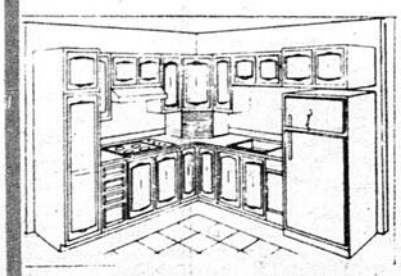
	NPJ	G	P	N	PTS
Manon Bénette	10	7	2	1	15
Super Sport	10	4	5	1	9
Ameublement Floyd	10	3	5	2	8
L.L. Automotive	10	3	5	2	8

Raymond Charbonneau.



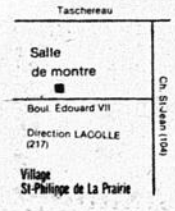
COURS DE SKI POUR ENFANTS
DE 5 À 18 ANS
DÉBUT: 3 janvier 1981
ENDROIT:
SUN VALLEY (Ste-Adèle)
POUR RENSEIGNEMENTS:
GILLES LACASSE
678-4703
École de ski
Champlain

Pour une nouvelle cuisine...

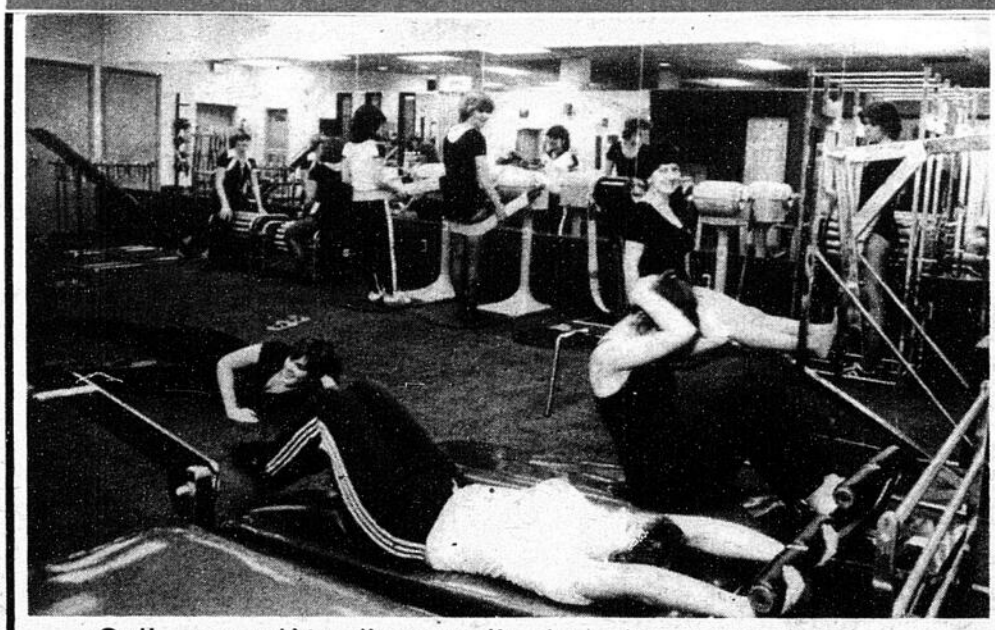


- CHÊNE SOLIDE OU CONTRE-PLAQUÉ
- PIN NOUEUX
- ERABLE
- INTÉRIEUR FINI BLANC (ne requérant aucune peinture)
- COMPTOIR MOULÉ

... faites affaire directement avec le fabricant
Les Entreprises Arby Inc.
82 boul. Edouard VII
St-Philippe de Laprairie
Atelier:
659-0339
Résidence:
651-0158



3 MOIS $45.00
COURS DE CULTURE PHYSIQUE



- Salle complète d'appareils de culture physique
- Bain sauna • Bain tourbillon • Chambre solaire
- Programme individuel • Cours de groupes

HEURES D'OUVERTURES:
Lundi au vendredi 9 hres à 21 hres 30 - Samedi 9 hres à 17 hres

Centre De Conditionnement Physique
De Chateauguay. Inc.
109 LAUZON (PLACE VALENCIA) CHATEAUGUAY
691-7253

En natation à Brossard

Première invitation provinciale Bout d'chou "Pepsi-Cola"

La direction du Samak de Brossard est heureuse d'annoncer que la maison PEPSI parrainera la Rencontre Provinciale Bout d'Chou les 29 et 30 novembre prochains.

Cette compétition d'importance pour les jeunes âgés de 10 ans et moins réunira quelques 300 nageurs venant d'une vingtaine de clubs opérant dans la Province.

Surprise pour les jeunes Bouts d'Chou le samedi soir, 29 novembre: une invitée de marque très appréciée des jeunes donnera un spectacle tôt en soirée. Un souvenir sera offert à chaque participant et les héros favoris des jeunes, soit Le Schtroumpf et Gaston la Gaffe, seront sur les lieux les 2 jours.

Dimanche, la Société Radio-Canada sera sur les lieux pour enregistrer une émission qui sera diffusée dans le cadre des "Héros du Samedi".

C'est toute une fin de semaine d'importance en natation à Brossard les 29 et 30 novembre prochains, et le tout se déroulera à la piscine de l'école Pierre-Brosseau, 8350, boul. Pelletier, à Brossard, à compter de 8:45 heures les deux jours.



Le coin du patineur

NOUVELLES DE DERNIERE HEURE

Championnats provinciaux (éliminations)

Vendredi, le 14 novembre, auront lieu à Varennes, les éliminations en vue des Championnats provinciaux. Entre 12:00 et 17:00, plusieurs patineuses du C.P.A. du Portage tenteront de se qualifier dans la catégorie juvénile dames 10-11-12 ans. Il s'agit de Pascale Corbin, Stéphanie Corbin, Isabelle Duval, Ann De Cesare, Natalie Portelance, Nathalie Therrien et de Christine Williams.

Il y aura aussi, le 14 novembre, à St-Léonard, éliminations en vue des Championnats provinciaux en ce qui a trait à la catégorie pré-novice dames. Lynn Mc Kay est inscrite à cette compétition.

Nos meilleurs voeux de succès accompagnent ces patineuses, notre plus grand désir est de les voir parmi les premières au classement; ceci leur permettrait de participer aux Championnats provinciaux qui se tiendront à Rimouski les 4-5-6-7 décembre.

Nous sommes déjà assurés d'une délégation pour ces Championnats, en effet, Colette Brabant, Thierry Yvars et Stéphane Yvars seront de la partie.

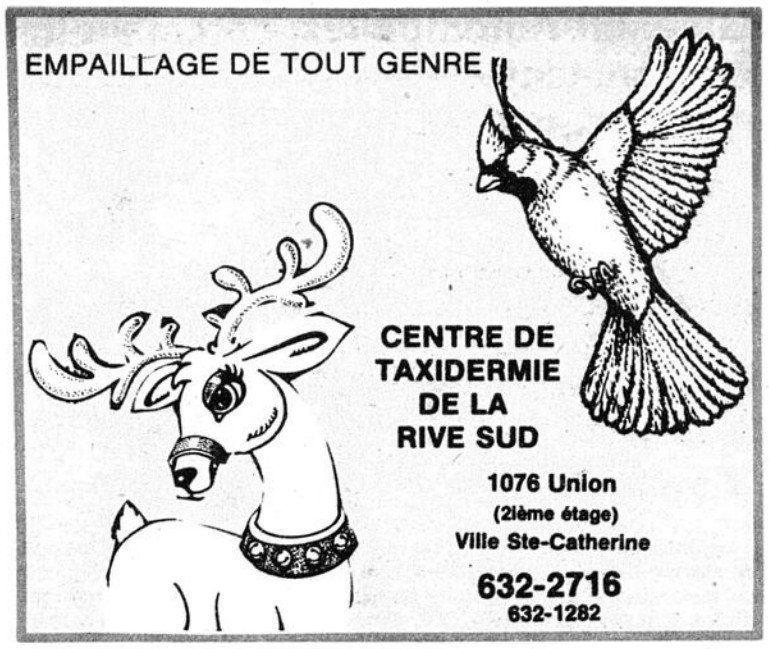
TESTS NATIONAUX

Dimanche le 16 novembre, il y aura tests pour tous les groupes du dimanche. Prière de ne pas s'absenter et d'être ponctuel (même horaire).

FELICITATIONS

Pour sa réussite au test Novice-compétition tenu à Ville Mont-Royal, nos plus sincères félicitations à Thierry Yvars.

Marlette Bouchard-Poirier.



Un appel aux bénévoles

Suite à une réunion de l'association tenue le 8 novembre à l'Olympia, le Président Henri Bourassa a exprimé le désir de faire participé d'une façon active le plus de bénévoles possible, ce ne sont pas les bonnes idées qui manquent, mais le personnel qui sera en mesure de donner quelques heures de son temps et par conséquent permettra de réaliser les projets déjà avancés. Ils sont nombreux croyez moi, le tout étant dans l'intérêt de vos hockeyeurs.

Compte tenue du grand nombre de jeunes, vous comprendrez que les personnes présentement en place ne peuvent tout faire seul, nous sommes assurés d'une participation spéciale de votre part.

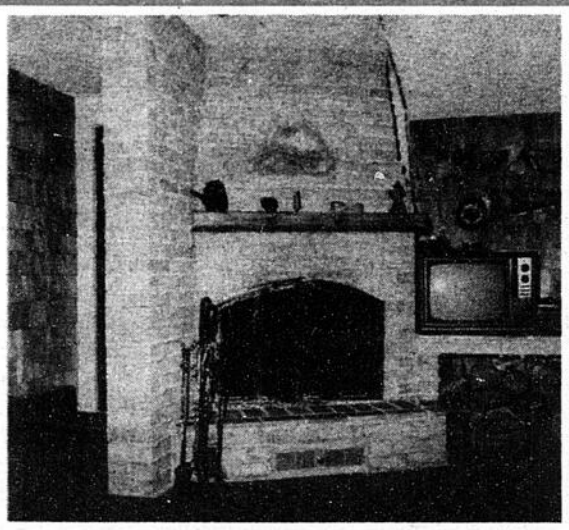
Les billets pour la soirée de danse du 1 février 1981 sont déjà en vente au prix de $3.00 le billet.

Le frère André n'étant plus, votre participation monétaire est de très grande importance et l'objectif est 1500 billets.

Voici le classement des équipes en date du 8 novembre:

"Chaleur, bien-être et économie"

...sont les qualités principales des poêles à bois



Les spécialistes du poêle à bois

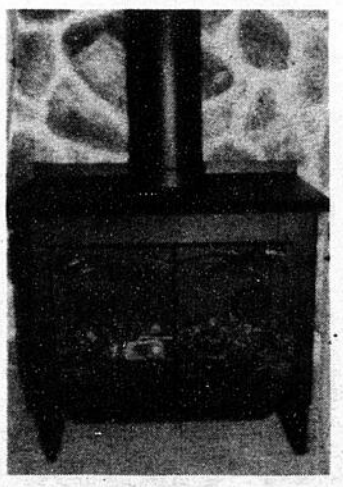
Vente et installation de foyers et cheminées. Briques et préfabriqués. Aussi portes sur mesure et accessoires.

POELES A COMBUSTION LENTE
à partir de
$389.00



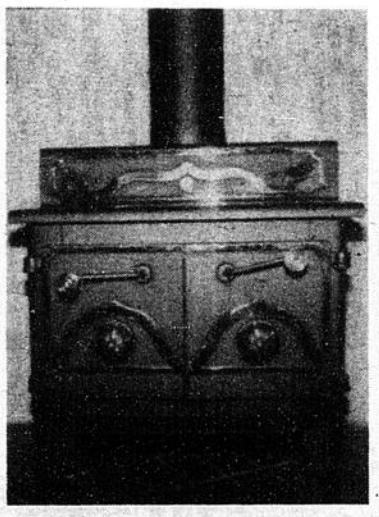
Au Feu Ardent

115 St-Pierre (centre commercial)
St-Constant



Que vous optiez selon vos goûts et vos besoin pour LE DEFRICHEUR Le VULCAN
Vous constaterez que ces deux poêles à bois ont été fabriqués avec le souci de la qualité qui caractérise les produits de chez-nous.
Vous remarquerez aussi que l'aspect rustique et chaleureux des poêles "CALORMEC" n'a pas été acquis au détriment du fonctionnel.
Pour ceux qui souhaiteraient en savoir davantage sur leurs qualités respectives et connaître les points de vente de votre quartier ou de votre région vous n'avez qu'à composer le numéro suivant:

632-7644



OUVERT LE DIMANCHE DE 10 HRES A 16 HRES

St-Mathieu

Les 15 et 16 novembre 1980 de 11 hres a.m. à 14 hres. GRAND TOURNOI DE PING-PONG ET SAC DE SABLE. A la salle Municipale. Inscription sur place.

Prix d'inscription: Ping-Pong: $2.00, Sac de Sable: $2.00 adultes - $1.00 enfants.

Comité Récréatif St-Mathieu
Marcel Nadeau
Publiciste

MAXI VERRE ltée

Miroirs, devantures de magasins, portes et fenêtres en aluminium commerciales et résidentielles

Luc Beaudry

Tél.: 364-4701

81C Georges-Gagné, Delson, P.Q. J0L 1G0

12

12

Gibeault Automobiles, commanditaire du Pee-Wee "C" St-Constant



Les joueurs du Pee-Wee "C" ont reçu leurs nouveaux chandails le 4 nov. dernier de Gibeault Automobiles, dont le représentant Richard Gibeault qui malheureusement ne pouvait être présent pour la photo. On reconnaît André Richard, instructeur, J.P. Pronovost, Y. Rajotte, D. Beaudoin-entraîneurs, S. Gosselin, A. Morin, M. Riendeau, B. Rioux, P. Daigneault, P. Lestage, R. Livernois, M. Lalande, P. Morin, M. Richard, J.F. Bergeron, S. Salois, S. Richard, R. Poulliot, E. Guimont, F. Lambert.
Photo Danny McKenzie, Médiaphoto

Ligue de sacs de sable Val Boisé

LIGUE DE SACS DE SABLE VAL BOISE SEMAINE DU 4 NOVEMBRE 1980

POSITION DES EQUIPES

LES HUITRES	28
LES CRABS	23
LES ESCARGOTS	19
LES AS	16
LES PETONCLES	12
LES SCORPIONS	7

LE PLUS DE "300": Maurice Bastien - Jocelyn Lapierre: 32

LE PLUS DE "-250": Jacqueline Robinette - Micheline Martel - Georgette Boudreau: 23

MEILLEURE MOYENNE:
Chez les Hommes: Jean-Paul Bourdages: 3437.
Chez les Dames: Pauline Bourdages: 3150.

Pauline Bourdages, publiciste.

Ligue de ballon-panier de Saint-Rémi

La ligue est déjà en cours pour la troisième année. Nous voudrions remercier les commanditaires qui ont fourni l'habillement des joueurs.
BOWLING DUBOIS
POTVIN ASSURANCES
DORAIS CONSTRUCTION
MARCHE METRO

Nous ne voulons pas oublier la collaboration de M. Pierre Valois et du service des loisirs de Saint-Rémi qui défraie les coûts du local où nous jouons.

Merci à toutes ces personnes.

LIGUE DE BALLON PANIER DE SAINT-REMI
MONIQUE GAGNON

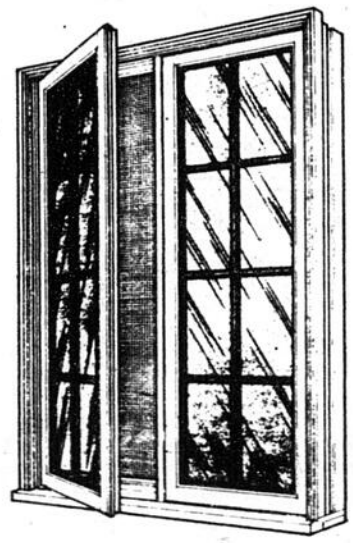
Les hommes qui seraient intéressés à jouer au Ballon-Panier le vendredi soir à l'école Pierre Bédard. Vous pouvez communiquer avec Jean Dubois à 454-9643.

Monique Gagnon à 454-6588.

Conservons L'ÉNERGIE

MANUFACTURIER
NOUVELLES FENÊTRES A BATTANT

"MARCHAND"



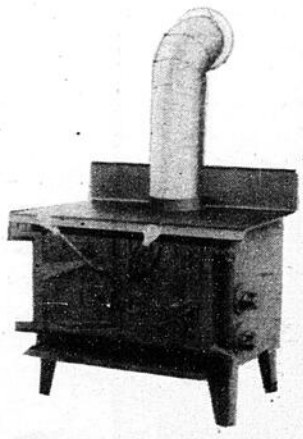
- Cadre fabriqué en redwood de Californie, traité contre l'humidité, la décomposition et les termites.
- Disponible seulement en épaisseur de 5"1/2 avec boiserie extérieure.
- Double coupe-froid en vinyle flexible en modèles fixes ou ouvrants.
- Toutes les fenêtres sont livrées avec vitrage double scellé, installé en usine.

NOUS FABRIQUONS AUSSI LES FENÊTRES NON-STANDARD.

- Porte et fenêtre aluminium
- Porte de garage
- Fenêtre coulissante triple vitrages
- Porte de façade en acier
- Porte patio triple vitrages
- Clapboard d'aluminium alcan
- Deventure commercial
- Cheminée de sureté fire chief.

UN NOM À RETENIR
les entreprises
Marchand LTEE
165, AVENUE LAMARCHE, CÔTE STE-CATHERINE
632-1694 365-2905
PROFITEZ DU RABAIS PROVINCIAL • INSTALLATION SUR DEMANDE • ESTIMATION GRATUITE.

SPECIAL SUR POELE A COMBUSTION LENTE
fabriqué par la compagnie
F.X. DROLET



le modèle (Le Cuisinier) vous est disponible pour une période limitée seulement, au prix incroyable de
$ 430.00
aussi en magasin. Le Scieur, Les Patriotes et Flamme '80.

Venez rencontrer le prop. Noël Brassard pour des prix spéciaux, tous les jours de 8 hres a.m. à 10 hres p.m.
A cause de la grande demande le spécial est en vigueur jusqu'au 30 novembre

VARIETES TAMMY ENRG.
678 St-Régis, St-Isidore
454-2776



Trailmaker Belted
Le compagnon d'hiver de tous les pneus ceinturés

B.F.Goodrich

- Enveloppe en corde de polyester avec double ceinture en fibre de verre.
- Procure une conduite douce sans "méplats" causés par les basses températures.
- Sculpture de la bande ouverte et profonde, assurant une adhérence dynamique.
- La bande de la série 78 est large. Des ceintures en fibre de verre assurent une empreinte plus large, d'où une adhérence plus sûre.
- Flancs blancs sculptés s'harmonisant avec le style des voitures neuves.
- Moulé pour être munis de clous lorsque ce n'est pas interdit.

DIMENSIONS	PRIX
A-78-13	$40.00
C78-14	$42.00
E78-14	$45.00
F78-14	$46.00
G78-14	$48.00
H78-14	$52.00
F78-15	$46.00
G78-15	$48.00
H78-15	$52.00
L78-15	$57.00

L'installation est comprise dans ce prix.

CENTRE DU PNEU RADIAL LAPRAIRIE inc.
430, boul. Ste-Élizabeth, Laprairie,
TOUS NOS PNEUS SONT GARANTIS CONTRE LES CAS FORTUITS DE LA ROUTE. RENSEIGNEZ-VOUS.
FREINS - ALIGNEMENT - SUSPENSION
Tél.: 659-1994
Hres d'ouverture: Lun. à Mer.: 8h à 6h - Jeu. et Ven.: 8h à 9h - Sam.: 8h à 12h

Association de Ringuette de Saint-Constant

Ringuette SAINT-CONSTANT

1 victoire 2 défaites

Nos petites travaillent très fort. Samedi dernier, elles ont eu leur pratique hebdomadaire, les filles ne se décourage pas quand même qu'elles savent que cette année ce ne sera qu'une année d'apprentissage, elles apprendront plutôt à patiner, le jeux d'équipes et le jeu de position. Elles veulent quand même bien apprendre, car peut-être l'année prochaine, elles joueront dans les Novices et là elles pourront prouver leur talent.

Une autre victoire ou plutôt un autre blanchissage et oui, les novices ont remporté une victoire au compte de 10 à 0 contre Verdun. Les compteuses ont été Nathalie Bérubé 3 buts, Guylaine Bonnenfant 3 buts, Carmen Gélinas, 2 buts, Brigitte Sigouin 1 but et Nathalie Marcotte 1 but. Le capitaine de l'équipe c'est-à-dire Brigitte Sigouin a bien stimulé son équipe en faisant de nombreuses passes à ses coéquipières. La défensive a su arrêter toute tentative d'attaque de l'adversaire.

Une dure défaite a accepté, les Belles 2 ont perdu au compte de 11 à 2 contre Verdun. Nos 2 seuls buts ont été comptés par Sylvie Poirier et Céline Croteau. Le jeu du côté de St-Constant était quelque peu décousu. Ne vous en faites pas les filles des mauvaises parties, tout le monde peut en avoir.

Une défaite pour les Jr. Belles, elles ont perdu au compte de 6 à 2 contre St-Hubert. Nos filles ont peut-être perdu mais elles ont fait une amélioration au niveau de contrôle de jeu. Les filles l'ont mieux contrôlé que les parties précédentes.

Les parties de cette semaine sont: Novices: Dimanche 16 novembre à 11 heures St-Constant reçoit ville St-Pierre à l'aréna de Laprairie. Jr. Belles: Samedi 15 novembre à 21h30 heures St-Constant visite Délormier. Belles 2: Vendredi 14 novembre à 22: heures St-Constant visite Anjou. Belles 1: Jeudi 13 novembre à 20:30 heures St-Constant reçoit Notre-Dame de Grâce au Centre du Portage.

Toutes les catégories commencent leurs parties régulières

Trophées et Gravures MIKE Enr.

VENTE, GRAVURE ET REPARATION
TROPHEES, PLAQUES, INSIGNES, MEDAILLONS
LIVRAISON A DOMICILE
MICHAEL RACINE, PROP.

185 RUE ST-ANDRE
ST-REMI, QUE. J0L 2L0 TEL. 454-6791

centre du Portage

Remise officielle des profits du dernier tournoi intermédiaire Centre du Portage

C'est samedi et dimanche prochain au Centre du Portage que le comité organisateur du dernier tournoi de hockey intermédiaire remettra aux présidents des associations de hockey mineur des villes de Candiac, Ste-Catherine et de St-Constant, les parts égales des profits de ce tournoi.

Ce prestigieux tournoi intermédiaire dans notre région qui existe maintenant depuis trois ans a permis aux organisateurs de remettre en 1978 la somme de $467.00 à chaque association et l'an dernier en 1979, on remettait $1,600.00 à chacun des organismes de hockey mineur. Ceci veut dire qu'en deux ans, les profits nets du tournoi furent d'un total de $6,200.00. Tout le crédit des succès de ce tournoi revient certes aux bénévoles du tournoi qui seront honorés tout particulièrement vendredi de cette semaine aux loisirs de Candiac. En effet, le comité organisateur a organisé une fête pour tous ceux et celles qui ont bien voulu bénévolement donner Ide leur temps lors du tour-' noi du printemps dernier.

Les cérémonies officielles de remise des parts à chaque organisation de hockey mineur auront lieu en fin de semaine au Centre du Portage. En effet; samedi soir à 20:00 pn procèdera à la remise officielle de la part qui revient à la ville de Saint-Constant et le lendemain ce sera au tour des villes de Ste-Catherine et de Candiac de recevoir leurs parts. Cette cérémonie se fera à 20:00 à l'aréna intermunicipale.

Nous invitons donc les parents et amis des joueurs à venir assister à ces cérémonies et à témoigner aux organisateur du tournoi leurs reconnaissances.

C'est donc un rendez-vous pour tous les bénévoles

Club Motoneige "Les Miches" Inc.

Salut les motoneigistes!

Y va tu neigé, ou y neigera-tu pas? Franchement, j'espère qu'elle va arrivé parce que c'est pas mal décourageant un temps d'même...

Maintenant que l'Halloween est passé, Noël s'en vient à grandes enjambées! Naturellement, les Miches ont pensé aux enfants; il y aura notre grand dépouillement et il sera là en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire! Il aura lieu dimanche le 14 décembre. Les enfants de 0 à 11 ans recevrons du Père Noël des cadeaux et des petites gâteries selon leur âge respectif. Cette joyeuse farandole se déroulera au local du club, à la salle Lafleur.

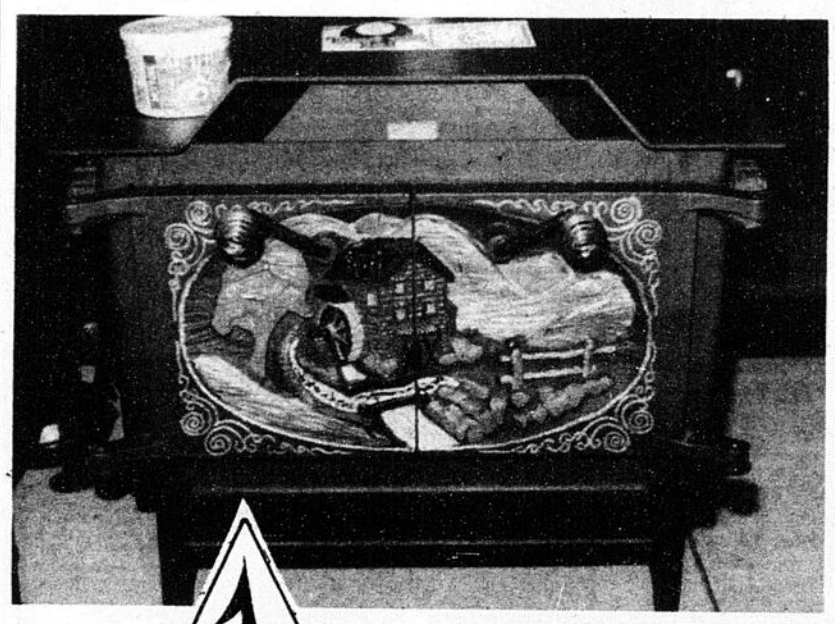
Je vous en détaillerai plus les activités au cours des prochaines semaines. D'ici là, ne l'oubliez pas!

A bientôt,
Jo-Anne Lestage, Publiciste

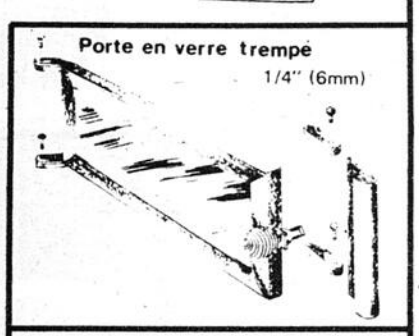
Coupez vos coûts de chauffage

FLAME '80

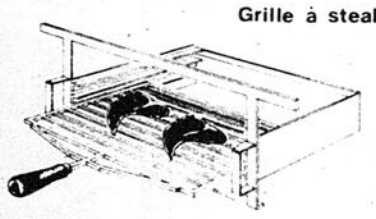
TROIS POELES EN UN



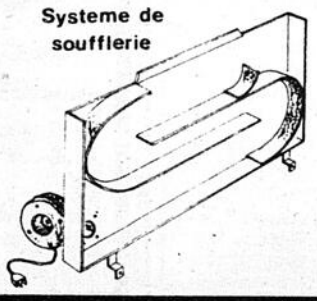
Porte en verre trempé 1/4" (6mm)



Grille à steak



Systeme de soufflerie



FLAME

- INSTALLATION
- ESTIMATION
- GRATUITE
- GARANTIE

GAMME COMPLETE D'ACCESSOIRES POUR POELES ET FOYER AINSI QUE LES CHEMINEES "SECURITE CANADA"

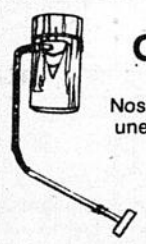
PISCINE HIPPOCAMPE 632-8680

125 rue St-Pierre, St-Constant

G.L. ASTRAL INC.
CYCLO VAC - DUO VAC

Nos **ASPIRATEURS** s'installent dans une maison neuve ou déjà existante.

Nos **VENTILATEURS** règlent vos problèmes d'humidité et de buée dans vos fenêtres.





VENTE-INSTALLATION

Aspirateur central, ventilateur, intercom - Résidentiel ou commercial - G. Lemieux

ESTIMATION GRATUITE

632-4873

12

12

ligue Richelieu

CLASSEMENT DES EQUIPES

EQUIPES	P.J.	G	P	N	B.P.	B.C.	PTS.	PUN.
St-Hyacinthe	13	9	3	1	94	53	71	299
Longueuil	12	8	3	1	61	48	59	317
Drummondville	12	6	3	3	66	45	55	240
Chambly	12	7	5	-	67	61	49	425
Delson	13	4	8	1	55	91	42	217
St-Lambert	13	4	7	2	55	66	42	294
St-Jean	13	2	11	-	60	94	34	526

LES 10 MEILLEURS COMPTEURS

NOMS	EQUIPES	P.J.	B	A	PTS.	PUN.
Pelletier Pierre	St-Hyacinthe	13	18	15	33	8
Brunet Claude	St-Hyacinthe	13	10	22	32	8
Desgrandpré Bertrand	St-Hyacinthe	13	12	18	30	4
Robert Benoit	St-Hyacinthe	13	13	15	28	22
Marquis Luc	St-Hyacinthe	11	12	15	27	14
Ouimet Bernard	St-Jean	13	12	13	25	15
Choquette Jean-Yves	Chambly	11	10	15	25	12
Adey Paul	St-Lambert					
Adey Paul	St-Lambert	13	13	11	24	20
Laxton Daniel	Longueuil	12	11	12	23	22
Adam Normand	Chambly	12	9	14	23	14

Ballon Volant St-Philippe

CLASSEMENT AU 4 NOVEMBRE 1980

	G	P	P.P.	P.C.	TOTAL
1. Martin Terre Noire	15	3	256	173	15
2. Fer Ornemental Ducharme	13	5	252	180	13
3. Salaison Belle Epoque	13	5	241	193	13
4. J. Provost Transport	9	9	191	203	9
5. Dépanneur Claudine	2	16	178	258	2
6. J.E. Monette	2	16	152	261	2

Nous remercions les commanditaires pour nous avoir fourni les chandails. Ainsi que G. Martin pour les avoir obtenus.

A. Lefebvre/I. Hébert



La Garantie du Centre du Pneu Radial LaPrairie

GARANTIE CONTRE LES CAS FORTUITS DE LA ROUTE

RENSEIGNEZ-VOUS:

659-1994

CENTRE DU PNEU RADIAL LA PRAIRIE Inc.

430, boul. Ste-Elisabeth, La Prairie 659-1994

QUILLEUSE DE LA SEMAINE



ANITA CHARRON
MOYENNE 105
PARTIE 202
DIFFERENCE 97

SALON DE QUILLE DUBOIS
21 PROVOST, ST-REMI
TEL.: 454-9721

OUVERT DE 1h. A FERMETURE



SIMPLES			
HOMMES		DAMES	
J. Vaillancourt	573	F. Barbeau	499
Y. Lallemant	587	L. Chevigny	455
Y. Geneau	531	L. Rougeau	453
TRIPLES			
HOMMES		DAMES	
F. Barbeau	189	M. Lallemand	220
J. Gélinas	186	M. Dupuis	221
M. Gagnon	185	D. Bolduc	218

FAMILIALE

	P.J.	PTS
Lise Couillard	27	23
Chantal Halpin	27	22
Thérèse Vanier	27	21
Joseph Halpin	27	20
Réal Potvin	27	17
Antonine Potvin	27	15
Al. Prud'homme	27	14
Lucille Beaulieu	27	12

Simple homme J. Ste-Marie 210
Triple homme J. Guy Coallier 502
Simple femme Lucie Ste-Marie 177
Triple femme Lucie Ste-Marie 428

JOYEUX COPAINS

	P.J.	PTS
Marcel Tougas	24	17
Noël Fyfe	24	17
Benoit Gagnon	24	20
Jean Isaac	24	18½
Willy Haeck	24	15½
Fern. Migneault	24	8

Simple homme Yves Goneau 192
Triple homme Yves Goneau 531
Simple femme Suz. Gagnon 185
Triple femme Suz. Gagnon 407

LIGUE COMMERCIAL

	P.J.	PTS.
Garage Texaco	24	25
Pièces St-Henri	24	21
Garage Wolfe	24	18
Robert Sport	24	18
Disco Ultra Son	24	15
Salon de quilles	24	14
Marché Métro	24	10
Restaurant Ti-Pip	24	8

Simple homme J.Y. St-Pierre 187
Triple homme J.P. Bourdeau 410
Simple femme Johane Gélinas 186
Triple femme Johane Gélinas 454

DIMANCHE 11h45

	P.J.	PTS
Michel Dupuis	24	18
Simon Viau	24	17
Les Tannants	24	17
Benoit Fyfe	24	17
Rosilda Duguay	24	16
Normand Robert	24	15
Réjean Faille	24	15
Germain	24	13

0Simple homme Michel Dupuis 221
Triple homme Jean Isaac 534
Simple femme Sylvie Hébert 162
Triple femme Sylvie Hébert 430

NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS PRÉSENTER LES MODÈLES 1981 AMERICAN MOTORS

Spirit DL liftback



Probablement la seule voiture que vous aurez à acheter au cours de la décennie.



Concord Limited 2-door



Eagle SX/4 Sport



Eagle Wagon

1981 AMC

Première - carosseries galvanisées

Première - protection antirouille Ziebart à l'usine.

Première - garantie 5 ans contre les perforations due à la rouille

Première - à proposer le programme de protection de l'acheteur.

Première - dans l'automobile à traction aux quatres roues

Lestage & Fils Ltée.

709 Notre-Dame, St-Rémi, P.Q. 861-4435-454-9942

AMC | Jeep | Renault

Ligue de Hockey Molson-Olympia Inc.

L'équipe de la Taverne Elizabeth continue sa série en remportant la victoire sur le Centre du Pneu Radial de La Prairie par le compte de 6 à 5. Par la même occasion, le Centre du Pneu Radial de La Prairie a subi sa troisième défaite de suite après avoir commencé la saison en lion. Adélard Blais a enfilé un truc du chapeau tandis que Jacques Chabot, Michel Desrochers et Claude Desrochers furent les compteurs de la Taverne Elizabeth. Les marqueurs du Centre du Pneu Radial de La Prairie ont été: Roger Dubuc avec 2 buts, Dave Patton, Pierre Gagnon et Bruno Robert.

Dans la seconde rencontre, le A. Senécal a remporté la victoire dans les 15 dernières secondes de la partie. Le Walsh & Brais qui a beaucoup de difficulté à gagner, avait réussi à annuler dans les derniers instants du match mais ils ont perdu une chance de ramasser un point au pointage. Pour chaque équipe ce furent tous de différents compteurs. Robert Legault, Yvan Senécal, Yves Langlois et Robert Lamoureux ont été les compteurs du A. Senécal Inc., Jean-Marie Lepage, Jean-Claude Fortier et Pierre Lefrançois ont marqué pour le Walsh & Brais.

LIGUE DE HOCKEY MOLSON OLYMPIA INC.

STATISTIQUES APRES 6 PARTIES DE DISPUTEES.

CLASSEMENT DES EQUIPES.

	G	P	N	B.P.	B.C.	P
Taverne Elizabeth	4	2	0	36	31	8
A. Sénécal Inc.	4	2	0	32	25	8
Centre du Pneu Radial La Prairie	3	3	0	35	28	6
Walsh & Brais	1	5	0	18	37	2

LES 10 PREMIERS COMPTEURS DE LA LIGUE

Adélard Blais	T.E.	13	7	20
Claude Desrochers	T.E.	11	4	15
Roger Dubuc	C.P.R.L.	7	5	12
Bruno Robert	C.P.R.L.	7	5	12
Robert Legault	A.S.	5	6	11
Pierre Bouchard	A.S.	5	5	10
Robert Lamoureux	A.S.	1	9	10
Pierre Lefrançois	W.B.	5	4	9
Raymond Ouellette	W.B.	4	5	9
Dave Patton	T.E.	4	5	9
Benoit Lamarche	A.S.	2	7	9

MAINTENANT OUVERT

"LAVE-AUTO LA PRAIRIE"

950 CHEMIN SAINT-JEAN - LA PRAIRIE



Lavage à la main intérieur et extérieur

Ouvert 7 jours par semaine de 10 hres à 22 hres

—CIRAGE——————659-1745-

Ecoles Novices Ste-Catherine Dernier appel

ECOLES NOVICES STE-CATHERINE DERNIER APPEL

L'école de Novice Ste-Catherine a le plus grand besoin d'instructeurs et le début de ces cours se fera au Centre du Portage les 14 et 15 novembre. Toutes ces personnes intéressées veuillez vous présenter samedi le 8 novembre de midi à deux heures dans la chambre 3 pour y rencontrer les organisateurs de cette organisation qui espèrent vous y voir en grand nombre.

Merci d'avance de votre encouragement.

Bernard Blosse

ASSOCIATION DES LOISIRS DE LA VILLE DE DELSON

Le comité des Loisirs de Delson désire informer la population de Delson que nous sommes à la recherche de bénévoles pour combler. différents postes au niveau de l'association des loisirs de Delson. Une élection se tiendra à l'Hôtel de Ville, 50 rue Ste-Thérèse, Delson. Date: 26 novembre 1980 - Heure: 20.00 heures.

Bienvenue à tous.

Président des Loisirs de Delson
Marcel Bussière

HOCKEY MINEUR STE-CATHERINE - HOCKEY FEMININ

Après avoir remporté une brillante victoire de 3 à 0 sur leurs plus grands rivaux, soit Ville Mercier nos kébécoises subissaient dimanche leur premier revers au compte de 2 à 1 contre Ville LaSalle, revers des plus mérité car la coordination n'y était pas du tout, jouant 5 contre 3 pendant plusieurs minutes. Elles n'ont pu rien faire et je pense que la partie du samedi soir a duré un peu trop tard. En espérant vous voir réveiller dans les prochaines parties ce qui vous permettra de remporter d'autres victoires.

Bernard Blosse

HOCKEY MINEUR STE-CATHERINE BANTAM CC

Le Bantam CC des instructeurs Richard Cowan et Gilles Larocque remporte ses 4 premières parties dans leurs joutes régulières. Une équipe faisant honneur à leurs instructeurs après avoir joué du très bon hockey lors de leurs parties pré-saison se sont résolument mis à la tâche et les victoires se suivent d'une joute à l'autre. Après ses quatre parties les deux meilleurs compteurs sont Stéphane Larocque avec 11 points et Michel Fournier avec 10. Quant au joueur le plus puni Marc Sabourin avec 16 minutes au banc. Lâchez pas les gars.

Bernard Blosse

HOCKEY MINEUR STE-CATHERINE ATOME D

L'Atome D dirigé par Jean-Pierre Tanguay et Marcel Boivin a débuté sa saison le 19 octobre dernier devant Delson et fait partie nulle 3 à 3. Dimanche le 2 novembre l'équipe remporta sa première victoire devant Candiac au compte de 4 à 3 grâce à l'habilité de leur jeune gardien Stéphane Martin qui a fait des arrêts spectaculaires ainsi que Stéphane Gauthier avec 1 but 2 ass. Mario Paquin avec 3 buts et 1 ass. N'oublions pas tous les autres qui ont participé à la victoire de l'équipe. Les deux instructeurs sont fiers de leurs jeunes débutants.

Bravo les gars!

Bernard Blosse

Echange d'équipement sportif

Les enfants grandissent, l'équipement de sport est à renouveler d'année en année. Dans le but de venir en aide aux parents, le module Kino-Québec Lignery organise un échange de matériel sportif.

Date: 15 novembre, lieu: Maison à tout le monde, chemin St-Jean, La Prairie, à la discothèque, heure: 11:00 h à 14:00h.

L'équipement de hockey, de ski alpin, de ski de randonnée, les patins, les raquettes seront vendus et achetés.

Prière d'identifier les objets à vendre: NOM, PRIX DEMANDE.

Voici une bonne occasion d'être un consommateur averti.

Pour plus d'informations: KINO-QUEBEC, Commission Scolaire Régionale Lignery, 659-9181, poste 60.

Vous pouvez économiser jusqu'à 50% sur votre facture de chauffage

Pour savoir comment, faites appel au programme ÉnerSage, service offert gratuitement par le gouvernement. Il s'agit d'une analyse personnalisée du chauffage des maisons qui indiquera avec exactitude jusqu'à quel point vous pouvez économiser énergie et dollars en améliorant l'isolation thermique.

Envoyez-nous le coupon ci-dessous et nous vous ferons parvenir un questionnaire simple. Une fois que nous aurons vos réponses, nous vous renverrons un imprimé d'ordinateur facile à lire. Il vous montrera exactement où isoler, combien d'isolation ajouter, combien cela vous coûtera, combien vous pouvez économiser, combien de temps il vous faudra pour rembourser votre investissement.



Énergie, Mines et Ressources Canada — Energy, Mines and Resources Canada

Adressez à: **QUESTIONNAIRE ÉNERSAGE,** C.P. 4510, Succursale postale "E," Ottawa (Ontario) K1S 5K3

Je désire économiser énergie et dollars, veuillez me faire parvenir le questionnaire ÉNERSAGE,

☐ en français ☐ en anglais.

W6

Nom

Prénom

Adresse

Ville

Province

Code postal

Canada

GAGNEZ AU BINGO À LA CARTE

- PLUS DE **$2,250** OFFERTS CHAQUE SEMAINE EN **BONS D'ACHAT.**
- EN PLUS DE **7** ENSEMBLERS DE **VALISES JETLINER** A CHAQUE TIRAGE MENSUEL.
- EN PLUS DE **7 VOYAGES** POUR 2 EN FLORIDE OFFERTS PAR **SKYLARK** EN TIRAGE FINAL.

Télécâble Vidéotron

Pour vous abonner, téléphonez à **656-2111**

ALIGNEMENT - SUSPENSION - FREIN - BALANCEMENT



Le Radial fibre de verre
KELLY

P185-80R13	$49.95
P195-75R14	$58.50
P205-75R14	$60.50
P205-75R15	$64.50
P215-75R15	$67.50
P225-75R15	$70.50

CHANGEMENTS D'HUILE
Comprenant huile, filtre et graissage
Sur la plupart des voitures ou camionnettes
$12.95



CENTRE DU PNEU DE ST-CONSTANT INC.
77 St-Pierre **St-Constant**
632-4140

GOOD YEAR - MICHELIN - KELLY - PIRELLI - UNI-ROYAL - B.F. GOODRICH

Ligue des Bons Gars

(LAURENTIDE)

Salut. Lors des parties disputées le 5 novembre Garage Lavoie a disposé de Minute Muffler au compte de 4 à 3. Pour leur part Radiateur St-Rémi remportait la victoire au compte de 5 à 4 au dépend de Jardinier du Sud.

Garage Lavoie et ses marqueurs:
1er Alain Potvin assisté de Jocelyn Marotte
2e Jocelyn Marotte sans aide
3e Jean Lauzon assisté de Léopold Boire et de Jocelyn Marotte
4e Jocelyn Marotte assisté de Alain Potvin

Pour Minute Muffler:
1er Sylvain Ste-Marie assisté de François Daignault et de Pierre Oligny
2e Mario Oligny assisté de René Ste-Marie et de François Daignault
3e François Daignault assisté de Sylvain Ste-Marie et de René Ste-Marie

Dans le second match les marqueurs de radiateur St-Rémi furent:
1er Claude Ricard sans aide
2e Jean-Pierre Marotte assisté de Jean Lefrançois et de Gilbert Jasmin
3e Jean Lefrançois assisté de Robert Lefrançois et de Jean-Denis Lefrançois
4e Jean Lefrançois sans aide
5e Raymond Martin assisté de Jacques Monière et de Claude Ricard

Pour Jardinier du Sud
1er Jean-Roger Létourneau sans aide
2e Gérard Beaudin assisté de Normand Pigeon
3e Jean-Roger Létourneau assisté de Gérard Beaudin
4e Jocelyn Riendeau assisté de Clermond Riendeau et de Jean Roger Létourneau.

Tournoi de hockey

AVIS TRES IMPORTANT: AUX INSTRUCTEURS, AUX JOUEURS ET AUX AMATEURS DE HOCKEY

Pour la 2ième année consécutive, le Club Optimiste de Ste-Julie, en étroite collaboration avec l'Association du Hockey Mineur, est à organiser son tournoi Régional de hockey.

Dates: les 27-28-29 et 30 décembre 1980. Endroit: Aréna de Ste-Julie, Catégories: Atome et Bantam. Classe: C et C.C.

Tout comme l'an dernier, ce tournoi en sera un d'élimination où la participation et la compétition seront grandement récompensées.

De plus amples détails suivront dans les prochaines éditions de votre journal local. Alors pour inscriptions ou pour tous autres renseignements, n'hésitez surtout pas à communiquer avec: Jacques Dansereau, président du tournoi à 649-5358, et Raymond Grandmaison Régistraire du Tournoi à 649-5450.

LES 10 MEILLEURS MARQUEURS

	But	Ass.	Tot.	Club
Jocelyn Marotte	12	10	22	GL
Paul Daignault	11	5	16	MM
René Ste-Marie	5	5	10	MM
Jean Lefrançois	5	5	10	RS
Noel Lambert	4	6	10	MM
François Daignault	4	6	10	MM
Jean-Pierre Marotte	7	2	9	RS
Jean-Roger Létourneau	5	4	9	JS
Robert Daignault		8	8	MM
Jean Lauzon	3	4	7	GL

MOYENNE DES GARDIENS

Robert Boyer	3.4
Denis Cuierrier	3.8
Daniel Lefrançois	4.3
Daniel Oligny	5.3

CLASSEMENT GENERAL

	PJ	PG	PN	PP	PTS
Garage Lavoie	6	4	1	1	9
Radiateur St-Rémi	6	3	1	2	7
Minute Muffler	6	3		2	6
Jardinier du Sud	6	1		5	2

Soirée dansante du Club de Soccer de La Prairie

Attention à tous les jeunes sportifs de La Prairie. Le club de soccer mineur de La Prairie invite tous les jeunes qui désirent faire partie du camps d'entrainement qui débutera jeudi le 20 novembre 1980 de 6hres P.M. à 10 hres P.M. à l'école Jean XXIII (entre par la rue Longtin).

Ceci est aussi une invitation spéciale pour les jeunes qui faisait partie de l'une des trois catégories de l'année dernière entre autre Moustique, Pee-Wee et Bantam.

LE CLUB DE SOCCER DE LA PRAIRIE INC.

Organise pour la deuxième année consécutive une soirée dansante samedi le 29 novembre 1980 à 8.00 heures P.M. au sous-sol de l'église du Christ Roi (rue Lamarre) à La Prairie.

Venez vous amuser au son de la disco mobile "Dansatek". Les billets sont en vente par la direction du club de soccer au coût de $3.00. Permis de la S.A.Q.

Pour de plus amples informations téléphonez à 659-2694 M. Jose Viveiros, 659-2837 M. Albano Pinheiro, 6596459 M. Arménio Moniz.

La Direction.

KARATE ATE-WAZA

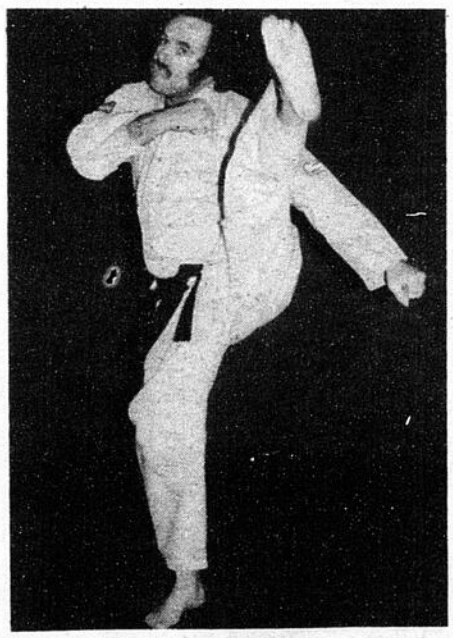
AUTO-DÉFENSE

KARATÉ

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Cours de karaté, auto-défense et conditionnement physique tous les samedis pour ceux qui sont dans l'impossibilité d'assister aux cours durant la semaine.

POUR INSCRIPTIONS IMMEDIATES
LUNDI 17 NOVEMBRE
MERCREDI
19 NOVEMBRE
De 18h30 à 21 hres.
SAMEDI
15 NOVEMBRE
De 9 hres à Midi
A l'Ecole Piché-Dufrost
26 Ste-Catherine
Saint-Constant



PROFESSEUR:
JEAN COUTURE
CEINTURE NOIRE, 3IÈME DAN

Kimono gratuit à l'inscription annuelle.

Coût: $3.00 par semaine

Pour renseignements:
638-0908

Les Renault 18



Venez les voir!



ET FAITES EN L'ESSAI!

CHEZ

LESTAGE & FILS LTÉE
709 Notre-Dame, St-Rémi, P.Q.
Tél.: 454-9942 - 861-4435 ligne directe Montréal

La Renault 18, une traction avant, spacieuse, confortable, économique qui offre les plus haut standards de sécurité.

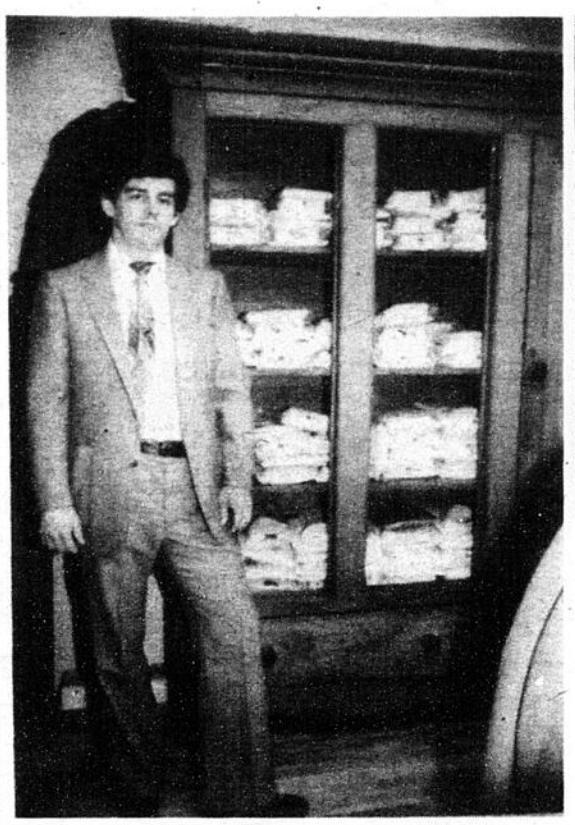
Renault 18

La Demerserie

761 Boul. Ste-Elisabeth

La Prairie 659-8129

(VOISIN DES TISSUS DU QUÉBEC)





Vêtements pour hommes

HABITS SUR MESURE, PALETOTS,
CHANDAILS, CHEMISES,
HABITS PRETS A PORTER, ETC...

GRANDS NOMS DE LA COUTURE:
PIERRE CARDIN, MICHEL ROBICHAUD,
CHRISTIAN DIOR, CROYDON



PROP.: JEAN-GUY DEMERS

20%
de rabais sur toute la marchandise en magasin
VALIDE JUSQU'AU
15 NOVEMBRE 1980

SPÉCIAL
D'OUVERTURE
AVEC ACHAT DE
$50.00 ET PLUS
OBTENEZ UN
CADEAU

master charge
CHARGEX

PROMOTION DES FÊTES

Avec tout achat, ayez la chance de vous mériter un bon d'achat de $400.00

Tirage: 23 décembre 1980

Ligue de hockey majeure de la Rive Sud

Ce fut au tour de l'équipe de St-Chrysostome de goûter à la médecine des troupiers de l'As de la Brasserie vendredi le 7 novembre dernier.

En effet l'As de la Brasserie a remporté une victoire de 4 à 0 dans un match où la défensive s'est tout particulièrement distinguée. Bien appuyés par les ailiers, les défenseurs Marcel Provost, Denis Lord, Coco Fyfe, André Tremblay ainsi que le gardien Yvan Houle ont tenu en échec la puissante offensive du St-Chrysostome.

Ce premier blanchissage de la saison pour l'As de la Brasserie a fait chaud au coeur de l'instructeur Paul Latour, lui qui est un adepte du jeu serré et défensif.

A l'offensive le meilleur fut Normand Fortier avec 2 buts les autres allant à Bob Brosseau et Alain Demers.

Les prochaines parties de l'As de la Brasserie auront lieu le mardi 11 novembre contre Ormstown et vendredi 14 novembre contre St-Isidore.

Je tiens à vous rappeler que le match contre Ormstown sera très important car le premier rang au classement sera en jeu.

Nous vous invitons donc cordialement à assister à ces matchs qui seront tenus comme à l'habitude à l'aréna de Mercier.

Normand Fortier.

LIGUE DE HOCKEY MAJEURE RIVE-SUD
(le 4 novembre 1980)

CLASSEMENT DES EQUIPES

	P.J	G	P.	N.	B.P.	B.C.	TOT.
Ormstown	7	6	0	1	36	21	13
Mercier	8	5	2	1	28	19	11
St-Constant	7	5	2	0	31	15	10
Léry-Châteauguay	7	3	4	0	14	15	6
St-Chrysostome	7	1	6	0	18	31	2
St-Isidore	8	1	7	0	21	48	2

CLASSEMENT DES COMPTEURS

		BUTS	ASS.	TOT.
Bardis, George	St-Constant	8	5	13
Lefort, René	Mercier	7	6	13
Larose, Thomas	Mercier	5	8	13
Murphy, Mike	Ormstown	5	7	12
Guillemette, André	Ormstown	6	3	9

PROCHAINS PROGRAMMES

Mardi, 11 nov.	Ormstown	vs	St-Constant
	Léry-Châteauguay	vs	St-Chrysostome
Vendredi, 14 nov.	St-Constant	vs	St-Isidore
	Léry-Châteauguay		Ormstown
Mardi, 18 nov.	St-Chrysostome	vs	Léry-Châteauguay
	Ormstown	vs	Mercier

La pollution de l'eau, c'est mon PROBLEME!

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

SPECIAL DU 6 NOVEMBRE AU 15 NOVEMBRE

—10% D'ESCOMPTE—

SUR POELE A COMBUSTION LENTE

Fabriqué au Québec - Garantie 5 ans

Cheminées pré-fabriqués "Sécurité-Canada" en modèles de 7" et 8"
Nous avons aussi en magasin : Coudes, chapeau, soufflerie, grille pour steak, outils de foyer.

VARIÉTÉS TAMMY ENRG.

678 ST-REGIS ST-ISIDORE

454-2776

H & R Block à La Barre 500



Du 28 au 31 octobre, les directeurs de district d'H & R Block de la région du Québec ont assisté à leur conférence régionale annuelle à La Barre 500. Parmi eux se trouvait le nouveau directeur de district de la Rive-Sud récemment nommé, M. Mario J. Vani. Comme son prédécesseur, M. Domenic Mammarella qui a été récemment promu, M. Vani est très enthousiaste de pouvoir servir la Rive-Sud.

Le succès de la conférence a été attribué à M. Domenic Pittarelli, directeur régional du Québec, qui a pour premier objectif de servir le Québec en 1981.

L'invité d'honneur, M. John Tobin, vice-président et directeur général d'H & R Block (Canada Ltd) reconnaît l'objectif de M. Pittarelli et ses collègues et exprime sa confiance dans LEUR PROJET DE SERVIR LE QUEBEC.

PALETTES ST-RÉMI INC.

1945 ST-PAUL ST-RÉMI TÉL. 454-3058

TRÈS BELLE QUALITÉ DE BOIS À PRIX ÉCONOMIQUE

2"x3"x8': .84 le morceau	**$210.** /1000 Pl.
2"x4"x8': 1.15 le morceau	**$215.**/1000 Pl.
2"x6"x8': 1.76 le morceau	**$220.** /1000 Pl.
2"x8"x8': 2.35 le morceau	**$220./**1000 Pl.
2"x10"X8': 2.95 le morceau	**$220.** /1000 Pl.

PLANCHE D'ÉPINETTE

1" x 4" / 1" x 5" > prix; **$210.** /1000 Pl.

1"x6" REGULIER / 1"x6" EMBOUFETE > prix; **$240.** /1000 Pl.

PLYWOOD

1/2" STANDARD	**$12.45**	LA FEUILLE
5/8" STANDARD	**$14.75**	LA FEUILLE
5/8" DEGRADE	**$13.25**	LA FEUILLE

"PAYEZ ET EMPORTEZ"
Ces prix sont applicables pour les contracteurs et les personnes ayant besoin d'une quantité appréciable

Heures d'ouverture pour commande
Du lundi au vendredi de 8 h. a.m. à 4h. p.m.
Fermé le samedi
Frais de livraison: $25.00

NOUVEAU NOUVEAU

OUVERTURE D'UN CENTRE DE PNEUS A DELSON



SPECIAL D'OUVERTURE
PNEUS RADIAUX ALCAN POLARIS
P175-80R13
$ 49.55

GTO SERVICE INC.

AUTOMOBILE-CAMION-AGRICOLE-INDUSTRIEL

•UNI-ROYAL •MICHELIN •TOYO •ETC. •PNEU RECHAPÉ

•CAMION — TRACTEUR (calcium) — AUTO



NOUS VOUS OFFRONS

—VENTE
—SERVICE A NOS ATELIERS
—SERVICE SUR ROUTE
—ET 4 CAMIONS MOBILE POUR LA REPARATION SUR PLACE
—(RIVE-SUD, RIVE-NORD ET LE GRAND MONTREAL)

Nouvelle adresse

300 chemin St-François-Xavier
Delson suite 204

632-7600 364-4444

LIGUE
RIVE-SUD
LAURENTIDE

Laurentide

LIGUE RIVE SUD LAURENTIDE DE STE-MARTINE

Classement 1980-1981 contre 1979-80

	PJ	V	D	N	PTS	PJ	V	D	N	PTS
St-Isidore	8	6	0	2	14	8	4	2	2	10
Ste-Martine	8	3	4	1	7	8	4	3	1	9
St-Urbain	8	2	4	2	6	8	3	3	2	8
St-Rémi	8	1	4	3	5	8	2	5	1	5

St-Urbain 3 Première partie St-Rémi 0

Mario Deschamps coach son assistant Gaétan Ste-Marie et ses joueurs étaient contents d'avoir blanchi St-Rémi 3 à 0 pour laisser la cave grâce à la superbe performance du gardien André Caron, le scoreur Denis Miron 2 buts, Laurent Lazure un but une passe ainsi que Yves Amyot une passe. Sept punitions contre cinq pour St-Rémi mais qui leur ont coûté la partie.

Toute une partie la semaine prochaine contre Ste-Martine qu'ils ont battu 2 à 1 lors de leur dernière rencontre boy oh boy cette partie là vaut son pesant d'or l'enthousiasme des coachs.

Ste-Martine 2 Deuxième partie St-Isidore 2

St-Isidore lâche pas il n'a pas encore connu la défaite en annulant avec Ste-Martine 2 à 2. Les deux gardiens ont été fantastiques avec leur mitaine et les joueurs ont manqué WOW des filets ouverts mais la tension bang complètement à côté.

Ste-Martine a prit les devants à deux occasions mais St-Isidore est revenu égalir grâce à deux buts de Jacques Laberge ass. de Jean Boudrias deux passes Daniel Parent et Claude Ouimet une passe chacun. Pour Ste-Martine les compteurs Denis Pellerin et Yves Poupart sur des passes de Marc Lefort, Pierre Thériault et Richard Bergevin. On vous attend pour voir St-Isidore contre St-Rémi, St-Urbain vs Ste-Martine.

(suite à la page 46)

ANTIROUILLE
À LA GRAISSE



454-9316

Pierre Bourdon
AUTO ENR'G.
50 DU MOULIN
ST-RÉMI

MACHINES
À COUDRE
INDUSTRIELLES
Consew, modèle 145, zig-zag, 1 aiguille. En très bon état.
1780 Allard
Brossard
676-0253

GRANDE
VENTE ANNUELLE
PRÉ-INVENTAIRE

DES
ESCOMPTES
DE 20% À 50%

HUILE À MOTEUR 10W30 à la caisse
Régulier: $49.68 VENTE: $26.84

BATTERIES: Garantie 60 mois
EX: BA 73 sans entretien
Régulier: $105.00 VENTE: $66.50

PNEUS À NEIGE: EX: P165 - 80R13
Régulier: $67.25 VENTE: $47.20

PNEUS D'ÉTÉ: EX: A78-13 (2 + 2)
Régulier: $54.60 VENTE: $35.85

DEMANDEZ
NOS PRIX DE VENTES
& D'INSTALLATION
POUR DES PIÈCES
D'ORIGINE
CHRYCO/AUTOPAR:

Filtres à Huile, à air, à essence. Soupapes de ventilation de carter. Filages haute tension pour bougies. Chapeaux et rotors de distributeurs. Bobines d'allumage, Phares scellés (Sealeo Beans), Courroies d'alternateur & Servo-directions.

autopar
Chryco



CHARGEX VISA master charge

THIBERT
AUTOMOBILE LTÉE
171 ST-PIERRE ST-CONSTANT
363-5423 632-0260

CHRYSLER
CAMIONS DODGE

LOCATION
LONG ET COURT TERME
NEW YORKER
NEWPORT
CORDOBA
GRAN FURY
FURY
VOLARE
ARROW COLT
CAMIONS DODGE

Il nous reste
des modèles
80 Dodge Omni



à BAS prix de fin d'année.

BARNABE AUTO CENTRE
438 ST-JACQUES, NAPIERVILLE
TEL.: 245-3674 / 3662
LIGNE DIRECTE MONTREAL
861-8722 / 5267

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

CHRYSLER CANADA LTÉE



10
A
50%
de rabais
sur toutes nos
bottes en magasin

RL

Maison
R. Lavallée inc.

MERCIER ET CHAUSSEUR

Mode automne-hiver



413 Boul. Ste-Elisabeth
La Prairie
659-1301

CHARGEX master charge

Les cinq meilleurs compteurs après 8 joutes:

		Buts	Pass.	Total
Jacques Laberge	St-Isidore	9	8	17
Claude Ouimet	St-Isidore	6	9	15
Jean Blais	St-Rémi	2	2	2
Jean Boudrias	St-Isidore	7	5	12
Michel Tériault	Ste-Martine	6	5	11

Voici les nouveaux joueurs de la région qui se sont joints au Club St-Isidore cette année Luc Bazinet (5) Marcel Provost (7) Serge Yelle (6) Daniel Lemay (16) Claude Ouimet (17) Jacques Laberge (18) Michel Trudeau (19) Normand Vinet (14).

Pour Ste-Martine, Marc Colpron, Pierre Thériault, Denis Pellerin, Daniel Constantineau, Dominique Primeau, Daniel Moquin, Sylvain Jodoin, Sylvain Montpetit et Luc Deschamp.

Le but de cette ligue est de développer des jeunes de par chez-nous qui veulent jouer où il y a compétition égale ou presque. La semaine prochaine vous aurez les noms des deux autres équipes concernant leurs nouveaux.

Bonne semaine à tous, merci de votre présence et n'oubliez pas d'amener vos amis, la parenté même si vous avez de la visite cette journée-là ils ne regretteront pas d'être venu voir jouer vos vedettes. Trois heures du sport favori des québécois pour une piastre, amateurs franchement c'est pas manquable.

Soccer sénior intérieur St-Constant

Classement des compteurs:

1. Alain Richard	16
2. Yves Bellefleur	15
3. Louis Gits	11
4. Jean-Guy Cusson	9
Roch Lefrançois	9
5. Jean Barnette	7
6. Jean Tougas	6
7. Jacques De Guille	4
Sylvain Perrier	4

Note: Un dernier appel à tous les sportifs: ceux qui aimeraient voir ou participer à une rencontre de soccer intérieur doivent se rendre à l'école Jacques Leber le dimanche matin entre 9 hres 30 et 11 hres 30 ou communiquer avec l'un des responsables de l'activité. Aucun prérequis est nécessaire dans ce sport, on apprend les règlements en jouant.

Nous profitons de l'occasion pour remercier le travail de nos deux excellents arbitres; il s'agit de Frédéric Géroli et de Christian Martin.

Pour toutes informations: Jean-Guy Cusson 632-9269, Yves Bellefleur 632-3636, François Bellefleur 632-9161.

Classement des équipes:

Equipe	G	P	N	BP	BC	T
BLEU	5	3	2	31	26	12
ROUGE	5	3	2	31	29	12
BLANC	2	6	2	28	35	7

RIVE-SUD 676-0253
MONTREAL 255-8848
LAVAL 866-5548

DEPUIS 1972
TEMPO-Fab inc.
LE FABRICANT QUI A POPULARISÉ (LE GARAGE) TEMPORAIRE DEPUIS 1971

VENTE  LOCATION

MANUF. 1780 ALLARD, BROSSARD / 820 BOUL. TASCHEREAU, GRFLD. PX.

Quand vient l'hiver...



Chez Honda, on donne ce qu'il faut...

Économisez gros sur les pièces Honda authentiques

Mise au point automne/ hiver en 18 points $69.95 PLUS TAXE 4 cyl.

PIÈCES ET MAIN D'OEUVRES COMPRISES

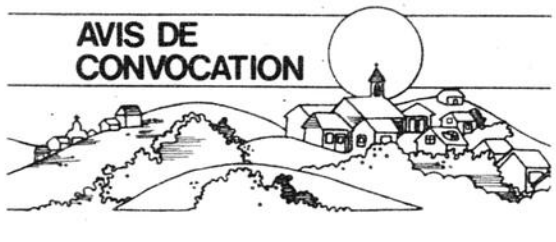
- ☐ 1- remplacer bougies
- ☐ 2- remplacer pointes et condensateur
- ☐ 3- remplacer filtre essence
- ☐ 4- remplacer filtre air
- ☐ 5- changer huile & filtre
- ☐ 6- vérifier antigel
- ☐ 7- vérifier batterie
- ☐ 8- vérifier huile transmission
- ☐ 9- vérifier échappement
- ☐ 10- vérifier les pneus
- ☐ 11- vérifier fils des bougies
- ☐ 12- vérifier alternateur
- ☐ 13- vérifier démarreur
- ☐ 14- vérifier régulateur de voltage
- ☐ 15- ajuster les freins
- ☐ 16- ajuster allumage initial
- ☐ 17- ajuster ralenti carburateur
- ☐ 18- ajuster courroie alternateur
- ☐ GRAISSAGE GRATUIT

Le «Rendez-vous service» Honda

Nous sommes situés en face des Halles de Longueuil

LONGUEUIL
(Dépositaire autorisé Honda)
3351 chemin Chambly
679-4710
VERCHÈRES AUTO INC.

Le grand ralliement des p'tites!



Gouvernement du Québec
Conseil exécutif
Secrétariat à l'aménagement et à la décentralisation
Comité de consultation de Montréal — Rive sud

montréal rive sud la loi 125 sur l'aménagement

- une région à définir
- une invitation aux citoyens et aux organismes à s'impliquer
- renseignez-vous participez au choix du découpage de votre territoire

assemblées d'information:

mardi	11 nov.	**Greenfield Park**	hôtel de ville
mercredi	12 nov.	**Chambly**	hôtel de ville
jeudi	13 nov.	**Laprairie**	polyvalente la magdeleine 1100, boul. ste-élizabeth
mardi	18 nov.	**Ste-Catherine**	école ste-catherine 5305, boul. marie-victorin
mercredi	19 nov.	**Brossard**	hôtel de ville
jeudi	20 nov.	**St-Bruno**	hôtel de ville
lundi	24 nov.	**Candiac**	chalet municipal 125 haendel
mardi	25 nov.	**St-Hubert**	hôtel de ville
mercredi	26 nov.	**Longueuil**	polyvalente jacques rousseau gentilly

toutes les assemblées débutent à 7h45

- exprimez vos opinions
- soumettez un mémoire

tenue de conférences sectorielles d'information

- monde du loisir et culture — 14 novembre 19h30 auberge labarre 500, longueuil
- développement social et communautaire — 21 novembre 19h30 auberge labarre 500, longueuil
- monde socio économique (industrie et commerce) — 27 novembre 9h à 12h auberge labarre 500, longueuil
- monde de l'éducation (commissaires, cadres scolaires, direction d'école, enseignants, parents et élèves) — 27 novembre 19h30 à 22h auberge labarre 500, longueuil

tenue d'un symposium populaire sur l'aménagement

5 et 6 décembre 1980
cegep Édouard-Montpetit
Longueuil

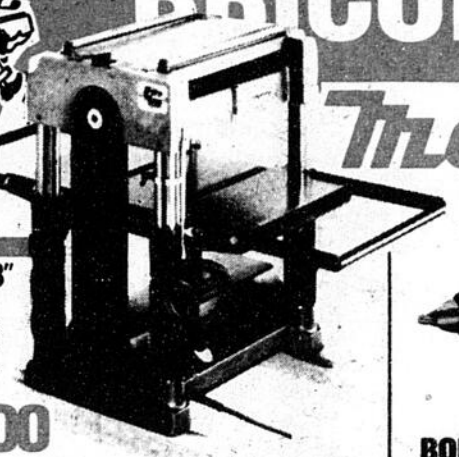
date limite pour indiquer votre intention:	15 déc. 80
date limite pour soumettre votre mémoire:	15 janv. 81
audiences publiques	début février 1981

pour renseignements:
le comité de consultation, montréal rive sud
100, place Charles Lemoyne - métro Longueuil
suite 104, tél. 651-7444 — 651-1300

Le Maître de la Maison

BRICOLEZ À BON PRIX!

Makita



Raboteuse de 155/8"

Outil de qualité professionnelle. Table de 155/8" x 235/8". Modèle à deux couteaux. Le bois est préparé à raison de 29.5 pi/mn. **Modèle 2040.**

1,595.00



BON PRIX!
RABAIS $10.00
Perceuse 3/8" reversible

Modèle à vitesses variables 0-1050 T/MN. Perceuse à double isolation. Grande capacité de perçage. Marche arrière. Un outil de qualité. **Modèle 6510 LVR.**
Rég.: $82.85

72.85



Prix réduit
SPÉCIAL
Rabot électrique

Excellent outil de travail. Ne pèse que 5.5 lb. Roullement à billes. Largeur de rabottage 31/4". **Modèle 1900 B.**

99.70



RABAIS $6.00
Sableuse de finition

Modèle compact. Outil léger de qualité. Moteur de 1.8 amp. Coussin de 4" x 41/2".
Rég.: $61.97

55.97



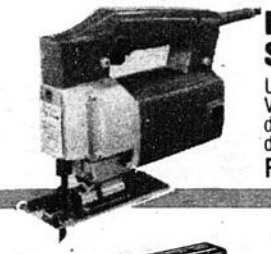
RABAIS $80.00

MTD CANADA

Chasse-neige — 8 H.P.

Puissant modèle avec moteur Tecumseh avec cinq vitesses avant, deux vitesses arrière. Roues de 14" x 4.50 pneumatiques, équipées de chaines. Déneigement de 24" de largeur. **Modèle no. 824.**
Rég.: $820.00

739.95



RABAIS $10.00
Scie sauteuse

Un produit de première qualité. Vitesses variables. Coupe au 45° des deux côtés. Puissant moteur de 3.5 amp. **Modèle 4300 BV.**
Rég.: $138.55

128.55



BON ACHAT!
Banc du bricoleur

Modèle robuste MK 1. Cadre en tubulaire d'acier. Dessus en bois 2" x 4". Hauteur de 27". Peut supporter plus de 1,000 lb chacun.

28.95 la paire



PRIX SPÉCIAL
RABAIS $3.00
Agrafeuse Arrow T-50

Modèle robuste tout usage pour agrafes jusqu'à 9/16".
Rég.: $21.50

18.50



RÉDUIT
BON PRIX
Pistolet-colleur électrique
Bostik 260

Colle le bois, le papier, le cuir, les tissus, la poterie, les métaux légers, le plastique. Collet en 60 secondes, sans serre-joint. Un excellent outil.

17.75

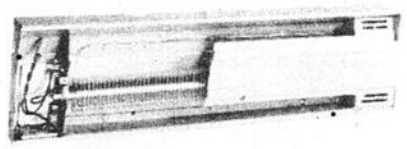
RABAIS $50.00

MTD CANADA

Chasse-neige — 10 H.P.

Modèle à deux phases 26" — 10 H.P. Cinq vitesses avant, deux vitesses arrière. Commandes groupées, facile d'accès. Chaines antidérapantes, montées à l'usine. Roues de 16" x 4.0 pneumatiques. Garantie d'un an. **Modèle no. 1026.**
Rég.: $880.00

829.95



PRIX SPÉCIAL
Plinthes chauffantes électriques

Chaque unité fonctionne sur le 240 volts.

Modèle 500 watts	Rég.: $17.30	15.50
Modèle 1,000 watts	Rég.: $23.80	19.95
Modèle 1,500 watts	Rég.: $31.45	26.95

LE MAITRE DE LA MAISON



La photo de certains produits annoncés peut différer à l'occasion.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Ces prix spéciaux sont valides du 12 au 18 novembre 1980, et s'appliquent à la marchandise prise en magasin seulement.
« PRIX PAYEZ ET APPORTEZ »

DAIGLE & PAUL (1980) INC
101 BOUL. TASCHEREAU
CANDIAC 659-5444

- **LA COMPAGNIE EAGLE LUMBER LTÉE**
  St-Jérôme. Qué. (514) 436-2396
  Lachute. Qué. (514) 562-5231
- **J.S. GOSSELIN LTÉE**
  Valleyfield. Qué. (514) 373-0922
- **SHEARER & RUTHERFORD INC.**
  Montréal. Qué. (514) 748-6161
- **DAIGLE & PAUL (1980) INC.**
  Candiac. Qué. (514) 659-5444
- **THIBAULT & DESJARDINS LTÉE**
  Ste-Thérèse. Qué. (514) 435-9546
  Mascouche. Qué. (514) 474-2432/4105
- **THIBAULT & DESJARDINS LTÉE**
  Ste-Adèle. Qué. (514) 229-3566
  St-Sauveur-des-Monts. Qué. (514) 227-4601/229-3566

9 magasins pour mieux vous servir.
Notre devise: SERVICE, QUALITÉ ET BAS PRIX

master charge
VISA

12

L.A Charbonneau inc.

(LES SERVICES MARINS ENR.)

585 Ste-Rose (Coin Favre La Prairie

AUTO STOP

CHARGEX VISA

MasterCard

PIÈCES ACCESSOIRES PNEUS MICHELIN

SERVICE COMPLET POUR AUTO



- Mécanique générale
- Electricité
- Freins
- Suspension
- Carburation



MICHELIN B.F. GOODRICH UNIROYAL



SPÉCIAL DU MOIS

CHANGEMENT DE PNEUS DE L'ÉTÉ A L'HIVER

.99

la roue montée

REMORQUAGE ET RENDEZ-VOUS 659-1393

MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE

GARANTIE 90 JOURS

CHAMPION

4 cyl.	Pose de bougie, contacts d'allumage, condensateur et rotor neufs, réglage du calage d'allumage, et du carburateur, graissage de la soupape de réchauffage du moteur, vérification du chapeau de l'allumeur, tuyaux du système de refroidissement, câbles de bougies, bobine, soupape de recyclage des gas du carter, filtre à air, et filtre à essence. Main-d'oeuvre comprise.	$34.95
6 cyl.		$39.95
8 cyl.		$44.95

la plupart des voitures et camionnettes

SPÉCIALITÉS:

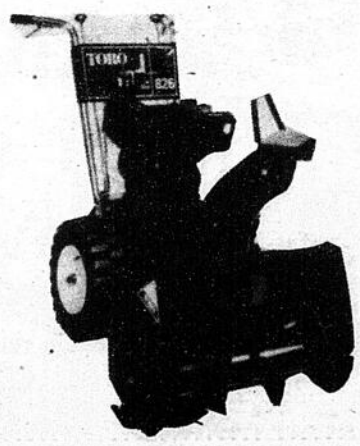
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 21 HEURES
LE SAMEDI JUSQU'A 17 HEURES

FREINS-SILENCIEUX -AMORTISSEURS

(GARANTIE A VIE)

NE VOUS ÊTES-VOUS PAS PRIVÉ D'UNE TOROⓇ TROP LONGTEMPS

TORO 826



8 C.V. 65 cm (26") de largeur de déblaiement. Dégage jusqu'à 725 kg (1600 lbs) de neige à la minute, Ejecteur extra-large de 35 cm (14") Lame raclante suspendue. Tambourvis sans fin.